Consiglio dell'Unione europea

Bruxelles, 3 settembre 2025
(OR. en)

12416/25
ADD 6

Fascicolo interistituzionale: 2025/0271 (NLE)

POLCOM 203
SERVICES 40
FDI 35
COLAC 120

PROPOSTA

Origine:	Segretaria generale della Commissione europea, firmato da Martine DEPREZ, direttrice
Data:	3 settembre 2025
Destinatario:	Thérèse BLANCHET, segretaria generale del Consiglio dell'Unione europea
n. doc. Comm.:	COM(2025) 812 annex
Oggetto:	ALLEGATO della Proposta di DECISIONE DEL CONSIGLIO relativa alla conclusione, a nome dell'Unione europea, dell'accordo interinale sugli scambi tra l'Unione europea e gli Stati Uniti messicani

Si trasmette in allegato, per le delegazioni, il documento COM(2025) 812 annex.

All.: COM(2025) 812 annex

COMMISSIONE
EUROPEA

Bruxelles, 3.9.2025
COM(2025) 812 final

ANNEX 3 – PART 2/2

ALLEGATO

della

Proposta di DECISIONE DEL CONSIGLIO

relativa alla conclusione, a nome dell'Unione europea, dell'accordo interinale sugli scambi tra l'Unione europea e gli Stati Uniti messicani

ALLEGATO III

IMPEGNI IN MATERIA DI ACCESSO AL MERCATO

NOTE ESPLICATIVE

1. L'elenco di una parte del presente allegato illustra gli impegni in materia di accesso al mercato che tale parte si assume ai sensi degli articoli 10.6 (Accesso al mercato) o 11.4 (Accesso al mercato).

2. Ai fini del presente allegato:

a) per "CMAP" si intendono i numeri della classificazione messicana delle attività e dei prodotti (*Clasificación Mexicana de Actividades y Productos*), come stabilito dall'Istituto nazionale di statistica e geografia (*Instituto Nacional de Estadística y Geografía*), nella classificazione messicana delle attività e dei prodotti (*Clasificación Mexicana de Actividades y Productos*), 1994;

b) per "CPC" si intendono i numeri della classificazione centrale dei prodotti quale definita dall'Ufficio statistico delle Nazioni Unite, Statistical Papers, Series M, n. 77, Provisional Central Product Classification, 1991; e

c) per "ISIC" si intendono i numeri della classificazione internazionale tipo, per industrie, di tutti i rami di attività economica quale definita dall'Ufficio statistico delle Nazioni Unite, Statistical Papers, Serie M, n. 4, ISIC REV. 3.1, 2002.

3. Le attività economiche nei settori o sottosettori oggetto del presente accordo e non inclusi nell'elenco non sono oggetto degli impegni in materia di accesso al mercato di cui al paragrafo 1.

4. L'elenco di una parte lascia impregiudicati i diritti e gli obblighi delle parti derivanti dal GATS.

5. Ciascuna voce dell'elenco definisce gli elementi di seguito elencati:

a) "settore" si riferisce al settore generale in riferimento al quale la voce è inserita;

b) per "sottosettore" si intende il settore specifico o l'attività specifica nel contesto del quale o della quale vengono assunti gli impegni secondo, se del caso, la CMAP, la CPC o l'ISIC;

c) "limitazioni all'accesso al mercato" specifica le limitazioni applicabili, compresa la possibilità di mantenere in vigore le misure esistenti, se così specificato, o di adottare misure nuove o più restrittive se l'accesso al mercato è libero, che non sono conformi agli obblighi di cui agli articoli 10.6 (Accesso al mercato) o 11.4 (Accesso al mercato).

6. Nell'interpretare una voce si deve tenere conto di tutti gli elementi ivi contenuti.

7. Un impegno assunto a livello dell'Unione si applica a una misura dell'Unione, a una misura di uno Stato membro dell'Unione a livello centrale o a una misura di una pubblica amministrazione di uno Stato membro, a meno che tale impegno non escluda uno Stato membro.

8. Un impegno assunto a livello nazionale del Messico o di uno Stato membro si applica a una misura di una pubblica amministrazione a livello centrale, regionale o locale di tale paese.

9. Il presente allegato contiene soltanto limitazioni non discriminatorie all'accesso al mercato.

10. Si precisa che le misure seguenti non costituiscono limitazioni all'accesso al mercato ai sensi degli articoli 10.6 (Accesso al mercato) e 11.4 (Accesso al mercato), purché siano non discriminatorie:

a) misure che prescrivono la separazione tra la proprietà delle infrastrutture e la proprietà delle merci o dei servizi prestati mediante tali infrastrutture al fine di garantire la concorrenza leale, ad esempio nei settori dell'energia, dei trasporti e delle telecomunicazioni;

b) misure che limitano la concentrazione della proprietà al fine di garantire la concorrenza leale;

c) misure volte a garantire la preservazione e la protezione delle risorse naturali e dell'ambiente, comprese la limitazione della disponibilità, del numero e della portata delle concessioni accordate e l'imposizione di una moratoria o di un divieto;

d) misure che limitano il numero di autorizzazioni concesse a motivo di vincoli tecnici o fisici, ad esempio gli spettri e le frequenze delle telecomunicazioni; o

e) misure secondo le quali una determinata percentuale di azionisti, proprietari, soci o direttori di un'impresa deve possedere determinate qualifiche o esercitare una determinata professione, ad esempio quella di avvocato o di contabile.

11. Nell'elenco dell'Unione europea sono utilizzate le abbreviazioni seguenti:

AT Austria

BE Belgio[1]

BG Bulgaria

CY Cipro

CZ Cechia

[1] Ai fini delle riserve del Belgio, il livello amministrativo centrale comprende il governo federale e i governi delle regioni e delle comunità, poiché ciascuna di esse detiene poteri legislativi equipollenti.

DE Germania

DK Danimarca

EE Estonia

SEE Spazio economico europeo

EL Grecia

ES Spagna

UE Unione europea, inclusi tutti i suoi Stati membri

FI Finlandia[2]

FR Francia

HR Croazia

HU Ungheria

[2] Ai fini delle riserve della Finlandia, per livello amministrativo regionale si intendono le isole Åland.

IE	Irlanda
IT	Italia
LT	Lituania
LU	Lussemburgo
LV	Lettonia
MT	Malta
NL	Paesi Bassi
PL	Polonia
PT	Portogallo
RO	Romania
SE	Svezia

SI Slovenia

SK Slovacchia

12. Ai fini dell'elenco del Messico:

a) "1)" si riferisce alla prestazione di un servizio dal territorio dell'Unione europea al territorio del Messico;

b) "2)" si riferisce alla prestazione di un servizio nel territorio dell'Unione europea da parte di una persona dell'Unione europea a una persona del Messico;

c) "3)" si riferisce alla fornitura di un servizio nel territorio del Messico da parte di un investitore dell'Unione europea, oppure a un'impresa disciplinata;

d) "4)" si riferisce alla prestazione di un servizio da parte di una persona fisica dell'Unione europea nel territorio del Messico.

Appendice III-A

IMPEGNI IN MATERIA DI ACCESSO AL MERCATO

ELENCO DELL'UE

Settore o sottosettore	Limitazioni all'accesso al mercato
III-UE-1 – Tutti i settori	
Presenza commerciale	Per quanto riguarda la liberalizzazione degli investimenti: Nell'UE: qualsiasi Stato membro, in caso di vendita o cessione delle partecipazioni o delle attività patrimoniali pertinenti a un'impresa pubblica o a un ente pubblico esistente che prestano servizi sanitari, sociali o di istruzione (CPC 93, 92), può vietare o imporre limitazioni alla proprietà di tali partecipazioni o attività e alla capacità dei proprietari di tali partecipazioni o attività di controllare una nuova impresa tramite investitori messicani o loro imprese disciplinate. Per quanto riguarda tale vendita o altra cessione, qualsiasi Stato membro può adottare o mantenere in vigore misure che limitano il numero dei prestatori.
	Per quanto riguarda la liberalizzazione degli investimenti: Nell'UE: i servizi considerati di pubblica utilità a livello nazionale o locale possono essere soggetti a monopoli pubblici o a diritti esclusivi concessi a operatori privati.

Settore o sottosettore	Limitazioni all'accesso al mercato
	I servizi di pubblica utilità esistono in settori quali i servizi di consulenza scientifica e tecnica, i servizi di ricerca e sviluppo (R&S) nell'ambito delle scienze sociali e umane, i servizi tecnici di prova e analisi, i servizi ambientali, i servizi sanitari, i servizi di trasporto e i servizi ausiliari di tutti i modi di trasporto. Su tali servizi sono spesso concessi diritti esclusivi a operatori privati, ad esempio operatori che beneficiano di concessioni da parte delle autorità pubbliche, fatti salvi specifici obblighi di servizio. Dato che i servizi di pubblica utilità esistono spesso anche a livello subcentrale, è praticamente impossibile stilarne un elenco dettagliato ed esauriente per ogni settore. La presente riserva non si applica alle telecomunicazioni e ai servizi informatici e affini. In BG: Per alcune attività economiche connesse allo sfruttamento o all'uso di proprietà pubbliche o statali occorre ottenere una concessione a norma della legge corrispondente. Le società commerciali con partecipazione statale o di un'amministrazione locale superiore al 50 % del capitale non possono alienare attivi immobilizzati della società né concludere contratti d'acquisizione di partecipazioni, leasing, attività comuni, crediti, garanzie reali, né contrarre obblighi derivanti da lettere di cambio, senza previa autorizzazione o permesso dall'autorità competente, sia essa l'agenzia di privatizzazione o altro organismo statale o regionale. Tale riserva non si applica alle attività estrattive, oggetto di una riserva distinta. In HU: la presenza commerciale deve assumere la forma di una società a responsabilità limitata, una società di capitali o un ufficio di rappresentanza. L'ingresso iniziale come succursale non è consentito, eccetto per i servizi finanziari. In IT: l'acquisizione di partecipazioni in società che operano nei settori della difesa e della sicurezza nazionale e l'acquisizione di attività strategiche nei settori dei servizi di trasporto, delle telecomunicazioni e dell'energia possono essere soggette all'approvazione della Presidenza del Consiglio dei ministri.

Settore o sottosettore	Limitazioni all'accesso al mercato
	In IT: lo Stato può esercitare determinati poteri speciali su imprese operanti nei settori della difesa e della sicurezza nazionale nonché su determinate attività di rilevanza strategica nei settori dell'energia, dei trasporti e delle comunicazioni. Ciò si applica a tutte le persone giuridiche che svolgono attività considerate di rilevanza strategica nei settori della difesa e della sicurezza nazionale, non solo alle imprese privatizzate. Qualora esista una minaccia di grave pregiudizio agli interessi essenziali della difesa e della sicurezza nazionale, il governo dispone di poteri speciali in merito a quanto segue: a) imporre condizioni specifiche nell'acquisto di quote; b) porre il veto all'adozione di risoluzioni relative a operazioni straordinarie quali trasferimenti, fusioni, scissioni e cambiamenti di attività; o c) opporsi all'acquisto di quote, qualora l'acquirente miri a detenere un livello di partecipazione al capitale in grado di arrecare pregiudizio agli interessi della difesa e della sicurezza nazionale. La società in questione deve notificare alla Presidenza del Consiglio dei Ministri tutte le risoluzioni, gli atti e le transazioni (trasferimenti, fusioni, scissioni, cambiamenti di attività, cessazioni) che abbiano ad oggetto attivi strategici nei settori dell'energia, dei trasporti e delle comunicazioni. Sono notificate, in particolare, le acquisizioni da parte di qualsiasi persona fisica o giuridica esterna all'UE che conferisca a tale persona il controllo della società. Il Presidente del Consiglio dei Ministri può esercitare poteri speciali in merito a quanto segue: a) porre il veto a qualsiasi risoluzione, atto e transazione che costituisca un'eccezionale minaccia di grave pregiudizio per il pubblico interesse a livello di sicurezza ed esercizio delle reti e degli approvvigionamenti; b) imporre condizioni specifiche al fine di garantire la tutela del pubblico interesse; o c) opporsi all'acquisto in casi eccezionali di rischio per gli interessi essenziali dello Stato.

Settore o sottosettore	Limitazioni all'accesso al mercato
	La legge stabilisce i criteri per valutare la minaccia effettiva o eccezionale del grave pregiudizio nonché le condizioni e le procedure per l'esercizio dei poteri speciali. In LT: il governo può rivedere e imporre restrizioni in relazione allo stabilimento e alle operazioni delle imprese disciplinate di importanza strategica per la sicurezza nazionale per quanto riguarda la proprietà (percentuale di capitale che può essere detenuta da cittadini privati o da persone straniere in conformità agli interessi della sicurezza nazionale); lo stabilimento e le operazioni di imprese disciplinate, settori e strutture di rilevanza strategica per la sicurezza nazionale; nonché le procedure e i criteri per la determinazione della conformità dei potenziali investitori nazionali e dei potenziali partecipanti alle imprese).
Acquisto di beni immobili	Per quanto riguarda la liberalizzazione degli investimenti: In HU: nessun impegno specifico per l'acquisto di proprietà demaniali. In DK: l'acquisto di terreni agricoli da parte di persone fisiche o giuridiche è disciplinato dalla legge danese sulle proprietà agricole, che impone restrizioni a tutte le persone, danesi o straniere, che intendono acquistare una proprietà agricola. Una persona fisica o giuridica che intenda acquistare una proprietà agricola deve pertanto soddisfare le prescrizioni di cui a tale legge.
Armi, munizioni e materiale bellico	Per quanto riguarda la liberalizzazione degli investimenti e gli scambi transfrontalieri di servizi: Nell'UE: nessun impegno specifico per la produzione, la distribuzione o il commercio di armi, munizioni e materiale bellico. Per materiale bellico si intendono i soli prodotti concepiti e fabbricati esclusivamente per un uso militare in relazione alla conduzione di una guerra o di attività di difesa.

Settore o sottosettore	Limitazioni all'accesso al mercato
III-UE-2 – Servizi professionali (tutte le professioni eccetto quelle del settore sanitario)	
Servizi giuridici (parte di CPC 861), compresi i servizi di consulenza in materia di brevetti[3]	Per quanto riguarda la liberalizzazione degli investimenti e gli scambi transfrontalieri di servizi: L'UE: ad eccezione di SE, nessun impegno specifico per quanto riguarda la prestazione di servizi di consulenza legale e servizi giuridici di autorizzazione, documentazione e certificazione prestati da professionisti investiti di funzioni pubbliche quali notai, "huissiers de justice" o altri "officiers publics et ministériels", e riguardanti i servizi prestati da ufficiali giudiziari nominati con atto ufficiale della pubblica amministrazione (parte di CPC 861, parte di 87902). In CZ: è richiesta la piena abilitazione all'avvocatura per la prestazione di servizi giuridici, inclusa la rappresentanza nei tribunali. Gli avvocati stranieri ammessi all'Ordine degli avvocati della Cechia sono autorizzati a prestare servizi giuridici in base al diritto del paese in cui hanno ottenuto l'abilitazione a prestare servizi giuridici, nonché al diritto internazionale. In DK: la prestazione di servizi giuridici con il titolo di "advokat" (avvocato) è disciplinata da prescrizioni[4]. In FR: la rappresentanza dinanzi alla "Cour de Cassation" e al "Conseil d'Etat" è soggetta a quote. In HU: gli avvocati stranieri possono prestare consulenza giuridica sul diritto del paese di origine e internazionale in associazione con un avvocato o uno studio legale ungheresi. La presenza commerciale deve assumere la forma di società di persone con un avvocato ungherese (*ügyvéd*) o di studio legale (*ügyvédi iroda*).

[3] Si precisa che, in conformità delle note esplicative, le prescrizioni in materia di iscrizione all'Ordine degli avvocati possono includere l'obbligo di aver conseguito un diploma di laurea in giurisprudenza, o un titolo equipollente, nel paese ospitante oppure l'obbligo di praticantato sotto la supervisione di un avvocato autorizzato, oppure l'obbligo di disporre, al momento dell'iscrizione all'Ordine, di un indirizzo postale nella giurisdizione di detto Ordine. Nella misura in cui tali prescrizioni non sono discriminatorie, esse non sono elencate.

[4] Cfr. allegato I.

Settore o sottosettore	Limitazioni all'accesso al mercato
	Per quanto riguarda la liberalizzazione degli investimenti: In AT: nessun impegno specifico per lo stabilimento per l'esercizio della professione in relazione al diritto pubblico internazionale e al diritto del paese d'origine; la prestazione di servizi giuridici nel contesto del diritto pubblico internazionale e del diritto del paese d'origine è consentita esclusivamente su base transfrontaliera. In BG, CY, CZ, DE, DK, EL, EE, ES, FR, IE, IT, LV, LT, LU, MT, NL, PT, RO e SK: si applicano prescrizioni non discriminatorie relative alla forma giuridica. In BG: la denominazione dello studio legale può includere solo i nomi dei soci registrati. In FR: in uno studio legale che fornisce servizi nel contesto del diritto francese o dell'UE, la partecipazione azionaria e i diritti di voto possono essere soggetti a restrizioni quantitative relative all'attività professionale dei soci. In LT: alcuni tipi di forme giuridiche possono essere riservate esclusivamente agli avvocati abilitati all'avvocatura, su base non discriminatoria. In SI: la presenza commerciale per gli avvocati nominati dall'Ordine degli avvocati sloveni è limitata alle imprese individuali, alle società di consulenza giuridica a responsabilità limitata (società di persone) e alle società di consulenza giuridica a responsabilità illimitata (società di persone). Le attività di uno studio legale sono limitate all'esercizio della professione. Possono essere soci di uno studio legale soltanto gli avvocati. In SE: solo un membro dell'Ordine può, direttamente o indirettamente, o tramite una società, praticare la professione di avvocato, detenere azioni della società o esserne un socio. Solo un membro dell'Ordine può essere membro o membro supplente del consiglio di amministrazione, vice amministratore delegato, firmatario autorizzato o segretario della società o della società di persone.
Servizi di contabilità e tenuta dei libri contabili (CPC 8621 diversi dai servizi di revisione dei conti, 86213, 86219, 86220)	Per quanto riguarda la liberalizzazione degli investimenti e gli scambi transfrontalieri di servizi: A CY: l'accesso è limitato alle persone fisiche. L'autorizzazione è prescritta ed è subordinata alla verifica della necessità economica. Criterio principale: situazione occupazionale nel sottosettore. Sono ammesse le associazioni di professionisti (società di persone) costituite da persone fisiche.

Settore o sottosettore	Limitazioni all'accesso al mercato
	Per quanto riguarda la liberalizzazione degli investimenti: In FR: la prestazione può avvenire attraverso una SEL (*société d'exercice liberal*) (*anonyme, à responsabilité limitée or en commandite par actions*), una AGC (*association de gestion et comptabilité*) o una SCP (*société civile professionnelle*) (CPC 86213, 86219, 86220).
	Per quanto riguarda gli scambi transfrontalieri di servizi: In HU: nessun impegno specifico per attività transfrontaliere relative a contabilità e tenuta dei libri contabili. In IT: nessun impegno specifico per attività transfrontaliere relative a contabilità e tenuta dei libri contabili (CPC 86213, 86219, 86220). In SI: nessun impegno specifico per attività transfrontaliere relative a servizi di contabilità e tenuta dei libri contabili. (CPC 86213, 86219, 86220).
Servizi di revisione dei conti (CPC 86211 e 86212 diversi dai servizi di contabilità)	Per quanto riguarda la liberalizzazione degli investimenti e gli scambi transfrontalieri di servizi: A CY: l'accesso è limitato alle persone fisiche. L'autorizzazione è prescritta ed è subordinata alla verifica della necessità economica. Criterio principale: situazione occupazionale nel sottosettore. Sono ammesse le associazioni di professionisti (società di persone) costituite da persone fisiche.
	Per quanto riguarda la liberalizzazione degli investimenti: In BE: è prescritta una sede in BE in cui sia svolta l'attività professionale e siano conservati gli atti, i documenti e la relativa corrispondenza. Almeno un amministratore o un dirigente dello stabilimento deve essere abilitato a esercitare la professione di revisore. In BG: si applicano prescrizioni non discriminatorie relative alla forma giuridica. In CZ: solo un'impresa in cui almeno il 60 % della quota di capitale o dei diritti di voto è riservato a cittadini della CZ o a cittadini di uno Stato membro può essere autorizzata a effettuare revisioni contabili in CZ.

Settore o sottosettore	Limitazioni all'accesso al mercato
	In DE: le società di revisione contabile (*Wirtschaftsprüfungsgesellschaften*) possono adottare soltanto forme giuridiche ammissibili nell'UE o nel SEE. Le società in nome collettivo e le società in accomandita possono essere riconosciute come "Wirtschaftsprüfungsgesellschaften" se sono registrate come società commerciali nel registro delle imprese sulla base della loro attività fiduciaria, articolo 27 del Wirtshaftsprüferordnung (WPO). I revisori contabili di paesi terzi iscritti in conformità dell'articolo 134 del WPO possono tuttavia effettuare la revisione legale dei bilanci d'esercizio o fornire i bilanci consolidati di una società avente la propria sede centrale al di fuori dell'UE i cui valori mobiliari sono offerti alla negoziazione in un mercato regolamentato. In DK: i diritti di voto nelle imprese di revisione contabile abilitate e nelle imprese di revisione contabile non abilitate ai sensi del regolamento di esecuzione dell'ottava direttiva 84/253/CEE del Consiglio, del 10 aprile 1984, basato sulla direttiva 2006/43/CE del Parlamento europeo e del Consiglio, del 17 maggio 2006, relativa alle revisioni legali dei conti annuali e dei conti consolidati, non devono superare il 10 % dei diritti di voto. In FI: è prescritta la residenza nel SEE per almeno uno dei revisori contabili di una società a responsabilità limitata finlandese e delle società che hanno l'obbligo di effettuare una revisione dei conti. Un revisore dei conti deve essere un revisore contabile abilitato in loco o una società di revisione contabile abilitata in loco. In FR: per le revisioni legali dei conti: la prestazione può avvenire attraverso società di qualsiasi forma eccetto SNC (*société en nom collectif*) e SCS (*société en commandite simple*). In PL: si applicano prescrizioni relative alla forma giuridica. In SK: solo un'impresa in cui almeno il 60 % della quota di capitale o dei diritti di voto è riservato a cittadini slovacchi o a cittadini di uno Stato membro può essere autorizzata a effettuare revisioni contabili in SK.

Settore o sottosettore	Limitazioni all'accesso al mercato
	Per quanto riguarda gli scambi transfrontalieri di servizi: In DE: i revisori contabili di paesi terzi iscritti in conformità dell'articolo 134 del WPO possono effettuare la revisione legale dei bilanci d'esercizio o fornire i bilanci consolidati di una società avente la propria sede centrale al di fuori dell'UE i cui valori mobiliari sono offerti alla negoziazione in un mercato regolamentato. In HU ed PT: nessun impegno specifico per la prestazione transfrontaliera di servizi di revisione dei conti.
Servizi fiscali (CPC 863, esclusi i servizi di consulenza legale e i servizi di rappresentanza legale in materia fiscale che rientrano nei servizi giuridici)	Per quanto riguarda la liberalizzazione degli investimenti e gli scambi transfrontalieri di servizi: A CY: l'accesso è limitato alle persone fisiche. L'autorizzazione è prescritta ed è subordinata alla verifica della necessità economica. Criterio principale: situazione occupazionale nel sottosettore. Sono ammesse le associazioni di professionisti (società di persone) costituite da persone fisiche. In PL: si applicano prescrizioni relative alla forma giuridica.
	Per quanto riguarda la liberalizzazione degli investimenti: In FR: la prestazione può avvenire attraverso una SEL (*société d'exercice liberal*) (*anonyme, à responsabilité limitée or en commandite par actions*) o una SCP (*société civile professionnelle*).
Servizi di architettura e pianificazione urbanistica, servizi di ingegneria e servizi integrati di ingegneria (CPC 8671, 8672, 8673, 8674)	Per quanto riguarda la liberalizzazione degli investimenti e gli scambi transfrontalieri di servizi: In BG: per i progetti architettonici e ingegneristici di rilevanza nazionale o regionale gli investitori stranieri devono associarsi agli investitori locali od operare in qualità di subappaltatori di investitori locali (CPC 8671, 8672, 8673).

Settore o sottosettore	Limitazioni all'accesso al mercato
	Per quanto riguarda la liberalizzazione degli investimenti: In FR: un architetto può stabilirsi in FR per prestare servizi di architettura solo utilizzando una delle seguenti forme giuridiche (su base non discriminatoria): SA (*société anonyme*) e SARL (*société à responsabilité limitée*), EURL (*entreprise unipersonnelle à responsabilité limitée*), SCP (*société en commandite par actions*), SCOP (*société coopérative et participative*), SELARL (*société d'exercice libéral à responsabilité limitée*), SELAFA (*société d'exercice libéral à forme anonyme*), SELAS (*société d'exercice libéral*) o SAS (*société par actions simplifiée*) o individualmente o come socio di uno studio di architettura (CPC 8671).
	Per quanto riguarda solo gli scambi transfrontalieri di servizi: In HR: nessun impegno specifico per la prestazione transfrontaliera di servizi urbanistici. Un progetto elaborato da un architetto, da un urbanista o da un ingegnere straniero deve essere convalidato da una persona fisica o giuridica autorizzata in HR per accertarne la conformità alla normativa croata (CPC 8671, 8672, 8673, 8674).

Settore o sottosettore	Limitazioni all'accesso al mercato
III-UE-3 – Servizi professionali – Professioni del settore sanitario e vendita al dettaglio di prodotti farmaceutici	
Servizi medici e dentistici; servizi prestati da ostetriche, personale infermieristico, fisioterapisti, psicologi e personale paramedico (CPC 85201, 9312, 9319)	Per quanto riguarda la liberalizzazione degli investimenti e gli scambi transfrontalieri di servizi: In CZ ed MT: nessun impegno specifico per la prestazione di tutti i servizi sanitari professionali, compresi i servizi prestati da professionisti quali medici, dentisti, ostetriche, personale infermieristico, fisioterapisti, personale paramedico, psicologi, nonché altri servizi collegati (CPC 9312, parte di 9319). In FI: nessun impegno specifico per la prestazione di tutti i servizi sanitari professionali, finanziati sia con fondi pubblici sia con fondi privati, compresi i servizi medici e dentistici, i servizi prestati da ostetriche, fisioterapisti e personale paramedico nonché i servizi prestati da psicologi, esclusi i servizi prestati da personale infermieristico (CPC 9312, 93191). In BG: nessun impegno specifico per la prestazione di tutti i servizi sanitari professionali, compresi i servizi medici e dentistici, i servizi prestati da personale infermieristico, ostetriche, fisioterapisti e personale paramedico e i servizi prestati da psicologi (CPC 9312, parte di 9319). In DE: possono essere imposte restrizioni geografiche all'iscrizione all'albo, che si applicano sia ai cittadini tedeschi che a quelli di paesi terzi. I medici, compresi gli psicologi, gli psicoterapeuti e i dentisti, sono tenuti a registrarsi presso le associazioni regionali di medici o dentisti delle assicurazioni sanitarie obbligatorie (*kassenärztliche* o *zahnärztliche Vereinigungen*) se desiderano trattare pazienti assicurati presso l'assicurazione sanitaria obbligatoria. Tale iscrizione può essere soggetta a restrizioni quantitative basate sulla distribuzione regionale dei medici. La presente restrizione non si applica ai dentisti. La registrazione è necessaria solo per i medici che fanno parte del sistema sanitario pubblico. Per i servizi medici, dentistici e ostetrici l'accesso è limitato alle sole persone fisiche. La telemedicina può essere prestata soltanto nel contesto di un trattamento primario che comporta la previa presenza fisica di un medico. Il numero di prestatori di servizi delle tecnologie dell'informazione e della comunicazione (TIC) può essere limitato per garantire l'interoperabilità, la compatibilità e le norme di sicurezza necessarie (CPC 9312, 93191).

Settore o sottosettore	Limitazioni all'accesso al mercato
	Per quanto riguarda la liberalizzazione degli investimenti: In AT: la cooperazione tra medici ai fini della prestazione di servizi sanitari pubblici ambulatoriali, nei cosiddetti studi associati, può avvenire solo sotto la forma giuridica di *Offene Gesellschaft* (OG) o *Gesellschaft mit beschränkter Haftung* (GmbH). Possono associarsi a tali studi associati solo i medici abilitati a esercitare la professione indipendente, iscritti all'Ordine dei medici austriaci e che esercitano attivamente la professione medica. Altre persone fisiche o giuridiche non possono associarsi a uno studio medico associato e non possono beneficiare di entrate o profitti (parte di CPC 9312). In DE: restrizioni non discriminatorie sulla forma giuridica di stabilimento richiesta per prestate tali servizi (§ 95 SGB V).
Servizi veterinari (CPC 932)	Per quanto riguarda la liberalizzazione degli investimenti e gli scambi transfrontalieri di servizi: In DE: la telemedicina può essere prestata soltanto nel contesto di un trattamento primario che comporta la previa presenza fisica di un veterinario. In DE, DK, ES, LV, NL e SK: la prestazione dei servizi veterinari è riservata alle persone fisiche. In IE: la prestazione dei servizi veterinari è riservata alle persone fisiche o alle società di persone. In HU: l'autorizzazione è subordinata alla verifica della necessità economica. Criterio principale: condizioni del mercato del lavoro nel settore in questione.

Settore o sottosettore	Limitazioni all'accesso al mercato
	Per quanto riguarda la liberalizzazione degli investimenti: In BG: una clinica veterinaria può essere creata da una persona fisica o da una persona giuridica. In FR: le forme giuridiche a disposizione di una società che presta servizi veterinari sono limitate a: SEP (*société en participation*), SCP (*société civile professionnelle*) e SEL (*société d'exercice liberal*).
	Per quanto riguarda gli scambi transfrontalieri di servizi: In BE ed LV: nessun impegno specifico per la prestazione transfrontaliera di servizi veterinari.
Vendita al dettaglio di prodotti farmaceutici, medicali e ortopedici, altri servizi prestati da farmacisti (CPC 63211)	Per quanto riguarda la liberalizzazione degli investimenti e gli scambi transfrontalieri di servizi: In BG, EE e ES: la vendita per corrispondenza di prodotti farmaceutici è vietata. In EE: è vietata la consegna per posta o servizio di posta espressa di medicinali ordinati via internet. In DE, DK, EL, ES e LU: solo le persone fisiche sono autorizzate a prestare servizi al pubblico di vendita al dettaglio di prodotti farmaceutici e di prodotti medicali specifici. In EL: solo i farmacisti abilitati e le società fondate da persone abilitate all'esercizio della professione di farmacista sono autorizzate a prestare servizi al pubblico di vendita al dettaglio di prodotti farmaceutici e di prodotti medicali specifici. In FI: nessun impegno specifico per la vendita di prodotti farmaceutici. In IT: l'esercizio della professione è consentito solo alle persone fisiche iscritte all'albo e alle persone giuridiche sotto forma di società di persone in cui ogni socio deve essere un farmacista iscritto all'albo. In SE: nessun impegno specifico per vendite al dettaglio di prodotti farmaceutici e fornitura di prodotti farmaceutici al pubblico.

Settore o sottosettore	Limitazioni all'accesso al mercato
	Per quanto riguarda la liberalizzazione degli investimenti: Nell'UE, ad eccezione di EL, IE, LT, LU e NL: limitazioni, su base non discriminatoria, del numero di prestatori autorizzati a prestare un determinato servizio in una data zona o area locale, al fine di evitare un eccesso di offerta dove la domanda è scarsa. Pertanto può essere applicata una verifica della necessità economica, considerando fattori quali il numero di stabilimenti esistenti e l'impatto su di essi, le infrastrutture di trasporto, la densità della popolazione o la distribuzione geografica. In AT: la vendita al dettaglio al pubblico di prodotti farmaceutici e medicali specifici può essere effettuata solo attraverso una farmacia. In BG: i gestori di farmacie devono essere in possesso di una qualifica di farmacista e possono gestire solo una farmacia in cui lavorino personalmente. Il numero di farmacie di proprietà di una singola persona è soggetto a quote. In BG ed EE: la vendita al dettaglio al pubblico di prodotti farmaceutici e medicali specifici può essere effettuata solo attraverso una farmacia. In DE: il numero totale di farmacie pro capite è limitato a una farmacia e fino a un massimo di tre succursali. In ES: nessun farmacista può ottenere più di una licenza. In FR: l'apertura di una farmacia deve essere autorizzata e la presenza commerciale, anche con vendita a distanza di prodotti medicinali al pubblico mediante i servizi della società dell'informazione, deve assumere esclusivamente una delle forme consentite dal diritto interno su base non discriminatoria: SEL (*société d'exercice liberal*) (*anonyme, à responsabilité limitée or en commandite par actions*), SNC (*société en noms collectifs*) o SARL (*société à responsabilité limitée*). A MT: nessuna persona può avere più di una licenza a suo nome in una città o in un comune (articolo 5, paragrafo 1, dei regolamenti sulle licenze per le farmacie (LN279/07)), salvo nel caso in cui non vi siano ulteriori domande per una tale città o tale comune (articolo 5, paragrafo 2, dei regolamenti sulle licenze per le farmacie (LN279/07)).

Settore o sottosettore	Limitazioni all'accesso al mercato
	In PT: nelle società commerciali il cui capitale è rappresentato da azioni, queste devono essere nominative. Nessuno può detenere o esercitare allo stesso tempo, direttamente o indirettamente, la proprietà, la gestione o l'amministrazione di più di quattro farmacie. In SI: la rete di farmacie in SI consiste di farmacie pubbliche, di proprietà dei comuni, e di farmacie private, assegnate in concessione, il cui socio di maggioranza deve essere un farmacista di professione.
	Per quanto riguarda gli scambi transfrontalieri di servizi: In BG ed ES: la vendita per corrispondenza di prodotti farmaceutici è vietata. In CZ: la vendita per corrispondenza è possibile soltanto da Stati membri. In IE, LT e SI: la vendita per corrispondenza di prodotti farmaceutici soggetti a prescrizione è vietata.

Settore o sottosettore	Limitazioni all'accesso al mercato
III-UE-4 – Servizi alle imprese – Servizi di ricerca e sviluppo (CPC 851, 852, 853)	Per quanto riguarda la liberalizzazione degli investimenti e gli scambi transfrontalieri di servizi: Nell'UE: per i servizi di ricerca e sviluppo (R&S) finanziati con fondi pubblici che beneficiano di finanziamenti erogati dall'UE a livello di UE possono essere concessi diritti esclusivi o autorizzazioni solo a cittadini degli Stati membri e a persone giuridiche dell'UE aventi la sede sociale, l'amministrazione centrale o il centro di attività principale nell'UE (CPC 851, 853). Per i servizi di R&S finanziati con fondi pubblici che beneficiano di finanziamenti erogati da uno Stato membro, possono essere concessi diritti esclusivi o autorizzazioni solo a cittadini dello Stato membro in questione e a imprese dello Stato membro in questione aventi la sede centrale in tale Stato membro (CPC 851, 853). La presente riserva lascia impregiudicata l'esclusione degli appalti operata da una parte o delle sovvenzioni per gli scambi di servizi di cui rispettivamente all'articolo 10.5 (Ambito di applicazione) e all'articolo 11.2 (Ambito di applicazione)[5].
	Per quanto riguarda solo gli scambi transfrontalieri di servizi: In RO: nessun impegno specifico per la prestazione transfrontaliera di servizi di ricerca e sviluppo.

[5] Tra le misure pertinenti figurano: tutti i programmi quadro per la ricerca o l'innovazione dell'Unione attualmente vigenti e futuri, compresi le norme in materia di partecipazione di Orizzonte 2020 (stabilite dal regolamento (UE) 1290/2013 del Parlamento europeo e del Consiglio, dell'11 dicembre 2013, che stabilisce le norme in materia di partecipazione e diffusione nell'ambito del programma quadro di ricerca e innovazione (2014-2020) - Orizzonte 2020) e i regolamenti riguardanti le iniziative tecnologiche congiunte (ITC), le decisioni ex articolo 185 e l'Istituto europeo di innovazione e tecnologia (EIT), nonché i programmi di ricerca nazionali, regionali o locali vigenti e futuri).

Settore o sottosettore	Limitazioni all'accesso al mercato
III-UE-5 – Servizi alle imprese – Servizi immobiliari (CPC 821, 822)	
	Per quanto riguarda gli scambi transfrontalieri di servizi: In CZ e HU: nessun impegno specifico per la prestazione transfrontaliera di servizi immobiliari.

Settore o sottosettore	Limitazioni all'accesso al mercato
III-UE-6 – Servizi alle imprese – Servizi di noleggio o leasing	
a) Servizi di noleggio o leasing senza operatori (CPC 831)	Per quanto riguarda gli scambi transfrontalieri di servizi: In SE: i prestatori di servizi di noleggio o leasing di automobili e di determinati veicoli fuoristrada (*terrängmotorfordon*) senza autista, in noleggio o in leasing per un periodo inferiore a un anno, devono nominare un responsabile che assicuri, tra l'altro, che l'attività sia gestita in conformità della normativa applicabile e che siano seguite le norme relative alla sicurezza stradale. Il responsabile deve essere residente in SE.
b) Servizi di noleggio o leasing senza operatori di beni personali e per la casa (CPC 832)	Per quanto riguarda gli scambi transfrontalieri di servizi: In BE e FR: nessun impegno specifico per la prestazione transfrontaliera di servizi di leasing o noleggio senza operatore relativi a beni personali e per la casa.

Settore o sottosettore	Limitazioni all'accesso al mercato
III-UE-7 – Servizi alle imprese	
a) Servizi informatici e servizi correlati (CPC 84)[6]	Nessuna
b) Servizi di ricerche di mercato e sondaggi di opinione (CPC 864)	Nessuna
c) Servizi di consulenza gestionale (CPC 865) e servizi connessi (CPC 866)	Nessuna
d) Servizi connessi di consulenza scientifica e tecnica (CPC 8675)	Per quanto riguarda la liberalizzazione degli investimenti: In FR: per i servizi topografici, accesso soltanto attraverso una SEL (*société d'exercice liberal*) (*anonyme, à responsabilité limitée or en commandite par actions*), SCP (*société civile professionnelle*), SA (*société anonyme*) e una SARL (*société à responsabilité limitée*). Gli investitori stranieri devono disporre di un'autorizzazione specifica per i servizi di esplorazione e prospezione.
e) Servizi tecnici di prova e di analisi (CPC 8676)	Per quanto riguarda la liberalizzazione degli investimenti e gli scambi transfrontalieri di servizi: In BG: la prova e l'analisi della composizione e della purezza dell'aria e dell'acqua possono essere effettuate solo dal ministero dell'Ambiente e delle acque della BG o dalle sue agenzie, in cooperazione con l'accademia bulgara delle scienze. In FR ed PT: la professione di biologo è riservata alle persone fisiche.

[6] L'UE sottoscrive l'"Intesa sull'ambito di copertura dei servizi informatici - CPC 84".

Settore o sottosettore	Limitazioni all'accesso al mercato
f) Servizi pubblicitari (CPC 871)	Nessuna
g) Servizi di collocamento (CPC 87201, 87202, 87203, 87204, 87205, 87206, 87209)	Per quanto riguarda la liberalizzazione degli investimenti e gli scambi transfrontalieri di servizi: Nell'UE, ad eccezione di HU e SE: nessun impegno specifico per la prestazione di servizi di collocamento di personale domestico, di altri lavoratori nei settori del commercio o dell'industria, di personale infermieristico e di altro personale (CPC 87204, 87205, 87206 e 87209). In AT, BG, CY, CZ, EE, FI, MT, PL, PT, RO, SK e SI: nessun impegno specifico per lo stabilimento di servizi di collocamento di personale temporaneo d'ufficio e di altri lavoratori (CPC 87202). In LV ed LT: nessun impegno specifico per la prestazione di servizi di collocamento di personale temporaneo d'ufficio (CPC 87202). In DE ed IT: limitazioni relative al numero di prestatori di servizi di collocamento. In FR: i servizi di collocamento possono essere oggetto di un monopolio di Stato. In DE: il ministero federale del Lavoro e degli affari sociali può emanare un regolamento che fissa limitazioni in merito alla collocazione e all'assunzione di personale non dell'UE e non del SEE per professioni specifiche (CPC 87202). In AT, BG, CY, CZ, DE, FI, EE, MT, LV, LT, PL, PT, RO, SK e SI: nessun impegno specifico per la prestazione di servizi di fornitura di personale temporaneo d'ufficio (87203). In IT: limitazioni del numero di prestatori di servizi di fornitura di personale d'ufficio (87203). In BG, CY, CZ, DE, EE, FI, MT, LV, LT, PL, PT, RO, SK e SI: nessun impegno specifico per la prestazione di servizi di ricerca di personale dirigente (87201).

Settore o sottosettore	Limitazioni all'accesso al mercato
	Per quanto riguarda la liberalizzazione degli investimenti: In BE: in Vallonia, per la prestazione di servizi di collocamento, è prescritta una persona giuridica di tipo specifico debitamente costituita sotto forma di persona giuridica avente forma commerciale, ai sensi del diritto belga o ai sensi del diritto di uno Stato membro oppure disciplinata da tale diritto, indipendentemente dalla sua forma giuridica (régulièrement constituée sous la forme d'une personne morale ayant une forme commerciale, soit au sens du droit belge, soit en vertu du droit d'un Etat membre ou régie par celui-ci, quelle que soit sa forme juridique) (CPC 87202). In ES: limitazioni del numero di prestatori di servizi di ricerca di personale dirigente e di servizi di collocamento (CPC 87201, 87202).
	Per quanto riguarda gli scambi transfrontalieri di servizi: Nell'UE, ad eccezione di BE, HU e SE: nessun impegno specifico per la prestazione transfrontaliera di servizi di collocamento di personale temporaneo d'ufficio e di altri lavoratori (CPC 87202). In FR, IE, IT e NL: nessun impegno specifico per la prestazione transfrontaliera di servizi di collocamento di personale d'ufficio (CPC 87203). In IE: nessun impegno specifico per la prestazione transfrontaliera di servizi di ricerca di personale dirigente (CPC 87201).
h) Servizi di sicurezza (CPC 87302, 87303, 87304, 87305, 87309)	Per quanto riguarda la liberalizzazione degli investimenti e gli scambi transfrontalieri di servizi: In BG, CY, CZ, EE, LT, LV, MT, PL, RO, SI e SK: nessun impegno specifico per la prestazione di servizi di sicurezza. In DK, HR e HU: nessun impegno specifico per la prestazione di servizi relativi ai sottosettori seguenti: servizi di vigilanza (CPC 87305), in HR e HU, servizi di consulenza in materia di sicurezza (CPC 87302) in HR, servizi di vigilanza aeroportuale (parte di CPC 87305) in DK e servizi con furgoni blindati (CPC 87304) in HU.

Settore o sottosettore	Limitazioni all'accesso al mercato
	Per quanto riguarda la liberalizzazione degli investimenti: In DK: è prescritta la residenza per le persone fisiche che chiedono un'autorizzazione a svolgere servizi di sicurezza e per i dirigenti e la maggioranza dei membri del consiglio di amministrazione di un soggetto giuridico che chiedono un'autorizzazione a svolgere servizi di sicurezza. Tuttavia la residenza non è necessaria nella misura in cui risulti da accordi internazionali o istruzioni emanate dal ministro della Giustizia.
	Per quanto riguarda gli scambi transfrontalieri di servizi: In BE, ES, FI, FR e PT: nessun impegno specifico per la prestazione transfrontaliera di servizi di sicurezza.
i) Servizi di investigazione (CPC 87301)	Per quanto riguarda la liberalizzazione degli investimenti e gli scambi transfrontalieri di servizi: Nell'UE: ad eccezione di AT e SE: nessun impegno specifico. In LT ed PT: i servizi di investigazione sono oggetto di monopolio riservato allo Stato.
j) Servizi di pulizia degli edifici (CPC 874)	Nessuna
k) Servizi fotografici (CPC 875)	Nessuna
l) Servizi di imballaggio (CPC 876)	Nessuna
m) Servizi delle agenzie di informazioni creditizie, servizi delle agenzie di riscossione (CPC 87901, 87902)	Per quanto riguarda gli scambi transfrontalieri di servizi: Nell'UE, ad eccezione di ES, LV e SE: nessun impegno specifico per prestazione di servizi delle agenzie di riscossione e di servizi di informazioni creditizie.
o) Servizi di segreteria telefonica (CPC 87903)	Nessuna

Settore o sottosettore	Limitazioni all'accesso al mercato
p) Servizi di duplicazione (CPC 87904)	Per quanto riguarda gli scambi transfrontalieri di servizi: In HU: nessun impegno specifico per la prestazione transfrontaliera di servizi di duplicazione.
q) Servizi di traduzione e interpretazione (CPC 87905)	Per quanto riguarda la liberalizzazione degli investimenti e gli scambi transfrontalieri di servizi: In BG: per le traduzioni ufficiali fornite dalle agenzie di traduzione è richiesto un contratto con il ministero degli Affari esteri. A CY: per la prestazione di servizi di traduzione e certificazione ufficiali è necessaria l'iscrizione all'albo dei traduttori. In HU: le traduzioni ufficiali, le certificazioni ufficiali di traduzioni e le copie autenticate di documenti ufficiali in lingue straniere possono essere fornite solo dall'Ufficio ungherese per la traduzione e l'attestazione (OFFI). In PL: solo le persone fisiche possono essere traduttori giurati.
	Per quanto riguarda gli scambi transfrontalieri di servizi: In HR: nessun impegno specifico per la prestazione transfrontaliera di servizi di traduzione e interpretazione di documenti ufficiali.
r) Servizi di compilazione di indirizzari e di spedizione (CPC 87906)	Nessuna
s) Servizi di design specializzato (CPC 87907)	Nessuna
t) Altri servizi alle imprese n.c.a. (CPC 87909)	Per quanto riguarda la liberalizzazione degli investimenti e gli scambi transfrontalieri di servizi: In SE: il piano economico di una società di credito immobiliare deve essere certificato da due persone. Tali persone devono essere pubblicamente riconosciute dalle autorità nel SEE.

Settore o sottosettore	Limitazioni all'accesso al mercato
	Per quanto riguarda gli scambi transfrontalieri di servizi: In SE: i banchi dei pegni devono essere costituiti quali società a responsabilità limitata o succursale.
u) Servizi di riparazione connessi a prodotti in metallo, macchinari e attrezzature (CPC 886 fatta eccezione per 8868)	Nessuna
v) Manutenzione e riparazione di navi, di attrezzature di trasporto ferroviario e di aeromobili e loro parti (parte di CPC 86764, 86769, 8868)	Per quanto riguarda gli scambi transfrontalieri di servizi: Nell'UE, ad eccezione di DE, EE e HU: nessun impegno specifico per la prestazione transfrontaliera di servizi di manutenzione e riparazione di attrezzature di trasporto dall'esterno del proprio territorio. Nell'UE, ad eccezione di CZ, EE, HU, LU e SK: nessun impegno specifico per la prestazione transfrontaliera di servizi di manutenzione e riparazione di navi adibite al trasporto per vie navigabili interne dall'esterno del proprio territorio. Nell'UE, ad eccezione di EE, HU e LV: nessun impegno specifico per la prestazione transfrontaliera di servizi di manutenzione e riparazione di navi marittime dall'esterno del proprio territorio. Nell'UE, ad eccezione di AT, EE, HU, LV e PL: nessun impegno specifico per la prestazione transfrontaliera di servizi di manutenzione e riparazione di aeromobili e loro parti dall'esterno del proprio territorio (parte di CPC 86764, 86769, 8868). Nell'UE: solo gli organismi riconosciuti autorizzati dall'UE possono svolgere le ispezioni prescritte dalla normativa e la certificazione delle navi per conto degli Stati membri dell'UE. Può essere prescritto lo stabilimento.
o) Altri servizi alle imprese (parte di CPC 88493, parte di 893, ISIC 37)	Per quanto riguarda la liberalizzazione degli investimenti e gli scambi transfrontalieri di servizi: In NL: la punzonatura di oggetti in metallo prezioso è attualmente concessa in esclusiva a due monopoli pubblici dei Paesi Bassi (parte di CPC 893). In CZ: una società di imballaggi autorizzata può prestare solo servizi relativi alla raccolta e al recupero degli imballaggi e deve essere una persona giuridica costituita quale società per azioni (CPC 88493, ISIC 37).

Settore o sottosettore	Limitazioni all'accesso al mercato
III-UE-8 – Servizi di distribuzione	
a) Servizi postali e di corriere (parte di CPC 71235, parte di CPC 73210, parte di 751)	Per quanto riguarda la liberalizzazione degli investimenti e gli scambi transfrontalieri di servizi: L'UE: l'organizzazione del collocamento di cassette postali sulla via pubblica, dell'emissione di francobolli e della prestazione del servizio di invii raccomandati utilizzato nelle procedure amministrative e giudiziarie può essere limitata conformemente alla legislazione nazionale. Possono essere istituiti sistemi di licenze per i servizi per i quali esiste un obbligo di servizio universale. Tali licenze possono essere subordinate a un obbligo particolare di servizio universale o a un contributo finanziario a un fondo di compensazione.
b) Telecomunicazioni (CPC 752, 753, 754)	Per quanto riguarda la liberalizzazione degli investimenti e gli scambi transfrontalieri di servizi: In BE: nessun impegno specifico per servizi di trasmissione radiotelevisiva via satellite.

Settore o sottosettore	Limitazioni all'accesso al mercato
III-UE-9 – Edilizia (CPC 511, 512, 513, 514, 515, 516, 517 e 518)	Nessuna

Settore o sottosettore	Limitazioni all'accesso al mercato
III-UE-10 – Servizi di distribuzione	
a) Servizi di distribuzione (CPC 3546, 631, 632 eccetto 63211, 63297, 62276, parte di 621)	Per quanto riguarda la liberalizzazione degli investimenti: In PT: esiste uno specifico regime di autorizzazione per l'insediamento di determinati stabilimenti di vendita al dettaglio e di centri commerciali. Ciò riguarda i centri commerciali che abbiano una superficie lorda affittabile pari o superiore a 8 000 m^2 e stabilimenti per la vendita al dettaglio con una superficie di vendita pari o superiore a 2 000 m^2, se situati all'esterno dei centri commerciali. Criteri principali: contributo a una molteplicità di offerte commerciali, valutazione dei servizi al consumatore, qualità del lavoro e responsabilità sociale dell'impresa, integrazione nell'ambiente urbano, contributo all'efficienza ambientale (CPC 631, 632 ad eccezione di 63211, 63297).
b) Distribuzione di prodotti farmaceutici (CPC 62117, 62251, 8929)	Per quanto riguarda la liberalizzazione degli investimenti e gli scambi transfrontalieri di servizi: In FI: nessun impegno specifico per la distribuzione di prodotti farmaceutici (CPC 62117, 62251, 8929).
	Per quanto riguarda gli scambi transfrontalieri di servizi: In BG: nessun impegno specifico per la distribuzione all'ingrosso di prodotti farmaceutici a livello transfrontaliero (CPC 62251).
b) Distribuzione di bevande alcoliche (parte di CPC 62112, 62226, 63107, 8929).	Per quanto riguarda la liberalizzazione degli investimenti e gli scambi transfrontalieri di servizi: In FI: nessun impegno specifico per la distribuzione di bevande alcoliche (parte di CPC 62112, 62226, 63107, 8929). In SE: Systembolaget AB detiene il monopolio di Stato delle vendite di liquori, vino e birra (ad eccezione della birra analcolica). Per bevande alcoliche si intendono le bevande con una gradazione alcolica superiore al 2,25 % del volume. Per la birra il limite è costituito da un titolo alcolometrico superiore al 3,5 % vol. (parte di CPC 631).

Settore o sottosettore	Limitazioni all'accesso al mercato
c) Distribuzione di tabacco (parte di CPC 6222, 62228, parte di 6310, 63108)	Per quanto riguarda la liberalizzazione degli investimenti e gli scambi transfrontalieri di servizi: In AT: solo le persone fisiche possono chiedere l'autorizzazione a operare in qualità di tabaccaio (CPC 63108). In ES: solo le persone fisiche possono operare in qualità di tabaccaio. Nessun tabaccaio deve detenere più di una licenza (CPC 63108). Esiste un monopolio di Stato per la vendita al dettaglio di tabacco. In FR: monopolio di Stato sulle vendite all'ingrosso e al dettaglio di tabacco (parte di CPC 6222, parte di 6310). In IT: per distribuire e vendere tabacco è prescritta una licenza, che è rilasciata mediante procedure pubbliche. Il rilascio della licenza è subordinato a una verifica della necessità economica. Criteri principali: popolazione e densità geografica dei punti di vendita esistenti (parte di CPC 6222, parte di 6310).
d) Distribuzione e vendita al dettaglio di combustibili solidi, liquidi e gassosi e prodotti correlati (CPC 613, 62271, 63297)	Per quanto riguarda la liberalizzazione degli investimenti: A CY: nessun impegno specifico per i servizi di vendita al dettaglio di carburanti per autotrazione, energia elettrica e gas non in bombole nella misura in cui l'investitore è controllato da una persona fisica o giuridica di un paese terzo che rappresenta più del 5 % delle importazioni di petrolio o gas naturale dell'UE.
	Per quanto riguarda gli scambi transfrontalieri di servizi: A CY: nessun impegno specifico per le vendite al dettaglio transfrontaliere di olio combustibile e gas in bombole diverse dalle vendite per corrispondenza.
e) Altra distribuzione (parte di CPC 621, 62228, 62251, parte di CPC 62272, 62276, 63108, parte di CPC 6329)	Per quanto riguarda gli scambi transfrontalieri di servizi: In BG: nessun impegno specifico per la prestazione transfrontaliera di servizi da parte di operatori di borsa merci, distribuzione all'ingrosso di prodotti chimici, metalli e pietre preziosi, sostanze e prodotti medici e oggetti per uso medico; tabacco, prodotti del tabacco e bevande alcoliche.

Settore o sottosettore	Limitazioni all'accesso al mercato
III-UE-11 – Servizi di istruzione (CPC 92) (Solo servizi finanziati con fondi privati)	
	Per quanto riguarda la liberalizzazione degli investimenti e gli scambi transfrontalieri di servizi: L'UE: laddove a un prestatore straniero sia permesso prestare servizi di istruzione finanziati con fondi privati, la partecipazione di operatori privati al sistema di istruzione può essere subordinata al rilascio di una concessione su base non discriminatoria. Nell'UE: nessun impegno specifico per altri servizi di istruzione (CPC 929). In SE: nessun impegno specifico per prestatori di servizi di istruzione autorizzati dalle autorità pubbliche a impartire l'istruzione. Tale riserva si applica ai prestatori di servizi di istruzione finanziati con fondi privati e beneficiari di aiuti statali di qualunque natura, tra l'altro i prestatori di servizi riconosciuti dallo Stato, quelli soggetti al controllo statale o l'istruzione che dà diritto al sostegno allo studio (CPC 92). In CY, FI, MT e RO: nessun impegno specifico per la prestazione di servizi di istruzione primaria, secondaria e istruzione degli adulti finanziati con fondi privati (CPC 921, 922, 924). In AT, BG, CY, FI, MT e RO: nessun impegno specifico per la prestazione di servizi di istruzione superiore finanziati con fondi privati (CPC 923).

Settore o sottosettore	Limitazioni all'accesso al mercato
	In AT: per la prestazione di servizi di istruzione di livello universitario finanziati con fondi privati nel settore delle scienze applicate è richiesta un'autorizzazione dall'autorità competente, il consiglio per l'istruzione superiore (*Fachhochschulrat*). Un investitore che intenda offrire un programma di studi di scienze applicate deve prevedere come attività principale l'offerta di tali programmi e ai fini dell'accettazione del programma di studi proposto deve presentare una valutazione della domanda e un'indagine di mercato. Il ministero competente nega l'autorizzazione se il programma è considerato incompatibile con gli interessi dell'istruzione nazionale. Per l'apertura di un'università privata è prescritta l'autorizzazione dell'autorità competente (il consiglio austriaco di accreditamento). Il ministero competente può negare l'approvazione se la decisione dell'autorità di accreditamento non è conforme agli interessi dell'istruzione nazionale (CPC 923). A MT: i prestatori di servizi che intendono prestare servizi di istruzione superiore o per adulti finanziati con fondi privati devono ottenere una licenza dal ministero dell'Istruzione e dell'occupazione. La decisione relativa al rilascio di una licenza può essere discrezionale (CPC 923, 924).
	Per quanto riguarda gli scambi transfrontalieri di servizi: In BG: i servizi di istruzione primaria e secondaria finanziati con fondi privati possono essere prestati soltanto da imprese bulgare autorizzate per le quali è prescritta la presenza commerciale. In BG, IT e SI: nessun impegno specifico per la prestazione transfrontaliera di servizi di istruzione primaria finanziati con fondi privati (CPC 921). In BG ed IT: nessun impegno specifico per la prestazione transfrontaliera di servizi di istruzione secondaria finanziati con fondi privati (CPC 922). In AT: nessun impegno specifico per la prestazione transfrontaliera di servizi di istruzione degli adulti, finanziati con fondi privati, mediante mezzi radiotelevisivi (CPC 924).

Settore o sottosettore	Limitazioni all'accesso al mercato
	Per quanto riguarda la liberalizzazione degli investimenti: In ES ed IT: per aprire un'università finanziata con fondi privati che rilascia diplomi o titoli riconosciuti è necessaria un'autorizzazione. Si applica una verifica della necessità economica. Criteri principali: popolazione e densità degli stabilimenti esistenti. In ES: la procedura prevede il parere del Parlamento. In SK: ai prestatori di tutti i servizi di istruzione finanziati privatamente diversi dai servizi di istruzione tecnica e professionale post-secondaria, può essere applicata una verifica della necessità economica e il numero di scuole da istituire può essere limitato dalle autorità locali (CPC 921, 922, 923 diversi da 92310, 924). In EL: l'istruzione a livello universitario è prestata esclusivamente da istituti costituiti da persone giuridiche di diritto pubblico pienamente autonome.

Settore o sottosettore	Limitazioni all'accesso al mercato
III-UE-12 – Servizi ambientali (CPC 9401, 9402, 9403, 9406)	Per quanto riguarda gli scambi transfrontalieri di servizi: In DE: nessun impegno specifico per la prestazione transfrontaliera di servizi di gestione dei rifiuti diversi dai servizi di consulenza e, per quanto riguarda i servizi connessi alla protezione del suolo e alla gestione dei suoli contaminati, diversi dai servizi di consulenza.

Settore o sottosettore	Limitazioni all'accesso al mercato
III-UE-13 – Servizi sanitari e sociali (Solo servizi finanziati con fondi privati)	
Servizi sanitari – servizi di ospedali, di ambulanza, servizi di assistenza sanitaria residenziale (CPC 93, 931, diversi da 9312, parte di 93191, 9311, 93192, 93193, 93199)	Per quanto riguarda la liberalizzazione degli investimenti e gli scambi di servizi transfrontalieri: Nell'UE: la partecipazione di operatori privati al circuito sanitario finanziato con fondi privati può essere subordinata a una concessione su base non discriminatoria. Può essere applicata una verifica della necessità economica. Criteri principali: numero di stabilimenti esistenti e impatto su di essi, infrastrutture di trasporto, densità della popolazione, distribuzione geografica e creazione di nuovi posti di lavoro. In AT, SI e PL: nessun impegno specifico per la prestazione di servizi di ambulanza finanziati con fondi privati (CPC 93192). In BG, CY, CZ, FI, MT e SK: nessun impegno specifico per la prestazione di servizi ospedalieri, di ambulanza e di assistenza sanitaria residenziale, finanziati con fondi privati, diversi dai servizi ospedalieri (CPC 9311, 93192, 93193). In BE: nessun impegno specifico per la prestazione e lo stabilimento di servizi di ambulanza e di servizi di assistenza sanitaria residenziale finanziati con fondi privati diversi dai servizi ospedalieri (CPC 93192, 93193). In FI: nessun impegno specifico per la prestazione di altri servizi sanitari (CPC 93199). In DE: nessun impegno specifico per la prestazione di servizi nell'ambito del sistema di sicurezza sociale della DE, se i servizi sono prestati da diverse società o soggetti in regime di concorrenza e che pertanto non sono servizi prestati esclusivamente nell'esercizio dei pubblici poteri.

Settore o sottosettore	Limitazioni all'accesso al mercato
	In DE: i servizi di soccorso e i servizi qualificati di trasporto in ambulanza sono organizzati e regolamentati dai Länder. La maggior parte dei Länder delega ai comuni le competenze nel settore dei servizi di soccorso. I comuni sono autorizzati a dare la priorità agli operatori senza fini di lucro. I servizi delle ambulanze sono subordinati a pianificazione, autorizzazione e accreditamento. La telemedicina può essere prestata soltanto nel contesto di un trattamento primario che comporta la previa presenza fisica di un medico. Il numero di prestatori di servizi delle tecnologie dell'informazione e della comunicazione (TIC) può essere limitato per garantire l'interoperabilità, la compatibilità e le norme di sicurezza necessarie. In SI: ai seguenti servizi è riservato un monopolio di Stato: approvvigionamento di sangue, emoderivati, rimozione e conservazione di organi umani per trapianto, servizi sociosanitari, igienici, epidemiologici e di salute ecologica, servizi di anatomia patologica e procreazione medicalmente assistita (CPC 931).
	Per quanto riguarda la liberalizzazione degli investimenti: In DE: nessun impegno specifico per la proprietà degli ospedali finanziati con fondi privati e gestiti dalle forze armate tedesche. In DE: nessun impegno specifico in relazione alla nazionalizzazione di altri importanti ospedali finanziati privatamente. (CPC 93110) In FR: benché gli investitori UE abbiano accesso ad altri tipi di forme giuridiche, gli investitori di paesi terzi dispongono unicamente delle forme giuridiche della SELAS (*société d'exercice liberal*) e della SCP (*société civile professionnelle*). Per i servizi medici, dentistici e ostetrici e i servizi prestati da personale infermieristico, la prestazione può avvenire unicamente mediante una SEL (*société d'exercice liberal*) *(anonyme, à responsabilité limitée* o *en commandite par actions*) o una SCP. Per i servizi ospedalieri e di ambulanza, i servizi sanitari residenziali, diversi dai servizi ospedalieri, e i servizi sociali è necessaria un'autorizzazione per l'esercizio di funzioni di gestione. La procedura di autorizzazione tiene conto della disponibilità di dirigenti locali.

Settore o sottosettore	Limitazioni all'accesso al mercato
	Per quanto riguarda gli scambi transfrontalieri di servizi: In FR: nessun impegno specifico per la prestazione transfrontaliera di servizi di analisi e prove di laboratorio finanziati con fondi privati (parte di CPC 9311).
Servizi sanitari e sociali, inclusa l'assicurazione pensionistica	Per quanto riguarda gli scambi transfrontalieri di servizi: Nell'UE, ad eccezione di HU: nessun impegno specifico per la prestazione transfrontaliera di servizi sanitari dall'esterno del proprio territorio, la prestazione transfrontaliera di servizi sociali dall'esterno del proprio territorio, nonché le attività o i servizi che fanno parte di un sistema pensionistico pubblico o di un regime obbligatorio di sicurezza sociale. La presente riserva non riguarda la prestazione di tutti i servizi sanitari professionali, compresi i servizi prestati da professionisti quali medici, dentisti, ostetriche, personale infermieristico, fisioterapisti, personale paramedico e psicologi, che sono oggetto di altre riserve (CPC 931 diverso da 9312, parte di 93191). In HU: nessun impegno specifico per la prestazione transfrontaliera dall'esterno del proprio territorio di tutti i servizi ospedalieri, di ambulanza e di assistenza sanitaria residenziale diversi dai servizi ospedalieri che beneficiano di finanziamenti pubblici (CPC 9311, 93192, 93193).
Servizi sociali, compresa l'assicurazione pensionistica	Per quanto riguarda la liberalizzazione degli investimenti e gli scambi transfrontalieri di servizi: Nell'UE: nessun impegno specifico per le attività o i servizi che formano parte di un sistema pensionistico pubblico o di un regime obbligatorio di previdenza sociale. La partecipazione di operatori privati al circuito sociale finanziato da fondi privati può essere subordinata al rilascio di una concessione su base non discriminatoria. Può essere applicata una verifica della necessità economica. Criteri principali: numero di stabilimenti esistenti e impatto su di essi, infrastrutture di trasporto, densità della popolazione, distribuzione geografica e creazione di nuovi posti di lavoro. In CZ, FI, HU, MT, PL, RO, SK e SI: nessun impegno specifico per la prestazione di servizi sociali finanziati con fondi privati.

Settore o sottosettore	Limitazioni all'accesso al mercato
	In BE, CY, DE, DK, EL, ES, FR, IE, IT e PT: nessun impegno specifico per la prestazione di servizi sociali finanziati con fondi privati diversi dai servizi connessi a convalescenziari, case di riposo e residenze per anziani. In DE: nessun impegno specifico per il sistema di sicurezza sociale della Germania, in cui i servizi possono essere prestati da diverse società o soggetti in regime di concorrenza e che pertanto non sono servizi prestati esclusivamente nell'esercizio dei pubblici poteri.
	Per quanto riguarda solo la liberalizzazione degli investimenti: In HR: lo stabilimento di alcune strutture di assistenza sociale finanziate con fondi privati può essere soggetto a limitazioni in funzione della necessità in determinate aree geografiche (CPC 9311, 93192, 93193, 933).

Settore o sottosettore	Limitazioni all'accesso al mercato
III-UE-14 – Servizi connessi al turismo e ai viaggi	
	Per quanto riguarda la liberalizzazione degli investimenti: In BG: è prescritta la costituzione di una società (non succursale) (CPC 7471, 7472).

Settore o sottosettore	Limitazioni all'accesso al mercato
III-UE-15 – Servizi ricreativi, culturali e sportivi	
a) Biblioteche, archivi, musei e altri servizi culturali (CPC 963)	Per quanto riguarda la liberalizzazione degli investimenti e gli scambi transfrontalieri di servizi: L'UE, ad eccezione dell'AT e, per la liberalizzazione degli investimenti, in LT: nessun impegno specifico per la prestazione di servizi di biblioteche, archivi, musei e altri servizi culturali. In AT ed LT: per lo stabilimento può essere prescritta una licenza o una concessione.
b) Servizi di intrattenimento, servizi relativi a teatri, gruppi che eseguono musica dal vivo e circhi (CPC 9619, 964 diversi da 96492)	Per quanto riguarda la liberalizzazione degli investimenti e gli scambi transfrontalieri di servizi: In CY, CZ, FI, MT, PL, RO, SI e SK: nessun impegno specifico per la prestazione di servizi di intrattenimento, compresi i servizi relativi a teatri, gruppi che eseguono musica dal vivo, circhi e discoteche. In BG: nessun impegno specifico per la prestazione dei servizi di intrattenimento seguenti: circhi, parchi di divertimento e servizi d'attrazione analoghi, sale da ballo, discoteche, servizi dei maestri di danza e altri servizi di intrattenimento. In EE: nessun impegno specifico per la prestazione di altri servizi di intrattenimento, eccetto per i servizi delle sale cinematografiche. In LT ed LV: nessun impegno specifico per la prestazione di tutti i servizi di intrattenimento diversi dai servizi di gestione di cinema, teatri.
	Per quanto riguarda gli scambi transfrontalieri di servizi: Nell'UE, ad eccezione di AT e SE: nessun impegno specifico per la prestazione transfrontaliera di servizi di intrattenimento, compresi i servizi relativi a teatri, gruppi che eseguono musica dal vivo, circhi e discoteche.
c) Servizi di vendita di giornali (CPC 962)	Nessuna

Settore o sottosettore	Limitazioni all'accesso al mercato
d) Servizi riguardanti il gioco d'azzardo e le scommesse (CPC 96492)	Per quanto riguarda la liberalizzazione degli investimenti e gli scambi transfrontalieri di servizi: Nell'UE, ad eccezione di MT: nessun impegno specifico per la prestazione di attività di giochi d'azzardo, che implicano una posta di valore pecuniario in giochi di fortuna, comprese in particolare le lotterie, i "gratta e vinci", i giochi d'azzardo offerti in casinò, sale giochi o locali autorizzati, servizi di scommesse, bingo e gioco d'azzardo gestiti da associazioni di beneficenza od organizzazioni senza scopo di lucro e a loro vantaggio. La presente riserva non si applica a giochi di abilità e apparecchi per giochi d'azzardo che non distribuiscono premi o che distribuiscono premi solo nella forma di giochi gratuiti e promozionali, il cui unico scopo è quello di incoraggiare la vendita di merci o servizi che non rientrano nella presente esclusione.

Settore o sottosettore	Limitazioni all'accesso al mercato
III-UE-16 – Servizi di trasporto e servizi ausiliari del trasporto	
a) Trasporto marittimo i) Trasporto internazionale di passeggeri (CPC 7211 escluso il cabotaggio nazionale); ii) trasporto internazionale di merci (CPC 7212 escluso il cabotaggio nazionale).	Per quanto riguarda la liberalizzazione degli investimenti e gli scambi transfrontalieri di servizi: Nell'UE, eccetto LV e MT: nessun impegno specifico per la registrazione di una nave e dell'esercizio di una flotta battente bandiera nazionale dello Stato di stabilimento (tutte le attività commerciali marittime svolte a partire da una nave marittima, comprese la pesca, l'acquacoltura e i servizi connessi alla pesca; il trasporto internazionale passeggeri e merci (CPC 721) e i servizi ausiliari del trasporto marittimo). A MT: esistono diritti esclusivi per il collegamento marittimo tra MT e l'Europa continentale via IT (CPC 7213, 7214, parte di 742, 745, parte di 749). In BG: i servizi alle navi senza equipaggio nei porti e nei magazzini bulgari sul Danubio sono prestati soltanto attraverso imprese bulgare (è richiesta la costituzione in società). Il numero dei prestatori di servizi portuali può essere limitato in base alla capacità obiettiva del porto, che è fissata da un comitato di esperti istituito dal ministro dei Trasporti, della tecnologia dell'informazione e delle comunicazioni (ISIC 0501, 0502, CPC 5133, 5223, 721, 722, 74520, 74540, 74590, 882). Per quanto riguarda i servizi di supporto per il trasporto pubblico svolti nei porti bulgari, nei porti aventi rilevanza nazionale il diritto di svolgere attività di supporto è accordato tramite un contratto di concessione. Nei porti aventi rilevanza regionale tale diritto è accordato tramite un contratto stipulato con il proprietario del porto (CPC 74520, 74540 e 74590).
b) Servizi ausiliari del trasporto marittimo e per vie navigabili interne	Per quanto riguarda la liberalizzazione degli investimenti e gli scambi transfrontalieri di servizi: L'UE: nessun impegno specifico per la prestazione di servizi di pilotaggio e ancoraggio. L'UE, ad eccezione di LT e LV: nessun impegno specifico per i servizi di rimorchio e spinta (CPC 7452). In BE: i servizi di movimentazione merci possono essere prestati solo da lavoratori accreditati, ammessi a lavorare nelle aree portuali designate con regio decreto (CPC 741).

Settore o sottosettore	Limitazioni all'accesso al mercato
	Per quanto riguarda la liberalizzazione degli investimenti: In EL: i servizi di movimentazione merci nelle zone portuali sono erogati in regime di monopolio pubblico (CPC 745). In LT: solo le persone giuridiche lituane o le persone giuridiche di uno Stato membro con succursali in LT che dispongono di un certificato rilasciato dall'amministrazione lituana per la sicurezza marittima possono prestare servizi di pilotaggio e ancoraggio e di rimorchio e spinta (CPC 7452).
c) Trasporto ferroviario e servizi ausiliari del trasporto ferroviario	Per quanto riguarda la liberalizzazione degli investimenti e gli scambi transfrontalieri di servizi: Nell'UE: nessun impegno specifico per il trasporto ferroviario di merci e passeggeri (CPC 711). In LT: i servizi di manutenzione e riparazione di attrezzature di trasporto ferroviario sono oggetto di monopolio di Stato (CPC 86764, 86769, parte di 8868). In SE: i servizi di manutenzione e riparazione di attrezzature di trasporto ferroviario sono subordinati a una verifica della necessità economica nel caso di investitori che intendano stabilire proprie infrastrutture terminali. Criteri principali: vincoli di spazio e capacità (CPC 86764, 86769, parte di 8868).
d) Trasporto su strada (trasporto passeggeri, trasporto merci, servizi di trasporto internazionale su gomma) e servizi ausiliari del trasporto su strada	Per quanto riguarda gli scambi transfrontalieri di servizi: Nell'UE: nessun impegno specifico per il trasporto su strada (trasporto di passeggeri, trasporto merci, servizi di trasporto internazionale su gomma). Per quanto riguarda la liberalizzazione degli investimenti: Nell'UE: nessun impegno specifico per i servizi di cabotaggio all'interno di uno Stato membro da parte di investitori stranieri stabiliti in un altro Stato membro (CPC 712). Nell'UE: ai servizi di taxi nell'UE può essere applicata una verifica della necessità economica fissando un limite al numero dei prestatori di servizi. Criterio principale: domanda locale conformemente alla legislazione applicabile (CPC 71221).

Settore o sottosettore	Limitazioni all'accesso al mercato
	In AT: per i servizi di trasporto passeggeri e trasporto merci possono essere concessi diritti esclusivi o autorizzazioni solo a cittadini degli Stati membri e a persone giuridiche dell'UE con sede centrale nell'UE (CPC 712). In BE: il numero massimo di licenze può essere stabilito per legge (CPC 71221). In BG: per quanto riguarda i servizi di trasporto di passeggeri e merci possono essere concessi diritti esclusivi o autorizzazioni solo a cittadini nazionali degli Stati membri e a persone giuridiche dell'UE con sede centrale nell'UE. È prescritta la costituzione di una società (CPC 712). In ES: per quanto riguarda la prestazione di servizi di trasporto passeggeri, ai servizi di cui alla CPC 7122 si applica una verifica della necessità economica. Criterio principale: domanda locale. Ai servizi di autobus interurbani si applica una verifica della necessità economica. Criteri principali: numero di stabilimenti esistenti e impatto su di essi, densità della popolazione, distribuzione geografica, incidenza sulle condizioni del traffico e creazione di nuovi posti di lavoro. In FR: gli investitori non dell'Unione europea non sono autorizzati a prestare servizi di autobus interurbani (CPC 712). In IE: verifica della necessità economica per i servizi di autobus interurbani. Criteri principali: numero di stabilimenti esistenti e impatto su di essi, densità della popolazione, distribuzione geografica, incidenza sulle condizioni del traffico e creazione di nuovi posti di lavoro (CPC 7121, 7122). In IT: ai servizi di limousine si applica una verifica della necessità economica. Criteri principali: numero di stabilimenti esistenti e impatto su di essi, densità della popolazione, distribuzione geografica, incidenza sulle condizioni del traffico e creazione di nuovi posti di lavoro. Ai servizi di autobus interurbani si applica una verifica della necessità economica. Criteri principali: numero di stabilimenti esistenti e impatto su di essi, densità della popolazione, distribuzione geografica, incidenza sulle condizioni del traffico e creazione di nuovi posti di lavoro. Alla prestazione di servizi di trasporto merci si applica una verifica della necessità economica. Criteri principali: domanda locale (CPC 712).

Settore o sottosettore	Limitazioni all'accesso al mercato
	In LV: per i servizi di trasporto passeggeri e merci è prescritta un'autorizzazione, che non è estesa ai veicoli immatricolati all'estero. I soggetti stabiliti sono tenuti a utilizzare veicoli immatricolati a livello nazionale (CPC 712). A MT: per il servizio pubblico di trasporto effettuato con autobus: l'intera rete è oggetto di una concessione che comprende un accordo riguardante gli obblighi di servizio pubblico per far fronte alle necessità di determinati settori sociali (quali studenti e anziani) (CPC 712). A MT: per i taxi sono applicati limiti quantitativi al numero di licenze. Per i Karozzini (carrozze trainate da cavalli): sono applicati limiti quantitativi al numero di licenze (CPC 712). In PT: per quanto riguarda la prestazione di servizi di trasporto passeggeri, si applica la verifica della necessità economica alla prestazione di servizi di limousine. Criteri principali: numero degli stabilimenti esistenti e impatto su di essi, densità della popolazione, distribuzione geografica, incidenza sulle condizioni del traffico e creazione di nuovi posti di lavoro (CPC 712). In SK: al trasporto merci si applica una verifica della necessità economica. Criterio principale: domanda locale (CPC 712). In SE: i servizi di manutenzione e riparazione delle attrezzature di trasporto su strada sono subordinati a una verifica della necessità economica, nel caso di investitori che intendano stabilire proprie infrastrutture terminali. Criteri principali: vincoli di spazio e capacità (CPC 86764, 86769, parte di 8867). In SE: per esercitare la professione di operatore di servizi di trasporto su strada è necessaria una licenza svedese.

Settore o sottosettore	Limitazioni all'accesso al mercato
	Le licenze sono concesse a condizioni non discriminatorie, se si eccettua il fatto che gli operatori di servizi di trasporto su strada di merci e di passeggeri possono di norma utilizzare soltanto i veicoli che sono iscritti al registro automobilistico nazionale. Un veicolo immatricolato in un paese diverso dalla SE, di proprietà di una persona fisica o giuridica con luogo di residenza principale diverso dalla SE, trasferito in SE per uso temporaneo, può essere utilizzato in SE temporaneamente. Gli operatori di servizi di trasporto transfrontaliero di merci e di passeggeri su strada verso l'estero devono essere titolari di una licenza per tali operazioni rilasciata dall'autorità competente nel paese in cui sono stabiliti. Altre prescrizioni per gli scambi transfrontalieri possono essere stabilite in accordi bilaterali in materia di trasporto su strada. Per i veicoli ai quali non si applica un accordo bilaterale è necessaria anche una licenza rilasciata dall'agenzia svedese dei trasporti (CPC 712).
	Per quanto riguarda gli scambi transfrontalieri di servizi: In BG: nessun impegno specifico per la prestazione transfrontaliera di servizi di supporto al trasporto su strada (CPC 744).
e) Servizi ausiliari dei servizi di trasporto aereo (CPC 7461, 7469, 83104)	Per quanto riguarda la liberalizzazione degli investimenti e gli scambi transfrontalieri di servizi: Nell'UE: per i servizi di assistenza a terra può essere richiesto lo stabilimento all'interno del territorio dell'UE. Il livello di apertura dei servizi di assistenza a terra dipende dalle dimensioni dell'aeroporto. Il numero dei prestatori in ciascun aeroporto può essere limitato. Per i grandi aeroporti tale limite non può essere inferiore a due prestatori. Per quanto riguarda la liberalizzazione degli investimenti: In PL: per i servizi di magazzinaggio di merci congelate o refrigerate e per i servizi di magazzinaggio alla rinfusa di liquidi o gas negli aeroporti, la possibilità di prestare alcune categorie di servizi dipende dalle dimensioni dell'aeroporto. Il numero dei prestatori in ciascun aeroporto può essere limitato a causa dei vincoli di spazio e fissato a non meno di due prestatori per altri motivi (parte di CPC 742).

Settore o sottosettore	Limitazioni all'accesso al mercato
f) Trasporto nello spazio e noleggio di veicoli spaziali	Per quanto riguarda la liberalizzazione degli investimenti e gli scambi transfrontalieri di servizi: L'UE: nessun impegno specifico per i servizi di trasporto nello spazio e il noleggio di veicoli spaziali (CPC 733, parte di 734).
g) Prestazione di servizi di trasporto combinato	Per quanto riguarda la liberalizzazione degli investimenti e gli scambi transfrontalieri di servizi: Nell'UE: ad eccezione di FI: solo i vettori stradali stabiliti in uno Stato membro e che possiedono i requisiti per l'accesso alla professione e al mercato per i trasporti di merci fra Stati membri hanno il diritto di effettuare, nel quadro di un trasporto combinato tra Stati membri, tragitti stradali iniziali o terminali che costituiscono parte integrante del trasporto combinato e comprendono o meno l'attraversamento di una frontiera. Si applicano le limitazioni relative a tutte le modalità di trasporto. Possono essere adottate le misure necessarie per garantire che le tasse automobilistiche applicabili ai veicoli stradali, sempreché utilizzati in trasporto combinato, siano ridotte o rimborsate (CPC 711, 712, 7212, 7222, 741, 742, 743, 744, 745, 748, 749).

Settore o sottosettore	Limitazioni all'accesso al mercato
III-UE-17 – Agricoltura, pesca, approvvigionamento idrico, manifattura	
a) Agricoltura, caccia, silvicoltura e servizi connessi all'agricoltura, alla caccia e alla silvicoltura (ISIC 01, 02, CPC 881)	Per quanto riguarda la liberalizzazione degli investimenti e gli scambi transfrontalieri di servizi: In HR: nessun impegno specifico per le attività agricole e venatorie. In HU: nessun impegno specifico per le attività agricole (ISIC 011, 012, 013, 014, 015, CPC 8811, 8812, 8813 diversi dai servizi di consulenza). In PT: la professione di agronomo è riservata alle persone fisiche (CPC 881).
	Per quanto riguarda la liberalizzazione degli investimenti: In FI: possono essere concessi diritti esclusivi per il possesso di renne e l'allevamento di renne (ISIC 014). In FR: la costituzione di aziende e cooperative agricole da parte di investitori non dell'UE è subordinata a un'autorizzazione. Per diventare membro o agire in qualità di amministratore di una cooperativa agricola è prescritta un'autorizzazione (ISIC 011, 012, 013, 014, 015). In SE: solo la popolazione Sami può allevare renne e detenerne allevamenti (ISIC 014).
b) Pesca, acquacoltura e servizi connessi alla pesca (ISIC 05, CPC 882)	Per quanto riguarda la liberalizzazione degli investimenti e gli scambi transfrontalieri di servizi: Nell'UE: in particolare nel quadro della politica comune della pesca e degli accordi di pesca con un paese terzo, l'accesso e l'uso di risorse biologiche e zone di pesca situate nelle acque marittime poste sotto la sovranità o la giurisdizione degli Stati membri, che: a) disciplinano lo sbarco delle catture effettuate in sottocontingenti assegnati alle navi del Messico o di un paese terzo nei porti dell'UE; b) determinano la dimensione minima di un'impresa affinché possa mantenere pescherecci adibiti alla pesca costiera e artigianale o c) accordano un trattamento differenziato al Messico o a un paese terzo in forza di accordi bilaterali vigenti o futuri relativi alla pesca.

Settore o sottosettore	Limitazioni all'accesso al mercato
c) Raccolta, depurazione e distribuzione d'acqua (ISIC 41)	Per quanto riguarda la liberalizzazione degli investimenti e gli scambi transfrontalieri di servizi: Nell'UE: nessun impegno specifico per le attività che comprendono i servizi relativi alla raccolta, alla depurazione e alla distribuzione di acqua per uso domestico, industriale, commerciale o altri usi, compresa la fornitura di acqua potabile e la gestione delle risorse idriche.
d) Industrie alimentari e delle bevande (ISIC 15)	Per quanto riguarda la liberalizzazione degli investimenti: In IE: lo stabilimento di attività molitorie da parte di residenti stranieri è subordinato ad autorizzazione (ISIC 1531).
e) Manifattura (ISIC 16, 17, 18, 19, 20, 21)	Nessuna
f) Editoria, stampa e riproduzione di supporti registrati (ISIC 22, CPC 88442)	Per quanto riguarda la liberalizzazione degli investimenti: In LV: solo le persone giuridiche costituite in società in LV e le persone fisiche della LV hanno il diritto di fondare e pubblicare mezzi di comunicazione di massa. Le succursali non sono autorizzate.
	Per quanto riguarda gli scambi transfrontalieri di servizi: In DE: ogni giornale o periodico di pubblica distribuzione o stampa deve chiaramente indicare un direttore responsabile (il nome completo e l'indirizzo di una persona fisica). Può essere richiesto che il direttore responsabile sia un residente permanente della DE, dell'UE o di un paese del SEE. Eventuali eccezioni possono essere autorizzate dal ministro federale dell'Interno (ISIC 22). In SE: le persone fisiche proprietarie di periodici stampati e pubblicati in SE sono tenuti a risiedere in SE o essere cittadini di uno Stato membro del SEE. Le persone giuridiche titolari di tali periodici devono essere stabilite nel SEE. Per i periodici stampati e pubblicati in Svezia e le registrazioni tecniche è prescritta la presenza di un direttore responsabile che deve essere domiciliato in SE.
g) Manifattura (ISIC 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30 ,31, 32, 33, 34, 35, 36, 37)	Nessuna

Settore o sottosettore	Limitazioni all'accesso al mercato
III-UE-18 – Attività legate all'energia	
a) Attività estrattive (ISIC 10, 11, 12, 13, 14, CPC 5115, 7131, 8675, 883)	Per quanto riguarda la liberalizzazione degli investimenti e gli scambi transfrontalieri di servizi: In IT: le miniere appartenenti allo Stato sono disciplinate da specifiche norme di esplorazione ed estrazione. Prima di qualsiasi attività di sfruttamento, è necessario ottenere un permesso di esplorazione (*permesso di ricerca, articolo 4 del Regio Decreto 29 luglio 1927, n. 1443/1927, "Norme di carattere legislativo per disciplinare la ricerca e la coltivazione delle miniere nel Regno"*) (Regio decreto n. 1443/1927). Tale permesso ha una durata limitata e definisce con precisione i confini dei terreni sottoposti a esplorazione; per la stessa zona può essere rilasciato più di un permesso di esplorazione a diverse persone o società (questo tipo di licenza non è necessariamente esclusivo). Per la coltivazione e lo sfruttamento di minerali è prescritta un'autorizzazione (*concessione*, articolo 14 del regio decreto n. 1443/1927 e articolo 34 del decreto legislativo n. 112/1998) rilasciata dell'autorità regionale (ISIC 10, 11, 12, 13, 14, CPC 8675, 883). In FI: per l'esplorazione e lo sfruttamento di risorse minerarie è prescritta una licenza, che in relazione all'estrazione di materiale nucleare è rilasciata dalla pubblica amministrazione. Per la riabilitazione di una zona estrattiva è prescritto un permesso rilasciato dalla pubblica amministrazione. Il permesso può essere concesso a una persona fisica residente nel SEE o a una persona giuridica stabilita nel SEE. Può essere applicata la verifica della necessità economica (ISIC 12, CPC 5115, 883, 8675). In IE: per le società di esplorazione e di estrazione mineraria che operano in IE è richiesta una presenza in loco. Nel caso dell'esplorazione mineraria è richiesto che le società (irlandesi e straniere) ricorrano ai servizi di un agente o di un gestore dell'esplorazione residente in IE per tutta la durata dei lavori. Nel caso dell'attività estrattiva è prescritto che la concessione o la licenza mineraria statale sia detenuta da una società costituita in IE. Non vi sono limitazioni per quanto riguarda la proprietà di tale società (ISIC 10, 13, 14, CPC 883).

Settore o sottosettore	Limitazioni all'accesso al mercato
	Per quanto riguarda la liberalizzazione degli investimenti: In BE: l'esplorazione e lo sfruttamento delle risorse minerarie e di altre risorse non biologiche nelle acque territoriali e nella piattaforma continentale sono subordinati a una concessione. Il concessionario è tenuto ad avere un indirizzo di servizio in BE (ISIC 14). Alle imprese straniere controllate da persone fisiche o da imprese di un paese terzo che rappresentano più del 5 % delle importazioni dell'UE di petrolio, gas naturale o energia elettrica può essere vietato di assumere il controllo dell'attività. È prescritta la costituzione di una società (non succursale) (ISIC 10, 1110, 13, 14). In BG: alcune attività economiche connesse allo sfruttamento o all'uso di proprietà statali o pubbliche sono subordinate a una concessione a norma della legge corrispondente o delle altre leggi specifiche sulle concessioni. Le attività di prospezione o esplorazione di risorse naturali del sottosuolo sul territorio della BG, nella piattaforma continentale e nella zona economica esclusiva del Mar Nero, sono subordinate ad autorizzazione, mentre le attività di estrazione e sfruttamento sono subordinate a concessione rilasciata a norma della legge sulle risorse del sottosuolo. È vietato alle società registrate in giurisdizioni con trattamento fiscale preferenziale (ossia zone offshore) o collegate partecipare, direttamente o indirettamente, a procedure aperte per il rilascio di permessi o concessioni per la prospezione, l'esplorazione e l'estrazione di risorse naturali, compresi i minerali di uranio e di torio, e per l'esercizio di un permesso o di una concessione esistenti già concessi, in quanto tali operazioni sono precluse, come pure la possibilità di registrare la scoperta geologica o commerciale di un deposito in seguito all'esplorazione.

Settore o sottosettore	Limitazioni all'accesso al mercato
	Le società commerciali con partecipazione statale o di un'amministrazione locale superiore al 50 % del capitale non possono alienare immobilizzazioni della società né concludere contratti d'acquisizione di partecipazioni, leasing, attività comuni, crediti, garanzie reali, né contrarre obblighi derivanti da lettere di cambio, senza previa autorizzazione dall'autorità competente, sia essa l'agenzia di privatizzazione o il consiglio comunale. Fatte salve le disposizioni dell'articolo 8.4, paragrafi 1 e 2, della decisione dell'assemblea nazionale della Repubblica di Bulgaria del 18 gennaio 2012, l'uso della tecnologia di fratturazione idraulica ("fracking") per le attività di prospezione, esplorazione o estrazione di petrolio e gas, è vietata con decisione del Parlamento. L'esplorazione e l'estrazione del gas di scisto sono vietate (ISIC 10, 11, 12, 13, 14). L'estrazione di minerali di uranio è vietata dal decreto del consiglio dei ministri n. 163 del 20 agosto 1992. Per quanto riguarda l'estrazione di minerali di torio si applica il regime generale delle concessioni di estrazione. Per partecipare a concessioni per l'estrazione di minerali di torio, una società messicana deve essere costituita a norma della legge sul commercio e iscritta nel registro del commercio. Le decisioni volte a consentire l'estrazione di minerali di torio sono adottate su base individuale non discriminatoria caso per caso. Il divieto imposto alle società registrate in giurisdizioni con trattamento fiscale preferenziale (ossia zone offshore) o collegate di partecipare, direttamente o indirettamente, a procedure aperte per il rilascio di concessioni per l'estrazione di risorse naturali comprende i minerali di uranio e di torio (ISIC 12).

Settore o sottosettore	Limitazioni all'accesso al mercato
	A CY: il consiglio dei ministri può, per motivi di sicurezza energetica, rifiutare l'autorizzazione all'accesso e all'esercizio di attività di prospezione, esplorazione e sfruttamento di idrocarburi a un soggetto controllato di fatto dal Messico o da cittadini del Messico. Nessun soggetto può, dopo la concessione di un'autorizzazione per la prospezione, l'esplorazione e la produzione di idrocarburi, passare sotto il controllo diretto o indiretto del Messico o di un cittadino del Messico senza la previa approvazione del consiglio dei ministri. Il consiglio dei ministri può rifiutare il rilascio di un'autorizzazione per la prospezione, l'esplorazione e la produzione di idrocarburi ad un soggetto controllato di fatto dal Messico o da un paese terzo o da un cittadino nazionale del Messico o di un paese terzo se il Messico o il paese terzo non concedono ai soggetti di CY o ai soggetti degli Stati membri dell'UE, relativamente all'accesso e all'esercizio di attività di prospezione, esplorazione e sfruttamento di idrocarburi, un trattamento paragonabile a quello che CY o lo Stato membro dell'UE accorda agli organismi messicani o a paesi terzi (ISIC 1110). In SK: per le attività estrattive e le attività connesse alle attività estrattive e geologiche è richiesta la costituzione in società in uno Stato membro dell'UE o del SEE (non succursale) (ISIC 10, 11, 12, 13, 14, CPC 5115, 7131, 883 e 8675).
b) Energia elettrica (ISIC 40, 4010; CPC 62279, 887 (diversi dai servizi di consulenza))	Per quanto riguarda la liberalizzazione degli investimenti e gli scambi transfrontalieri di servizi: In AT ed BG: nessun impegno specifico per la produzione di energia elettrica, i servizi di distribuzione di energia e i servizi connessi alla distribuzione di energia (ISIC 4010, CPC 887 diversi dai servizi di consulenza). In BE: nessun impegno specifico per i servizi di distribuzione di energia e i servizi connessi alla distribuzione di energia (CPC 887). A CY: nessun impegno specifico per la produzione, la trasmissione e la distribuzione di energia elettrica, i servizi connessi alla distribuzione di energia elettrica diversi dai servizi di consulenza, i servizi di vendita all'ingrosso di energia elettrica e i servizi di vendita al dettaglio di energia elettrica, nella misura in cui l'investitore è controllato da una persona fisica o giuridica di un paese terzo che rappresenta più del 5 % delle importazioni di petrolio o di gas naturale dell'UE (ISIC 4010, CPC 62279 e 887).

Settore o sottosettore	Limitazioni all'accesso al mercato
	In CZ: per la produzione, trasmissione, distribuzione e il commercio di energia elettrica e per le altre attività svolte da operatori del mercato dell'energia elettrica nonché per la produzione e distribuzione di energia termica è prescritta un'autorizzazione. Esistono diritti esclusivi per la trasmissione di gas ed energia elettrica e licenze di operatore di mercato (ISIC 40, CPC 7131, 62279, 742, 887). In FI: nessun impegno specifico per l'importazione di energia elettrica. Nessun impegno specifico per il commercio transfrontaliero relativo alla vendita all'ingrosso e al dettaglio di energia elettrica. Nessun impegno specifico per le reti e i sistemi di trasmissione e distribuzione dell'energia elettrica (ISIC 4010, CPC 62279, 887 diversi dai servizi di consulenza). In FR: nessun impegno specifico per la trasmissione e la distribuzione di energia elettrica (ISIC 4010, CPC 887). In PL: le seguenti attività sono subordinate al rilascio di una licenza a norma della legge sull'energia: i) la produzione di energia elettrica, fatta eccezione per quella ottenuta mediante fonti di energia elettrica di capacità totale non superiore a 50 MW diverse dalle fonti di energia rinnovabili; la cogenerazione di energia elettrica mediante fonti di energia elettrica di capacità totale non superiore a 5 MW diverse dalle fonti di energia rinnovabili; ii) la trasmissione o la distribuzione di energia elettrica; iii) il commercio di energia elettrica, fatta eccezione per quello effettuato mediante impianti di tensione inferiore a 1 kV di proprietà del cliente; e il commercio di energia elettrica effettuato nelle borse merci da società di intermediazione che svolgono attività di intermediazione nelle borse merci conformemente alla legge del 26 ottobre 2000 sulle borse merci. Una licenza può essere concessa soltanto dall'autorità competente a un richiedente che abbia registrato il centro di attività principale o la residenza nel territorio di uno Stato membro dell'UE, di uno Stato membro del SEE o della Confederazione svizzera (ISIC 4010, CPC 62279, 63297, CPC 887).

Settore o sottosettore	Limitazioni all'accesso al mercato
	In PT: le attività di trasmissione e distribuzione di energia elettrica sono svolte in regime di concessione esclusiva di servizio pubblico. Le concessioni nei settori dell'energia elettrica sono affidate soltanto a società a responsabilità limitata con sede centrale e direzione effettiva in PT (ISIC 4010, CPC 887). In SK: per la produzione, la trasmissione e la distribuzione di energia elettrica, la vendita all'ingrosso e al dettaglio di energia elettrica e i servizi connessi alla distribuzione di energia è prescritta un'autorizzazione. Si applica una verifica della necessità economica e la domanda può essere respinta soltanto se il mercato è saturo (ISIC rev. 3.1 4010, CPC 62279, 887).
	Per quanto riguarda la liberalizzazione degli investimenti: In BE: esistono limitazioni in relazione ai tipi di soggetti giuridici e al trattamento degli operatori pubblici o privati cui il BE ha conferito diritti esclusivi. Alle imprese straniere controllate da persone fisiche o da imprese di un paese terzo che rappresentano più del 5 % delle importazioni dell'UE di petrolio, gas naturale o energia elettrica può essere vietato di assumere il controllo dell'attività. Per ottenere un'autorizzazione individuale alla produzione di energia elettrica con una capacità di 25 MW è necessario lo stabilimento nell'UE o in un altro Stato che abbia un regime analogo a quello previsto dalla direttiva 2009/72/CE del Parlamento europeo e del Consiglio, del 13 luglio 2009, concernente norme comuni per il mercato interno dell'energia elettrica, e con la cui economia la società in questione abbia un collegamento effettivo e permanente. La produzione offshore di energia elettrica in acque territoriali del BE è subordinata al rilascio di una concessione e alla costituzione di una joint venture con una società di uno Stato membro o con una società estera di un paese che abbia un regime analogo a quello previsto dalla direttiva 2009/72/CE del Parlamento europeo e del consiglio, del 13 luglio 2009, relativa a norme comuni per il mercato interno dell'energia elettrica, in particolare per quanto riguarda le condizioni inerenti all'autorizzazione e alla selezione. La società deve avere inoltre la propria amministrazione centrale o la propria sede centrale in uno Stato membro o in un paese che soddisfi i criteri summenzionati e con la cui economia la società in questione abbia un collegamento effettivo e permanente.

Settore o sottosettore	Limitazioni all'accesso al mercato
	Per la costruzione di elettrodotti che collegano la produzione offshore alla rete di trasmissione Elia è prescritta l'autorizzazione e la società è tenuta a soddisfare le condizioni precedentemente specificate, eccetto per il requisito relativo alla joint venture (ISIC 4010). In FR: nessun impegno specifico per la produzione di energia elettrica (ISIC 4010). A MT: EneMalta plc fornisce energia elettrica in regime di monopolio (ISIC 4010; CPC 887). In NL: la proprietà della rete di energia elettrica è concessa esclusivamente al governo neerlandese (sistemi di trasmissione) e ad altre autorità pubbliche (sistemi di distribuzione) (ISIC 4010, CPC 887).
	Per quanto riguarda gli scambi transfrontalieri di servizi: In PT: nessun impegno specifico per la prestazione transfrontaliera di servizi relativi alla vendita all'ingrosso di energia elettrica, alla vendita al dettaglio di energia elettrica e ai servizi connessi alla distribuzione di energia elettrica (CPC 62279, 887 (diversi dai servizi di consulenza).
c) Combustibili, gas naturale, petrolio greggio o prodotti petroliferi (ISIC 232, 4020; CPC 62271, 63297, 713, 742, 887 (diversi dai servizi di consulenza))	Per quanto riguarda la liberalizzazione degli investimenti e gli scambi transfrontalieri di servizi: In AT: nessun impegno specifico per il trasporto di gas e merci diverse da gas e acqua (CPC 713). In BE: per i servizi di magazzinaggio alla rinfusa di gas, esistono prescrizioni riguardo ai tipi di soggetti giuridici e al trattamento degli operatori pubblici o privati cui il BE ha conferito diritti esclusivi. Per i servizi di magazzinaggio alla rinfusa di gas è prescritto lo stabilimento all'interno dell'UE (parte di CPC 742). In generale la fornitura di gas naturale a clienti (consumatori e imprese di distribuzione il cui consumo combinato complessivo di gas derivante da tutti i punti di approvvigionamento sia pari almeno a un milione di metri cubi l'anno) stabiliti in BE è subordinata a un'autorizzazione individuale rilasciata dal ministro, salvo nel caso in cui il fornitore sia una società di distribuzione che utilizza la propria rete di distribuzione. Tale autorizzazione può essere concessa esclusivamente a persone fisiche o giuridiche stabilite in uno Stato membro (ISIC 4020, CPC 7131).

Settore o sottosettore	Limitazioni all'accesso al mercato
	Per il trasporto mediante condotte di gas naturale e di altri combustibili è prescritta un'autorizzazione. L'autorizzazione è concessa unicamente a una persona fisica o giuridica stabilita in uno Stato membro (conformemente all'articolo 3 dell'AR del 14 maggio 2002). Alle imprese straniere controllate da persone fisiche o da imprese di un paese terzo che rappresentano più del 5 % delle importazioni dell'UE di petrolio, gas naturale o energia elettrica può essere vietato di assumere il controllo dell'attività. Qualora l'autorizzazione sia richiesta da una società: a) tale società deve essere stabilita conformemente al diritto del Belgio, o di un altro Stato membro, oppure di un paese terzo che abbia assunto l'impegno di mantenere in vigore un quadro regolamentare analogo a quello specificato nella direttiva 2009/73/CE del Parlamento europeo e del Consiglio, del 13 luglio 2009, relativa a norme comuni per il mercato interno del gas naturale; e b) la società deve avere la propria sede centrale amministrativa, lo stabilimento principale o la sede in uno Stato membro oppure in un paese terzo che abbia assunto l'impegno di mantenere in vigore un quadro regolamentare analogo a quello specificato nella direttiva 2009/73/CE, purché l'attività di tale stabilimento o sede centrale costituisca un collegamento effettivo e permanente con l'economia del paese in questione (ISIC 4020, CPC 7131). In BG: nessun impegno specifico per il trasporto mediante condotte, il deposito e il magazzinaggio di petrolio e gas naturale, compresa la trasmissione di transito (ISIC 4020, CPC 7131, parte di CPC 742). A CY: nessun impegno specifico per la produzione di gas, la distribuzione di combustibili gassosi attraverso reti per conto proprio, il trasporto di combustibili mediante condotte, i servizi connessi alla distribuzione di gas naturale diversi da quelli di consulenza e i servizi di vendita al dettaglio di gas non in bombole, a condizione che l'investitore sia controllato da una persona fisica o giuridica di un paese terzo che rappresenta più del 5 % delle importazioni di petrolio o di gas naturale dell'UE (ISIC 4020, CPC 62271, 63297, 7131 e 887).

Settore o sottosettore	Limitazioni all'accesso al mercato
	In CZ: nessun impegno specifico per la generazione, la trasmissione, la distribuzione, lo stoccaggio e il commercio di gas (ISIC 2320, 4020, CPC 7131, 63297, 742, 887). In DK: il proprietario o l'utente che intendano installare condotte per il trasporto di petrolio greggio o raffinato e di prodotti petroliferi e di gas naturale devono ottenere un permesso dall'autorità locale prima dell'avvio dei lavori. Il numero dei permessi rilasciati può essere limitato (CPC 7131). In FI: nessun impegno specifico per il controllo o la detenzione della proprietà di un terminale di gas naturale liquefatto (GNL) (comprese le parti utilizzate per lo stoccaggio o la rigassificazione del GNL) da parte di persone o imprese straniere per motivi di sicurezza energetica (ISIC 4020, CPC 742). In FI: nessun impegno specifico per le reti e i sistemi di trasporto e distribuzione del gas. Restrizioni quantitative sotto forma di monopoli o diritti esclusivi per l'importazione di gas naturale (ISIC 4020, CPC 887 diversi dai servizi di consulenza). In FR: per motivi di sicurezza energetica nazionale, solo le società in cui il 100 % del capitale è detenuto dallo Stato francese, da un'altra organizzazione del settore pubblico o da ENGIE sono autorizzate a possedere e gestire i sistemi di trasmissione o distribuzione del gas (ISIC 4020, CPC 887). In HU: per la prestazione di servizi di trasporto mediante condotte è prescritto lo stabilimento. I servizi possono essere prestati mediante un contratto di concessione stipulato con lo Stato o con l'autorità locale. La prestazione di tale servizio è disciplinata dalla legge sulle concessioni (CPC 7131). In NL: la proprietà della rete del gasdotto è concessa esclusivamente al governo (sistemi di trasmissione) e ad altre autorità pubbliche (sistemi di distribuzione) (ISIC 4020, CPC 7131). In PL: le seguenti attività sono subordinate al rilascio di una licenza a norma della legge sull'energia: i) la produzione di combustibili o di energia, ad eccezione della produzione di combustibili solidi o gassosi;

Settore o sottosettore	Limitazioni all'accesso al mercato
	ii) lo stoccaggio di combustibili gassosi in impianti di stoccaggio, la liquefazione del gas naturale e la rigassificazione del gas naturale liquefatto negli impianti di GNL, nonché lo stoccaggio di combustibili liquidi, ad eccezione dello stoccaggio locale di gas liquido in impianti di capacità inferiore a 1 MJ/s e dello stoccaggio di combustibili liquidi nell'ambito del commercio al dettaglio; iii) la trasmissione o la distribuzione di combustibili, ad eccezione della distribuzione di combustibili gassosi in reti di capacità inferiore a 1 MJ/s; iv) il commercio di combustibili, ad eccezione del commercio di combustibili solidi; il commercio di combustibili gassosi se il fatturato annuale non supera l'equivalente di 100 000 EUR; il commercio di gas liquido se il fatturato annuale non supera i 10 000 EUR e il commercio di combustibili gassosi effettuato nelle borse merci da società di intermediazione che svolgono attività di intermediazione nelle borse merci conformemente alla legge del 26 ottobre 2000 sulle borse merci. I limiti relativi al fatturato non si applicano ai servizi di commercio all'ingrosso di combustibili gassosi o gas liquido né ai servizi al dettaglio di gas in bombole. Una licenza può essere concessa soltanto dall'autorità competente a un richiedente che abbia registrato il centro di attività principale o la residenza nel territorio di uno Stato membro dell'UE, di uno Stato membro del SEE o della Confederazione svizzera (ISIC 4020, CPC 63297, 74220, CPC 887). In PT: i contratti di concessione riguardanti la trasmissione, la distribuzione e lo stoccaggio sotterraneo di gas naturale e i terminal di arrivo, stoccaggio e rigassificazione del GNL sono aggiudicati mediante appalti pubblici. Tali concessioni sono affidate soltanto a società a responsabilità limitata con sede centrale e direzione effettiva in PT (ISIC 4020, CPC 7131, 7422, 887 diversi dai servizi di consulenza).

Settore o sottosettore	Limitazioni all'accesso al mercato
	In SK: è prescritta un'autorizzazione per la produzione di gas, la distribuzione di combustibili gassosi e il trasporto di combustibili mediante condotte. Si applica una verifica della necessità economica e la domanda può essere respinta soltanto se il mercato è saturo. Per tutte queste attività l'autorizzazione può essere concessa solo a persone fisiche residenti in via permanente in uno Stato membro dell'UE o del SEE o a persone giuridiche stabilite nell'UE o nel SEE (ISIC 4020, CPC 62271, 63297, 7131, 742 e 887).
	Per quanto riguarda gli scambi transfrontalieri di servizi: A CY: nessun impegno specifico per la prestazione transfrontaliera di servizi di deposito e magazzinaggio di combustibili trasportati mediante condotte (CPC 7131, 742). In LT: per la trasmissione e la distribuzione di combustibili è prescritto lo stabilimento. Le licenze possono essere rilasciate solo alle persone giuridiche lituane o alle succursali di persone giuridiche o di altre organizzazioni straniere (controllate) stabilite in LT (ISIC 4020, CPC 7131). La presente riserva non si applica ai servizi di consulenza relativi alla trasmissione e alla distribuzione di combustibili per conto terzi. In PT: nessun impegno specifico per la prestazione transfrontaliera di servizi relativi alla produzione di gas e al trasporto di combustibili mediante condotte, servizi di deposito e magazzinaggio di combustibili, servizi di commercio al dettaglio di gas non in bombole, nonché servizi connessi alla distribuzione di gas naturale.
d) Nucleare (ISIC 12, 2330, parte di 4010, CPC 887)	Per quanto riguarda la liberalizzazione degli investimenti e gli scambi transfrontalieri di servizi: In AT, BE e DE: nessun impegno specifico per la produzione, la trasformazione o il trasporto di materiale nucleare e la generazione o la distribuzione di energia nucleare. FI: nessun impegno specifico per la trasformazione, la distribuzione o il trasporto di materiale nucleare e la generazione o la distribuzione di energia nucleare.

Settore o sottosettore	Limitazioni all'accesso al mercato
	Per quanto riguarda la liberalizzazione degli investimenti: In BG: nessun impegno specifico per la trasformazione e il commercio di materiali fissili e da fusione o dei materiali da essi derivati, la manutenzione e la riparazione di attrezzature e sistemi negli stabilimenti di produzione dell'energia nucleare, il trasporto di tali materiali e dei residui della loro lavorazione o l'uso delle radiazioni ionizzanti, nonché per tutti gli altri servizi connessi all'uso dell'energia nucleare per scopi pacifici (compresi servizi tecnici e di consulenza, servizi relativi al software, ecc.). In FR: tali attività devono rispettare gli obblighi dell'accordo Euratom-Messico. In HU e SE: nessun impegno specifico per la trasformazione di combustibili nucleari e la generazione di energia elettrica nucleare (ISIC 2330, parte di 4010).
e) Approvvigionamento di vapore e acqua calda (ISIC 4030, CPC 62271, 887)	Per quanto riguarda la liberalizzazione degli investimenti e gli scambi transfrontalieri di servizi: In BG: nessun impegno specifico per la produzione e la distribuzione di energia termica (ISIC 4030, CPC 887). Una licenza può essere concessa soltanto dall'autorità competente a un richiedente che abbia registrato il centro di attività principale o la residenza nel territorio di uno Stato membro dell'UE, di uno Stato membro del SEE o della Confederazione svizzera (ISIC 4030, CPC 887). In SK: per la produzione e la distribuzione di vapore e acqua calda, per la vendita all'ingrosso e al dettaglio di vapore e acqua calda e per i servizi connessi alla distribuzione di energia è prescritta un'autorizzazione. Si applica una verifica della necessità economica e la domanda può essere respinta soltanto se il mercato è saturo (ISIC 4030, CPC 887).
	Per quanto riguarda la liberalizzazione degli investimenti: In FI: per la produzione e la distribuzione di vapore e acqua calda esistono limitazioni quantitative sotto forma di monopoli o diritti esclusivi (ISIC 40, CPC 7131).
	Per quanto riguarda gli scambi transfrontalieri di servizi: In FI: nessun impegno specifico per le reti e i sistemi di trasmissione e distribuzione del vapore e dell'acqua calda (ISIC 4030, CPC 7131 diversi dai servizi di consulenza).

Settore o sottosettore	Limitazioni all'accesso al mercato
III-UE-19 – Altri servizi non compresi altrove	
a) Servizi funerari, di cremazione e di pompe funebri CPC 9703	Per quanto riguarda la liberalizzazione degli investimenti e gli scambi transfrontalieri di servizi: In DE, FI, PT, SE e SI: nessun impegno specifico per servizi funerari, di cremazione e di pompe funebri.
b) Altri servizi alle imprese (parte di CPC 612, parte di CPC 621, parte di CPC 625, parte di 85990)	Per quanto riguarda gli scambi transfrontalieri di servizi: In CZ: nessun impegno specifico per i servizi di vendita all'asta (parte di CPC 612, parte di CPC 621, parte di CPC 625, parte di 85990).
	In LT: nessun impegno specifico per la trasmissione di dati attraverso reti di trasmissione sicura, concessione di indirizzi del dominio "gov.lt", certificazione dei registratori di cassa elettronici.
	In FI: nessun impegno specifico per la prestazione transfrontaliera di servizi di identificazione elettronica.

Appendice III-B-1

IMPEGNI IN MATERIA DI ACCESSO AL MERCATO

ELENCO DEL MESSICO

Riserve applicabili a livello centrale

Settore o sottosettore	Limitazioni all'accesso al mercato
1. SERVIZI ALLE IMPRESE	
1.A. Servizi professionali[7]	
a) Servizi giuridici (CPC 861)	1), 2) e 3) Nessuna. 4) Nessun impegno specifico, fatto salvo quanto indicato al capo 12 (Presenza temporanea di persone fisiche per motivi professionali).
b) Servizi di contabilità, revisione dei conti e tenuta dei libri contabili (CPC 862)	1), 2) e 3) Nessuna. 4) Nessun impegno specifico, fatto salvo quanto indicato al capo 12 (Presenza temporanea di persone fisiche per motivi professionali).
d) Consulenza e studi tecnici per l'architettura (CPC 8671)	1), 2) e 3) Nessuna. 4) Nessun impegno specifico, fatto salvo quanto indicato al capo 12 (Presenza temporanea di persone fisiche per motivi professionali).

[7] Per esercitare una professione in Messico è necessario possedere un titolo di studio riconosciuto o confermato dal ministero della Pubblica istruzione (*Secretaría de Educación Pública*) e ottenere una licenza professionale. Ingegneri, architetti e medici sono soggetti a prescrizioni speciali.

Settore o sottosettore	Limitazioni all'accesso al mercato
e) Servizi di consulenza e tecnici per l'ingegneria (CPC 8672)	1), 2) e 3) Nessuna. 4) Nessun impegno specifico, fatto salvo quanto indicato al capo 12 (Presenza temporanea di persone fisiche per motivi professionali).
f) Servizi integrati di ingegneria (CPC 8673)	1), 2) e 3) Nessuna. 4) Nessun impegno specifico, fatto salvo quanto indicato al capo 12 (Presenza temporanea di persone fisiche per motivi professionali).
g) Servizi urbanistici e paesaggistici (CPC 8674)	1), 2) e 3) Nessuna. 4) Nessun impegno specifico, fatto salvo quanto indicato al capo 12 (Presenza temporanea di persone fisiche per motivi professionali).
h) Servizi connessi di consulenza scientifica e tecnica (CPC 8675)	1), 2) e 3) Nessuna. 4) Nessun impegno specifico, fatto salvo quanto indicato al capo 12 (Presenza temporanea di persone fisiche per motivi professionali).
i) Servizi medici e dentistici (CPC 9312)	1), 2) e 3) Nessuna. 4) Nessun impegno specifico, fatto salvo quanto indicato al capo 12 (Presenza temporanea di persone fisiche per motivi professionali).
k) Altro - Servizi religiosi (CPC 95910)	1), 2) e 3) Nessuna. 4) Nessun impegno specifico, fatto salvo quanto indicato al capo 12 (Presenza temporanea di persone fisiche per motivi professionali).

Settore o sottosettore	Limitazioni all'accesso al mercato
1.B. Servizi informatici e affini	
a) Servizi di consulenza per l'installazione di hardware (CPC 841)	1), 2) e 3) Nessuna. 4) Nessun impegno specifico, fatto salvo quanto indicato al capo 12 (Presenza temporanea di persone fisiche per motivi professionali).
b) Servizi di implementazione di software (CPC 842)	1), 2) e 3) Nessuna. 4) Nessun impegno specifico, fatto salvo quanto indicato al capo 12 (Presenza temporanea di persone fisiche per motivi professionali).
c) Servizi di elaborazione dati (CPC 843)	1), 2) e 3) Nessuna. 4) Nessun impegno specifico, fatto salvo quanto indicato al capo 12 (Presenza temporanea di persone fisiche per motivi professionali).
d) Servizi di banche dati (CPC 844)	1), 2) e 3) Nessuna. 4) Nessun impegno specifico, fatto salvo quanto indicato al capo 12 (Presenza temporanea di persone fisiche per motivi professionali).
e) Altro (CPC 845 e 849)	1), 2) e 3) Nessuna. 4) Nessun impegno specifico, fatto salvo quanto indicato al capo 12 (Presenza temporanea di persone fisiche per motivi professionali).

Settore o sottosettore	Limitazioni all'accesso al mercato
1.C. Servizi di ricerca e sviluppo (CPC 85) (esclusi i centri di ricerca e di sviluppo tecnologico)	
- Servizi di ricerca e sviluppo sperimentale relativi all'ingegneria e alla tecnologia (CPC 85103)	1), 2) e 3) Nessuna. 4) Nessun impegno specifico, fatto salvo quanto indicato al capo 12 (Presenza temporanea di persone fisiche per motivi professionali).
- Servizi di ricerca e sviluppo riguardanti le scienze sociali e umane (CPC 852)	1), 2) e 3) Nessuna. 4) Nessun impegno specifico, fatto salvo quanto indicato al capo 12 (Presenza temporanea di persone fisiche per motivi professionali).
1. D. Servizi immobiliari	
a) Servizi immobiliari relativi a beni di proprietà o beni acquisiti in locazione (CPC 821) (esclusi i servizi immobiliari su beni propri)	1) Nessun impegno specifico. 2) e 3) Nessuna. 4) Nessun impegno specifico, fatto salvo quanto indicato al capo 12 (Presenza temporanea di persone fisiche per motivi professionali).
b) Servizi immobiliari per conto terzi (CPC 822)	1) Nessun impegno specifico. 2) e 3) Nessuna. 4) Nessun impegno specifico, fatto salvo quanto indicato al capo 12 (Presenza temporanea di persone fisiche per motivi professionali).

Settore o sottosettore	Limitazioni all'accesso al mercato
1.E. Servizi di leasing o noleggio senza operatore	
a) Servizi di leasing o noleggio relativi a navi senza operatore (CPC 83103)	1), 2) e 3) Nessuna. 4) Nessun impegno specifico, fatto salvo quanto indicato al capo 12 (Presenza temporanea di persone fisiche per motivi professionali).
b) Servizi di leasing o noleggio relativi ad aeromobili senza operatore (CPC 83104)	1), 2) e 3) Nessuna. 4) Nessun impegno specifico, fatto salvo quanto indicato al capo 12 (Presenza temporanea di persone fisiche per motivi professionali).
c) Servizi di leasing o noleggio relativi ad altri mezzi di trasporto senza operatore (limitatamente alle autovetture private senza operatore) (CPC 83101)	1) Nessun impegno specifico. 2) e 3) Nessuna. 4) Nessun impegno specifico, fatto salvo quanto indicato al capo 12 (Presenza temporanea di persone fisiche per motivi professionali).
- Servizi di leasing o noleggio relativi a mezzi per il trasporto marittimo senza operatore	1) Nessun impegno specifico. 2) e 3) Nessuna. 4) Nessun impegno specifico, fatto salvo quanto indicato al capo 12 (Presenza temporanea di persone fisiche per motivi professionali).

Settore o sottosettore	Limitazioni all'accesso al mercato
d) Servizi di leasing o noleggio relativi ad altri macchinari e altre attrezzature senza operatore:	
- Servizi di noleggio relativi a macchinari e attrezzature per l'agricoltura e la pesca (CPC 83106)	1), 2) e 3) Nessuna. 4) Nessun impegno specifico, fatto salvo quanto indicato al capo 12 (Presenza temporanea di persone fisiche per motivi professionali).
- Servizi di noleggio relativi ad attrezzature elettroniche per l'elaborazione di dati (CPC 83108)	1), 2) e 3) Nessuna. 4) Nessun impegno specifico, fatto salvo quanto indicato al capo 12 (Presenza temporanea di persone fisiche per motivi professionali).
- Servizi di noleggio relativi ad attrezzature e arredi per ufficio (CPC 83108)	1), 2) e 3) Nessuna. 4) Nessun impegno specifico, fatto salvo quanto indicato al capo 12 (Presenza temporanea di persone fisiche per motivi professionali).
- Servizi di noleggio relativi ad altri macchinari, altre attrezzature e altri arredi non menzionati sopra (CPC 83109)	1), 2) e 3) Nessuna. 4) Nessun impegno specifico, fatto salvo quanto indicato al capo 12 (Presenza temporanea di persone fisiche per motivi professionali).
- Servizi di noleggio relativi a macchinari e attrezzature per l'industria (CPC 83109)	1), 2) e 3) Nessuna. 4) Nessun impegno specifico, fatto salvo quanto indicato al capo 12 (Presenza temporanea di persone fisiche per motivi professionali).

Settore o sottosettore	Limitazioni all'accesso al mercato
e) Altro	
- Servizi di leasing o noleggio relativi a beni per uso personale e domestico (CPC 83209)	1), 2) e 3) Nessuna. 4) Nessun impegno specifico, fatto salvo quanto indicato al capo 12 (Presenza temporanea di persone fisiche per motivi professionali).
- Servizi di noleggio relativi a televisori, apparecchiature audio, videoregistratori a cassetta e strumenti musicali (CPC 83201)	1), 2) e 3) Nessuna. 4) Nessun impegno specifico, fatto salvo quanto indicato al capo 12 (Presenza temporanea di persone fisiche per motivi professionali).
- Servizi di noleggio relativi ad attrezzature fotografiche e proiettori professionali (CPC 83209)	1), 2) e 3) Nessuna. 4) Nessun impegno specifico, fatto salvo quanto indicato al capo 12 (Presenza temporanea di persone fisiche per motivi professionali).
1. F. Altri servizi alle imprese	
a) Servizi pubblicitari (CPC 871) (esclusi i servizi di trasmissione radiotelevisiva nonché i servizi radiotelevisivi soggetti a restrizioni)	1), 2) e 3) Nessuna. 4) Nessun impegno specifico, fatto salvo quanto indicato al capo 12 (Presenza temporanea di persone fisiche per motivi professionali).
b) Servizi di ricerche di mercato (CPC 8640)	1), 2) e 3) Nessuna. 4) Nessun impegno specifico, fatto salvo quanto indicato al capo 12 (Presenza temporanea di persone fisiche per motivi professionali).
c) Servizi di consulenza gestionale (CPC 8650)	1), 2) e 3) Nessuna. 4) Nessun impegno specifico, fatto salvo quanto indicato al capo 12 (Presenza temporanea di persone fisiche per motivi professionali).

Settore o sottosettore	Limitazioni all'accesso al mercato
d) Formalità amministrative e servizi di riscossione (CPC 8660)	1), 2) e 3) Nessuna. 4) Nessun impegno specifico, fatto salvo quanto indicato al capo 12 (Presenza temporanea di persone fisiche per motivi professionali).
e) Servizi tecnici di prova e analisi (CPC 8676)	1), 2) e 3) Nessuna. 4) Nessun impegno specifico, fatto salvo quanto indicato al capo 12 (Presenza temporanea di persone fisiche per motivi professionali).
f) Servizi connessi all'agricoltura, alla caccia e alla silvicoltura	
- Servizi connessi all'agricoltura (CPC 8811) (limitatamente ai servizi professionali connessi all'agricoltura)	1) e 2) Nessuna. 3) Nessuna, fatta eccezione per quanto indicato al punto 1.A. 4) Nessun impegno specifico, fatto salvo quanto indicato al capo 12 (Presenza temporanea di persone fisiche per motivi professionali).
- Servizi connessi alla zootecnia (CPC 8812 limitatamente ai servizi professionali connessi alla zootecnia)	1) e 2) Nessuna. 3) Nessuna, fatta eccezione per quanto indicato al punto 1.A. 4) Nessun impegno specifico, fatto salvo quanto indicato al capo 12 (Presenza temporanea di persone fisiche per motivi professionali).
- Servizi connessi alla silvicoltura e allo sfruttamento forestale (CPC 8814)	1) e 2) Nessuna. 3) Nessuna, fatta eccezione per quanto indicato al punto 1.A. 4) Nessun impegno specifico, fatto salvo quanto indicato al capo 12 (Presenza temporanea di persone fisiche per motivi professionali).

Settore o sottosettore	Limitazioni all'accesso al mercato
g) Servizi connessi alla pesca (CPC 882)	1), 2) e 3) Nessuna. 4) Nessun impegno specifico, fatto salvo quanto indicato al capo 12 (Presenza temporanea di persone fisiche per motivi professionali).
k) Servizi di collocamento e di fornitura di personale (CPC 8720)	1), 2) e 3) Nessuna. 4) Nessun impegno specifico, fatto salvo quanto indicato al capo 12 (Presenza temporanea di persone fisiche per motivi professionali).
l) Servizi di protezione e di sorveglianza (CPC 8730)	1) Nessun impegno specifico. 2) Nessuna. 3) Nessuna, fatta eccezione per le prescrizioni previste per ciascun mezzo di trasporto specifico. 4) Nessun impegno specifico, fatto salvo quanto indicato al capo 12 (Presenza temporanea di persone fisiche per motivi professionali).
n) Manutenzione e riparazione di attrezzature, fatta eccezione per navi, aeromobili e altri mezzi di trasporto	
- Riparazione e manutenzione di macchinari e attrezzature industriali (CPC 8862)	1), 2) e 3) Nessuna. 4) Nessun impegno specifico, fatto salvo quanto indicato al capo 12 (Presenza temporanea di persone fisiche per motivi professionali).

Settore o sottosettore	Limitazioni all'accesso al mercato
- Riparazione e manutenzione di attrezzature e strumenti tecnici professionali (CPC 8866)	1), 2) e 3) Nessuna. 4) Nessun impegno specifico, fatto salvo quanto indicato al capo 12 (Presenza temporanea di persone fisiche per motivi professionali).
- Servizi di riparazione connessi a prodotti in metallo, macchinari e attrezzature (CPC 886)	1), 2) e 3) Nessuna. 4) Nessun impegno specifico, fatto salvo quanto indicato al capo 12 (Presenza temporanea di persone fisiche per motivi professionali).
- Riparazione e manutenzione di macchinari e attrezzature per uso generale, non assegnabili ad alcuna attività specifica (CPC 886)	1), 2) e 3) Nessuna. 4) Nessun impegno specifico, fatto salvo quanto indicato al capo 12 (Presenza temporanea di persone fisiche per motivi professionali).
o) Servizi di pulizia degli edifici (CPC 8740)	1) e 3) Nessuna. 2) Nessun impegno specifico*. 4) Nessun impegno specifico, fatto salvo quanto indicato al capo 12 (Presenza temporanea di persone fisiche per motivi professionali).
p) Servizi fotografici	
- Servizi di fotografia e di elaborazione di immagini in movimento (CPC 87505 e 87506)	1) e 3) Nessuna. 2) Nessun impegno specifico*. 4) Nessun impegno specifico, fatto salvo quanto indicato al capo 12 (Presenza temporanea di persone fisiche per motivi professionali).

Settore o sottosettore	Limitazioni all'accesso al mercato
r) Stampa ed editoria, a pagamento o su commissione (CPC 88442) (limitatamente alla pubblicazione di libri e prodotti analoghi; stampa e rilegatura, fatta eccezione per la carta da giornale destinata alla circolazione nel solo territorio del Messico; e le industrie ausiliarie e connesse con l'editoria e la stampa, esclusa la fabbricazione per i tipi di stampa che sono classificati nel ramo 3811, "fusione e stampaggio di parti metalliche ferrose e non ferrose")	1), 2) e 3) Nessuna. 4) Nessun impegno specifico, fatto salvo quanto indicato al capo 12 (Presenza temporanea di persone fisiche per motivi professionali).
s) Servizi congressuali (CPC 87909***)	1) Nessun impegno specifico*. 2) e 3) Nessuna. 4) Nessun impegno specifico, fatto salvo quanto indicato al capo 12 (Presenza temporanea di persone fisiche per motivi professionali).
t) Altro	
- Servizi delle agenzie di informazioni creditizie (CPC 87901)	1) Nessun impegno specifico. 2) e 3) Nessuna. 4) Nessun impegno specifico, fatto salvo quanto indicato al capo 12 (Presenza temporanea di persone fisiche per motivi professionali).
- Servizi di design specializzato (CPC 87907)	1), 2) e 3) Nessuna. 4) Nessun impegno specifico, fatto salvo quanto indicato al capo 12 (Presenza temporanea di persone fisiche per motivi professionali).

Settore o sottosettore	Limitazioni all'accesso al mercato
- Servizi di design industriale (CPC 86725)	1), 2) e 3) Nessuna. 4) Nessun impegno specifico, fatto salvo quanto indicato al capo 12 (Presenza temporanea di persone fisiche per motivi professionali).
- Servizi di fotocopiatura e analoghi (CPC 87904)	1), 2) e 3) Nessuna. 4) Nessun impegno specifico, fatto salvo quanto indicato al capo 12 (Presenza temporanea di persone fisiche per motivi professionali).
- Servizi di traduzione e interpretazione (CPC 87905)	1), 2) e 3) Nessuna. 4) Nessun impegno specifico, fatto salvo quanto indicato al capo 12 (Presenza temporanea di persone fisiche per motivi professionali).
- Servizi di raccolta per lavanderie (CPC 97011)	1) Nessun impegno specifico*. 2) e 3) Nessuna. 4) Nessun impegno specifico, fatto salvo quanto indicato al capo 12 (Presenza temporanea di persone fisiche per motivi professionali).
2. SERVIZI DI COMUNICAZIONE	
2.B. Servizi di corriere - Servizi di corriere (CPC 7512)	1) Nessun impegno specifico. 2) Nessuna. 3) Nessuna, fatta eccezione per le prescrizioni previste per ciascun mezzo di trasporto specifico. 4) Nessun impegno specifico, fatto salvo quanto indicato al capo 12 (Presenza temporanea di persone fisiche per motivi professionali).

Settore o sottosettore	Limitazioni all'accesso al mercato
2.C. Servizi di telecomunicazione (Servizi di telecomunicazione prestati da reti pubbliche di telecomunicazioni basati su infrastrutture proprie (via cavo e via radio) attraverso qualsiasi mezzo tecnologico, di cui alle lettere a), b), c), f), g) e o))	1) Il traffico internazionale può essere instradato soltanto attraverso i dispositivi internazionali di una persona fisica o giuridica avente una concessione rilasciata dall'agenzia di regolamentazione per l'installazione, la gestione o l'utilizzo di una rete pubblica di telecomunicazioni nel territorio del Messico, autorizzata a prestare servizi internazionali a lunga distanza. 2) Nessuna. 3) La Commissione di regolamentazione delle telecomunicazioni (Comisión Reguladora de Telecomunicaciones (in appresso: "CRT") deve riservare alle stazioni radiofoniche FM indigene comunitarie il 10 % della banda di trasmissione FM che va da 88 a 108 MHz. Tale percentuale deve essere assegnata come concessione per la parte superiore della fascia di riferimento. La CRT assegnerà direttamente 90 MHz della banda 700 MHz per la gestione e lo sfruttamento di una rete condivisa all'ingrosso attraverso una concessione per l'uso commerciale. I rivenditori di telecomunicazioni di lunga distanza internazionale possono stipulare contratti per servizi di telecomunicazione esclusivamente con i concessionari autorizzati. L'agente economico dichiarato preponderante nel settore delle telecomunicazioni o i concessionari che fanno parte del gruppo economico a cui appartiene l'agente dichiarato preponderante non possono partecipare direttamente o indirettamente ad alcuna rivendita. 4) Nessun impegno specifico, fatto salvo quanto indicato al capo 12 (Presenza temporanea di persone fisiche per motivi professionali).

Settore o sottosettore		Limitazioni all'accesso al mercato
a)	Servizi telefonici (CPC 75211, 75212)	1) Come indicato al punto 2.C.1). 2) e 3) Nessuna. 4) Nessun impegno specifico, fatto salvo quanto indicato al capo 12 (Presenza temporanea di persone fisiche per motivi professionali).
b)	Servizi di trasmissione dati a commutazione di pacchetto (CPC 7523**)	1) Come indicato al punto 2.C.1). 2) e 3) Nessuna. 4) Nessun impegno specifico, fatto salvo quanto indicato al capo 12 (Presenza temporanea di persone fisiche per motivi professionali).
c)	Servizi di trasmissione dati a commutazione di circuito (CPC 7523**)	1) Come indicato al punto 2.C.1). 2) e 3) Nessuna. 4) Nessun impegno specifico, fatto salvo quanto indicato al capo 12 (Presenza temporanea di persone fisiche per motivi professionali).
f)	Servizi fax (CPC 7521** e 529**)	1), 2) e 3) Nessuna. 4) Nessun impegno specifico, fatto salvo quanto indicato al capo 12 (Presenza temporanea di persone fisiche per motivi professionali).
g)	Servizi di circuiti privati affittati (CPC 7522** e 7523**)	1) Come indicato al punto 2.C.1). In Messico non è consentita la rivendita a reti private di circuiti privati affittati. 2) e 3) Nessuna. 4) Nessun impegno specifico, fatto salvo quanto indicato al capo 12 (Presenza temporanea di persone fisiche per motivi professionali).

Settore o sottosettore	Limitazioni all'accesso al mercato
o) Altro	
- Servizi di radioavviso (CPC 75291)	1) Come indicato al punto 2.C.1). 2) Nessuna. 3) Come indicato al punto 2.C.3). 4) Nessun impegno specifico, fatto salvo quanto indicato al capo 12 (Presenza temporanea di persone fisiche per motivi professionali).
- Servizi di telefonia mobile (75213**)	1) Come indicato al punto 2.C.1). 2) e 3) Nessuna. 4) Nessun impegno specifico, fatto salvo quanto indicato al capo 12 (Presenza temporanea di persone fisiche per motivi professionali).
- Rivenditori[8]	1) Come indicato al punto 2.C.1). 2) Nessuna. 3) Nessuna, fatta eccezione per le normative applicabili allo stabilimento e alle operazioni di rivenditori. La CRT non rilascia permessi per lo stabilimento di un rivenditore fino all'emanazione dei regolamenti corrispondenti. 4) Nessun impegno specifico, fatto salvo quanto indicato al capo 12 (Presenza temporanea di persone fisiche per motivi professionali).

[8] Imprese non proprietarie di mezzi di trasmissione che forniscono a terzi servizi di telecomunicazione utilizzando capacità affittata da un concessionario di rete pubblica.

Settore o sottosettore	Limitazioni all'accesso al mercato
- Servizi a valore aggiunto (servizi che utilizzano la rete pubblica di telecomunicazioni e hanno effetto sul formato, sul contenuto, sul codice, sul protocollo, sulla conservazione o su aspetti analoghi delle informazioni trasmesse da un utente e che commercializzano presso gli utenti informazioni supplementari, diverse e ristrutturate o che comportano l'interazione dell'utente con informazioni conservate)[9]	1) Per fornire servizi a valore aggiunto è prescritta la registrazione presso la CRT. I servizi a valore aggiunto originati all'estero e destinati al territorio messicano possono essere ricevuti e consegnati in Messico soltanto attraverso le infrastrutture o le strutture di un concessionario di reti pubbliche di telecomunicazioni. 2) e 3) Nessuna. 4) Nessun impegno specifico, fatto salvo quanto indicato al capo 12 (Presenza temporanea di persone fisiche per motivi professionali).
- Servizi di trasmissione radiotelevisiva (CPC 7524)	1) e 2) Nessuna. 3) Nessuna, fatta eccezione per quanto indicato al punto 2.C.3. 4) Nessun impegno specifico, fatto salvo quanto indicato al capo 12 (Presenza temporanea di persone fisiche per motivi professionali).

[9] I servizi a valore aggiunto non comprendono i servizi per i quali la creazione, il funzionamento o lo sfruttamento si avvalgono di un'infrastruttura di trasmissione di proprietà del prestatore di servizi, fatto salvo il caso in cui il prestatore del servizio disponga della licenza adeguata o del permesso adeguato per creare, gestire o sfruttare una rete pubblica di telecomunicazioni. Non sono compresi i servizi a valore aggiunto la cui prestazione richiede l'ottenimento di licenze e permessi, tra cui, a titolo esemplificativo ma non esaustivo, i servizi seguenti: la telefonia vocale, indipendentemente dalla tecnologia utilizzata (VoIP) nelle sue modalità di servizio locale; la telefonia a lunga distanza; la semplice rivendita di circuiti privati affittati, telefonia mobile, radiotelefonia mobile o fissa, televisione via cavo, televisione a pagamento che utilizza le microonde e la comunicazione satellitare; i servizi di radioavviso; i servizi di autotrasporto; la radiocomunicazione privata o marittima, come la radio ad uso limitato; la trasmissione di dati; le videoconferenze e la radiolocalizzazione di veicoli.

Settore o sottosettore	Limitazioni all'accesso al mercato
3. SERVIZI EDILIZI E SERVIZI DI INGEGNERIA CORRELATI	
3.A. Lavori generali di costruzione per l'edilizia	
- Edifici residenziali (CPC 5121 e 5122)	1) e 4) Nessun impegno specifico. 2) Nessun impegno specifico*. 3) Nessuna.
- Edifici non residenziali (CPC 5124, 5127 e 5128)	1) e 4) Nessun impegno specifico. 2) Nessun impegno specifico*. 3) Nessuna.
3.B. Lavori generali di costruzione per l'ingegneria civile	
- Costruzione di opere di sviluppo urbano (CPC 5131 e 5135)	1) Nessun impegno specifico. 2) Nessun impegno specifico*. 3) Nessuna. 4) Nessun impegno specifico, fatto salvo quanto indicato al capo 12 (Presenza temporanea di persone fisiche per motivi professionali).
- Costruzione di edifici industriali (CPC 52121) (escluse le centrali elettriche e gli impianti per la canalizzazione di petrolio e prodotti petroliferi)	1) Nessun impegno specifico. 2) Nessun impegno specifico*. 3) Nessuna. 4) Nessun impegno specifico, fatto salvo quanto indicato al capo 12 (Presenza temporanea di persone fisiche per motivi professionali).

Settore o sottosettore	Limitazioni all'accesso al mercato
- Altri lavori di costruzione (esclusa la costruzione di opere marittime e fluviali, opere autostradali e relative ai trasporti nonché la costruzione di binari) (CPC 52269)	1) Nessun impegno specifico. 2) Nessun impegno specifico*. 3) Nessuna. 4) Nessun impegno specifico, fatto salvo quanto indicato al capo 12 (Presenza temporanea di persone fisiche per motivi professionali).
3.C. Lavori di completamento e di finitura di edifici	
- Impianti elettrici, idraulici e di scarico negli edifici (esclusi gli impianti di telecomunicazione e altri impianti speciali) (CPC 5161-5164)	1) Nessun impegno specifico. 2) Nessun impegno specifico*. 3) Nessuna. 4) Nessun impegno specifico, fatto salvo quanto indicato al capo 12 (Presenza temporanea di persone fisiche per motivi professionali).
3. D. Altro	
- Lavori speciali, compresi la movimentazione terra, le fondamenta, gli scavi sotterranei, i lavori in immersione, le installazioni di segnalazione e protezione, le demolizioni, la costruzione di impianti per acqua potabile o di trattamento delle acque (escluso lo scavo di pozzi per petrolio, gas e acqua) (CPC 511 e 515)	1) Nessun impegno specifico. 2) Nessun impegno specifico*. 3) Nessuna, fatta eccezione per i servizi relativi agli ausili visivi ed elettronici per le piste di decollo e di atterraggio, che sono soggetti ad autorizzazione da parte del ministero delle Comunicazioni e dei trasporti (Secretaría de Comunicaciones y Transportes). 4) Nessun impegno specifico, fatto salvo quanto indicato al capo 12 (Presenza temporanea di persone fisiche per motivi professionali).

Settore o sottosettore	Limitazioni all'accesso al mercato
4. SERVIZI DI DISTRIBUZIONE	
4.A Servizi di intermediazione commerciale (CPC 621) (comprende gli agenti di vendita che non sono considerati come personale retribuito di una struttura in particolare)	1), 2) e 3) Nessuna. 4) Nessun impegno specifico, fatto salvo quanto indicato al capo 12 (Presenza temporanea di persone fisiche per motivi professionali).
4.B. Servizi di commercio all'ingrosso	
- Commercio all'ingrosso di prodotti non alimentari, compresi i mangimi per animali (CPC 622) (esclusi i combustibili a base di petrolio, il carbone, le armi da fuoco, le cartucce e le munizioni)	1), 2) e 3) Nessuna. 4) Nessun impegno specifico, fatto salvo quanto indicato al capo 12 (Presenza temporanea di persone fisiche per motivi professionali).
- Servizi dei commissionari (CPC 62113-62118)	1), 2) e 3) Nessuna. 4) Nessun impegno specifico, fatto salvo quanto indicato al capo 12 (Presenza temporanea di persone fisiche per motivi professionali).
- Servizi di commercio all'ingrosso di prodotti alimentari, bevande e tabacco (CPC 6222)	1), 2) e 3) Nessuna. 4) Nessun impegno specifico, fatto salvo quanto indicato al capo 12 (Presenza temporanea di persone fisiche per motivi professionali).
- Servizi di commercio all'ingrosso (CPC 622)	1), 2) e 3) Nessuna. 4) Nessun impegno specifico, fatto salvo quanto indicato al capo 12 (Presenza temporanea di persone fisiche per motivi professionali).

Settore o sottosettore	Limitazioni all'accesso al mercato
4.C. Servizi di commercio al dettaglio	
- Vendita al dettaglio di prodotti alimentari, bevande e tabacco presso stabilimenti specializzati (CPC 6310)	1), 2) e 3) Nessuna. 4) Nessun impegno specifico, fatto salvo quanto indicato al capo 12 (Presenza temporanea di persone fisiche per motivi professionali).
- Vendita al dettaglio di prodotti alimentari presso supermercati, self-service e negozi (CPC 6310)	1), 2) e 3) Nessuna. 4) Nessun impegno specifico, fatto salvo quanto indicato al capo 12 (Presenza temporanea di persone fisiche per motivi professionali).
- Vendita al dettaglio di prodotti non alimentari presso grandi magazzini e negozi (CPC 632)	1), 2) e 3) Nessuna. 4) Nessun impegno specifico, fatto salvo quanto indicato al capo 12 (Presenza temporanea di persone fisiche per motivi professionali).
- Vendita al dettaglio di veicoli a motore, compresi pneumatici e pezzi di ricambio (CPC 61112)	1), 2) e 3) Nessuna. 4) Nessun impegno specifico, fatto salvo quanto indicato al capo 12 (Presenza temporanea di persone fisiche per motivi professionali).
- Vendite al dettaglio di prodotti non alimentari presso stabilimenti specializzati (CPC 6329) (escluse le vendite al dettaglio di gas combustibile liquefatto, carbone vegetale, carbone e altri combustibili non a base di petrolio, paraffina, carburante e petrolio agricolo a vaporizzazione (TVO), benzina e gasolio, armi da fuoco, cartucce e munizioni)	1), 2) e 3) Nessuna. 4) Nessun impegno specifico, fatto salvo quanto indicato al capo 12 (Presenza temporanea di persone fisiche per motivi professionali).

Settore o sottosettore	Limitazioni all'accesso al mercato
- Vendita al dettaglio di prodotti non alimentari presso stabilimenti specializzati (limitatamente a benzina e gasolio) (CPC 6329)	1), 2) e 3) Nessuna, fatta eccezione per quanto indicato negli allegati I e II. 4) Nessun impegno specifico, fatto salvo quanto indicato al capo 12 (Presenza temporanea di persone fisiche per motivi professionali).
4.D. Servizi in franchising	1), 2) e 3) Nessuna. 4) Nessun impegno specifico, fatto salvo quanto indicato al capo 12 (Presenza temporanea di persone fisiche per motivi professionali).
5. SERVIZI DI ISTRUZIONE PRIVATA	
5.A. Servizi di istruzione primaria (CPC 921)	1) e 2) Nessuna. 3) Nessuna, fatto salvo il caso in cui sia prescritta l'autorizzazione preventiva da parte del ministero della Pubblica istruzione (Secretaría de Educación Pública) (in appresso: "SEP") o dell'autorità regionale competente. 4) Nessun impegno specifico, fatto salvo quanto indicato al capo 12 (Presenza temporanea di persone fisiche per motivi professionali).
5.B. Servizi di istruzione secondaria (CPC 922)	1) e 2) Nessuna. 3) Nessuna, fatta eccezione per un'autorizzazione preventiva prescritta dal SEP o dall'autorità regionale competente. 4) Nessun impegno specifico, fatto salvo quanto indicato al capo 12 (Presenza temporanea di persone fisiche per motivi professionali).
5.C. Servizi di istruzione superiore (CPC 923)	1) e 2) Nessuna. 3) Nessuna, fatta eccezione per un'autorizzazione preventiva prescritta dal SEP o dall'autorità regionale competente. 4) Nessun impegno specifico, fatto salvo quanto indicato al capo 12 (Presenza temporanea di persone fisiche per motivi professionali).

Settore o sottosettore	Limitazioni all'accesso al mercato
5.D. Altri servizi di istruzione	
- Istruzione linguistica, istruzione speciale e formazione commerciale (CPC 9290)	1) e 2) Nessuna. 3) Nessuna, fatta eccezione per un'autorizzazione preventiva prescritta dal SEP o dall'autorità regionale competente. 4) Nessun impegno specifico, fatto salvo quanto indicato al capo 12 (Presenza temporanea di persone fisiche per motivi professionali).
6. SERVIZI AMBIENTALI[10]	
6.A. Servizi di smaltimento delle acque reflue (CPC 9401)	1) Nessun impegno specifico. 2) e 3) Nessuna. 4) Nessun impegno specifico, fatto salvo quanto indicato al capo 12 (Presenza temporanea di persone fisiche per motivi professionali).
6.B. Servizi ambientali supplementari	
- Servizi di smaltimento dei rifiuti (CPC 9402)	1) Nessun impegno specifico. 2) e 3) Nessuna. 4) Nessun impegno specifico, fatto salvo quanto indicato al capo 12 (Presenza temporanea di persone fisiche per motivi professionali).
- Protezione dell'aria ambiente e del clima (CPC 9404)	1) Nessun impegno specifico. 2) e 3) Nessuna. 4) Nessun impegno specifico, fatto salvo quanto indicato al capo 12 (Presenza temporanea di persone fisiche per motivi professionali).

[10] Il livello di disaggregazione di ciascun sottosettore di questo settore è interpretato in base al quadro legislativo messicano e potrebbe non corrispondere esattamente alla classificazione CPC indicata.

Settore o sottosettore	Limitazioni all'accesso al mercato
- Servizi di riduzione del rumore (CPC 9405)	1) Nessun impegno specifico. 2) e 3) Nessuna. 4) Nessun impegno specifico, fatto salvo quanto indicato al capo 12 (Presenza temporanea di persone fisiche per motivi professionali).
- Servizi di tutela della natura e del paesaggio (CPC 9406)	1) Nessun impegno specifico. 2) e 3) Nessuna. 4) Nessun impegno specifico, fatto salvo quanto indicato al capo 12 (Presenza temporanea di persone fisiche per motivi professionali).
- Altri servizi di protezione dell'ambiente (CPC 9409) (limitatamente alle valutazioni dell'impatto ambientale e ai servizi di consulenza per i servizi di protezione dell'ambiente)	1) Nessun impegno specifico. 2) e 3) Nessuna. 4) Nessun impegno specifico, fatto salvo quanto indicato al capo 12 (Presenza temporanea di persone fisiche per motivi professionali).
6.C. Servizi di sanificazione (CPC 94030)	1) Nessun impegno specifico. 2) e 3) Nessuna. 4) Nessun impegno specifico, fatto salvo quanto indicato al capo 12 (Presenza temporanea di persone fisiche per motivi professionali).

Settore o sottosettore	Limitazioni all'accesso al mercato
8. SERVIZI SANITARI E SOCIALI	
8.A. Servizi ospedalieri privati (CPC 9311)	1) Nessun impegno specifico*. 2) e 3) Nessuna. 4) Nessun impegno specifico, fatto salvo quanto indicato al capo 12 (Presenza temporanea di persone fisiche per motivi professionali).
8.B. Altri servizi sanitari	
- Servizi privati di laboratori clinici ausiliari alla diagnosi medica (CPC 93199)	1) Nessun impegno specifico. 2) e 3) Nessuna. 4) Nessun impegno specifico, fatto salvo quanto indicato al capo 12 (Presenza temporanea di persone fisiche per motivi professionali).
- Altri servizi privati ausiliari delle cure mediche (CPC 93191)	1) Nessun impegno specifico. 2) e 3) Nessuna. 4) Nessun impegno specifico, fatto salvo quanto indicato al capo 12 (Presenza temporanea di persone fisiche per motivi professionali).
- Servizi di laboratorio per protesi dentarie (CPC 93123)	1) Nessun impegno specifico. 2) e 3) Nessuna. 4) Nessun impegno specifico, fatto salvo quanto indicato al capo 12 (Presenza temporanea di persone fisiche per motivi professionali).

Settore o sottosettore	Limitazioni all'accesso al mercato
9. SERVIZI CONNESSI AL TURISMO E AI VIAGGI	
9.A. Servizi alberghieri e di ristorazione	
- Servizi alberghieri (CPC 6411)	1), 2) e 3) Nessuna, fatta eccezione per l'obbligo di detenere un'autorizzazione rilasciata dall'autorità centrale, regionale o locale competente per esercitare l'attività. 4) Nessun impegno specifico, fatto salvo quanto indicato al capo 12 (Presenza temporanea di persone fisiche per motivi professionali).
- Servizi di motel (CPC 6412)	1) Nessun impegno specifico*. 2) Nessuna. 3) Nessuna, fatta eccezione per l'obbligo di detenere un'autorizzazione rilasciata dall'autorità centrale, regionale o locale competente per esercitare l'attività. 4) Nessun impegno specifico, fatto salvo quanto indicato al capo 12 (Presenza temporanea di persone fisiche per motivi professionali).
- Vitto e alloggio presso pensioni e alloggi ammobiliati (CPC 64192 e 64193)	1) Nessun impegno specifico*. 2) Nessuna. 3) Nessuna, fatta eccezione per l'obbligo di detenere un'autorizzazione rilasciata dall'autorità centrale, regionale o locale competente per esercitare l'attività. 4) Nessun impegno specifico, fatto salvo quanto indicato al capo 12 (Presenza temporanea di persone fisiche per motivi professionali).

Settore o sottosettore	Limitazioni all'accesso al mercato
- Ostelli della gioventù e strutture di campeggio temporaneo (CPC 64194)	1) Nessun impegno specifico*. 2) Nessuna. 3) Nessuna, fatta eccezione per l'obbligo di detenere un'autorizzazione rilasciata dall'autorità centrale, regionale o locale competente per esercitare l'attività. 4) Nessun impegno specifico, fatto salvo quanto indicato al capo 12 (Presenza temporanea di persone fisiche per motivi professionali).
- Strutture di campeggio per case mobili (parcheggi per roulotte) (CPC 64195)	1) Nessun impegno specifico*. 2) Nessuna. 3) Nessuna, fatta eccezione per l'obbligo di detenere un'autorizzazione rilasciata dall'autorità centrale, regionale o locale competente per esercitare l'attività. 4) Nessun impegno specifico, fatto salvo quanto indicato al capo 12 (Presenza temporanea di persone fisiche per motivi professionali).
- Servizi di ristorazione (CPC 642)	1), 2) e 3) Nessuna, fatta eccezione per l'obbligo di detenere un'autorizzazione rilasciata dall'autorità centrale, regionale o locale competente per esercitare l'attività. 4) Nessun impegno specifico, fatto salvo quanto indicato al capo 12 (Presenza temporanea di persone fisiche per motivi professionali).

Settore o sottosettore	Limitazioni all'accesso al mercato
- Cabaret e locali notturni (CPC 6432)	1) Nessun impegno specifico*. 2) Nessuna. 3) Nessuna, fatta eccezione per l'obbligo di detenere un'autorizzazione rilasciata dall'autorità centrale, regionale o locale competente per esercitare l'attività. 4) Nessun impegno specifico, fatto salvo quanto indicato al capo 12 (Presenza temporanea di persone fisiche per motivi professionali).
- Mense, bar e osterie (CPC 6431)	1) Nessun impegno specifico*. 2) Nessuna. 3) Nessuna, fatta eccezione per l'obbligo di detenere un'autorizzazione rilasciata dall'autorità centrale, regionale o locale competente per esercitare l'attività. 4) Nessun impegno specifico, fatto salvo quanto indicato al capo 12 (Presenza temporanea di persone fisiche per motivi professionali).
9.B. Servizi delle agenzie di viaggio e degli operatori turistici (CPC 7471)	1) e 2) Nessuna. 3) Nessuna, fatta eccezione per l'obbligo di detenere un'autorizzazione rilasciata dall'autorità centrale, regionale o locale competente per esercitare l'attività. 4) Nessun impegno specifico, fatto salvo quanto indicato al capo 12 (Presenza temporanea di persone fisiche per motivi professionali).

Settore o sottosettore	Limitazioni all'accesso al mercato
9.C. Servizi delle guide turistiche (CPC 7472)	1) Nessun impegno specifico*. 2) Nessuna. 3) Nessuna, fatta eccezione per l'obbligo di detenere un'autorizzazione rilasciata dall'autorità centrale, regionale o locale competente per esercitare l'attività. 4) Nessun impegno specifico, fatto salvo quanto indicato al capo 12 (Presenza temporanea di persone fisiche per motivi professionali).
9.D. Altro	
- Servizi termali (CPC 97029) (limitatamente ai servizi privati presso centri sociali, ricreativi e sportivi, club sportivi, palestre, terme, piscine, campi sportivi, biliardi, bowling, maneggi e club di ciclismo) (escluso il noleggio di imbarcazioni)	1), 2) e 3) Nessuna. 4) Nessun impegno specifico, fatto salvo quanto indicato al capo 12 (Presenza temporanea di persone fisiche per motivi professionali).
- Servizi di ristorazione, fornitura di pasti all'esterno (CPC 6423) (esclusi i servizi a bordo di aeromobili e presso aeroporti)	1) Nessun impegno specifico*. 2) Nessuna. 3) Nessuna, fatta eccezione per l'obbligo di detenere un'autorizzazione rilasciata dall'autorità centrale, regionale o locale competente per esercitare l'attività. 4) Nessun impegno specifico, fatto salvo quanto indicato al capo 12 (Presenza temporanea di persone fisiche per motivi professionali).

Settore o sottosettore	Limitazioni all'accesso al mercato
- Servizi di bar con intrattenimento (limitatamente ad alberghi e altri luoghi di alloggio)	1) Nessun impegno specifico*. 2) Nessuna. 3) Nessuna, fatta eccezione per l'obbligo di detenere un'autorizzazione rilasciata dall'autorità centrale, regionale o locale competente per esercitare l'attività. 4) Nessun impegno specifico, fatto salvo quanto indicato al capo 12 (Presenza temporanea di persone fisiche per motivi professionali).
- Servizi di vendita di bevande senza intrattenimento (CPC 6431) (fatta eccezione in alberghi, altri luoghi di alloggio e altri mezzi di trasporto)	1) Nessun impegno specifico*. 2) Nessuna. 3) Nessuna, fatta eccezione per l'obbligo di detenere un'autorizzazione rilasciata dall'autorità centrale, regionale o locale competente per esercitare l'attività. 4) Nessun impegno specifico, fatto salvo quanto indicato al capo 12 (Presenza temporanea di persone fisiche per motivi professionali).
10. SERVIZI RICREATIVI, CULTURALI E SPORTIVI (esclusi i servizi audiovisivi)	
10.A. Servizi di intrattenimento (CPC 9619) (compresi i servizi relativi a teatri, gruppi che eseguono musica dal vivo e circhi)	1), 2) e 3) Nessuna. 4) Nessun impegno specifico, fatto salvo quanto indicato al capo 12 (Presenza temporanea di persone fisiche per motivi professionali).

Settore o sottosettore	Limitazioni all'accesso al mercato
10.B. Servizi di vendita di giornali (CPC 962)	1), 2) e 3) Nessuna. 4) Nessun impegno specifico, fatto salvo quanto indicato al capo 12 (Presenza temporanea di persone fisiche per motivi professionali).
10.C. Biblioteche, archivi, musei e altri servizi culturali (CPC 963)	1), 2) e 3) Nessuna. 4) Nessun impegno specifico, fatto salvo quanto indicato al capo 12 (Presenza temporanea di persone fisiche per motivi professionali).
10.D. Servizi sportivi e altri servizi ricreativi (CPC 964)	
- Servizi di organizzazione di manifestazioni sportive (CPC 96412)	1) Nessun impegno specifico*. 2) e 3) Nessuna. 4) Nessun impegno specifico, fatto salvo quanto indicato al capo 12 (Presenza temporanea di persone fisiche per motivi professionali).
- Servizi di gestione di impianti sportivi (CPC 96413)	1) Nessun impegno specifico*. 2) e 3) Nessuna. 4) Nessun impegno specifico, fatto salvo quanto indicato al capo 12 (Presenza temporanea di persone fisiche per motivi professionali).
- Altri servizi sportivi (CPC 96419) (limitatamente ai servizi forniti da accademie sportive e di gioco)	1) Nessun impegno specifico*. 2) e 3) Nessuna. 4) Nessun impegno specifico, fatto salvo quanto indicato al capo 12 (Presenza temporanea di persone fisiche per motivi professionali).

Settore o sottosettore	Limitazioni all'accesso al mercato
- Servizi di promozione di eventi sportivi (CPC 96411)	1), 2) e 3) Nessuna. 4) Nessun impegno specifico, fatto salvo quanto indicato al capo 12 (Presenza temporanea di persone fisiche per motivi professionali).
11. SERVIZI DI TRASPORTO	
11.A. Servizi di trasporto marittimo	
- Trasporto internazionale (merci e passeggeri) (CPC 7211 e 7212), (escluso il cabotaggio)	1), 2) e 3) Nessuna. 4) Nessun impegno specifico, fatto salvo quanto indicato al capo 12 (Presenza temporanea di persone fisiche per motivi professionali).
- Servizi di supporto ai trasporti per vie navigabili (CPC 745) (include la gestione e la manutenzione di banchine; carico e scarico di navi lato terra; movimentazione di carichi marittimi; gestione e manutenzione di moli; pulizia di navi e imbarcazioni; stivaggio; trasferimento di merci tra navi e autocarri, treni, condotte e pontili; e operazioni relative a terminal portuali)	1), 2) e 3) Nessuna. 4) Nessun impegno specifico, fatto salvo quanto indicato al capo 12 (Presenza temporanea di persone fisiche per motivi professionali).
- Servizi di supporto ai trasporti per vie navigabili (CPC 745) (limitatamente all'amministrazione di porti marittimi, laghi e fiumi)	1), 2) e 3) Nessuna. 4) Nessun impegno specifico, fatto salvo quanto indicato al capo 12 (Presenza temporanea di persone fisiche per motivi professionali).
- Servizi di movimentazione di carichi marittimi	1) Nessun impegno specifico*. 2) e 3) Nessuna. 4) Nessun impegno specifico, fatto salvo quanto indicato al capo 12 (Presenza temporanea di persone fisiche per motivi professionali).

Settore o sottosettore	Limitazioni all'accesso al mercato
- Servizi di deposito e magazzinaggio (CPC 742) (esclusi i depositi doganali generali)	1) Nessun impegno specifico*. 2) e 3) Nessuna. 4) Nessun impegno specifico, fatto salvo quanto indicato al capo 12 (Presenza temporanea di persone fisiche per motivi professionali).
- Servizi di stazionamento e deposito di container	1) Nessun impegno specifico*. 2) e 3) Nessuna. 4) Nessun impegno specifico, fatto salvo quanto indicato al capo 12 (Presenza temporanea di persone fisiche per motivi professionali).
- Servizi di agenzia marittima	1) Nessun impegno specifico*. 2) e 3) Nessuna. 4) Nessun impegno specifico, fatto salvo quanto indicato al capo 12 (Presenza temporanea di persone fisiche per motivi professionali).
- Servizi marittimi di spedizione merci	1) Nessun impegno specifico*. 2) e 3) Nessuna. 4) Nessun impegno specifico, fatto salvo quanto indicato al capo 12 (Presenza temporanea di persone fisiche per motivi professionali).
- Servizi di manutenzione e riparazione navi	1) Nessun impegno specifico*. 2) e 3) Nessuna. 4) Nessun impegno specifico, fatto salvo quanto indicato al capo 12 (Presenza temporanea di persone fisiche per motivi professionali).

Settore o sottosettore	Limitazioni all'accesso al mercato
11.C. Servizi di trasporto aereo	
e) Servizi di supporto al trasporto aereo	
- Servizi di amministrazione di aeroporti ed eliporti	1) Nessun impegno specifico. 2) Nessuna. 3) Nessuna, fatto salvo il caso in cui per la gestione di un aeroporto sia prescritta una concessione rilasciata dal ministero delle Comunicazioni e dei trasporti (Secretaría de Comunicaciones y Transportes). 4) Nessun impegno specifico, fatto salvo quanto indicato al capo 12 (Presenza temporanea di persone fisiche per motivi professionali).
11.E. Servizi di trasporto ferroviario	
c) Servizi di rimorchio o spinta (CPC 7113)	1) Nessun impegno specifico*. 2) e 3) Nessuna. 4) Nessun impegno specifico, fatto salvo quanto indicato al capo 12 (Presenza temporanea di persone fisiche per motivi professionali).
e) Servizi di supporto ai servizi di trasporto ferroviario (CPC 743)	1) Nessun impegno specifico*. 2) e 3) Nessuna. 4) Nessun impegno specifico, fatto salvo quanto indicato al capo 12 (Presenza temporanea di persone fisiche per motivi professionali).

Settore o sottosettore	Limitazioni all'accesso al mercato
11.F. Servizi di trasporto stradale	
d) Manutenzione e riparazione delle attrezzature di trasporto stradale	
- Servizi di manutenzione e riparazione veicoli a motore (CPC 6112 e 8867)	1), 2) e 3) Nessuna. 4) Nessun impegno specifico, fatto salvo quanto indicato al capo 12 (Presenza temporanea di persone fisiche per motivi professionali).
- Altri servizi di supporto al trasporto su strada (CPC 74490) (limitatamente ai principali terminal per autobus e autocarri e alle stazioni per autobus e autocarri)	1), 2) e 3) Nessuna. 4) Nessun impegno specifico, fatto salvo quanto indicato al capo 12 (Presenza temporanea di persone fisiche per motivi professionali).
e) Servizi di supporto al trasporto su strada (CPC 744) (limitatamente ai servizi di gestione di strade, ponti e servizi ausiliari)	1), 2) e 3) Nessuna. 4) Nessun impegno specifico, fatto salvo quanto indicato al capo 12 (Presenza temporanea di persone fisiche per motivi professionali).
11.G. Trasporto mediante condotte b) Trasporto di altre merci (CPC 7139) (limitatamente alle condotte non energetiche)	1), 2) e 3) Nessuna. 4) Nessun impegno specifico, fatto salvo quanto indicato al capo 12 (Presenza temporanea di persone fisiche per motivi professionali).
11.H. Servizi ausiliari per tutti i modi di trasporto	
- Servizi di pesa per finalità di trasporto (CPC 7490)	1), 2) e 3) Nessuna. 4) Nessun impegno specifico, fatto salvo quanto indicato al capo 12 (Presenza temporanea di persone fisiche per motivi professionali).
- Servizi di supporto al trasporto aereo	1), 2) e 3) Nessuna. 4) Nessun impegno specifico, fatto salvo quanto indicato al capo 12 (Presenza temporanea di persone fisiche per motivi professionali).
11.I. Altri servizi di trasporto	

Settore o sottosettore	Limitazioni all'accesso al mercato
- Trasporto mediante tramvie (CPC 71211)	1) Nessun impegno specifico. 2) e 3) Nessuna. 4) Nessun impegno specifico, fatto salvo quanto indicato al capo 12 (Presenza temporanea di persone fisiche per motivi professionali).
- Trasporto mediante metropolitana (CPC 71211)	1) Nessun impegno specifico, fatta eccezione per quanto indicato nella sezione orizzontale. 2) e 3) Nessuna. 4) Nessun impegno specifico, fatto salvo quanto indicato al capo 12 (Presenza temporanea di persone fisiche per motivi professionali).
- Noleggio di veicoli merci commerciali con operatore (CPC 7124)	1) Nessun impegno specifico, fatta eccezione per quanto indicato nella sezione orizzontale. 2) e 3) Nessuna. 4) Nessun impegno specifico, fatto salvo quanto indicato al capo 12 (Presenza temporanea di persone fisiche per motivi professionali).
12. ALTRI SERVIZI	
- Servizi di riparazione di calzature e articoli di pelletteria (CPC 63301)	1), 2) e 3) Nessuna. 4) Nessun impegno specifico, fatto salvo quanto indicato al capo 12 (Presenza temporanea di persone fisiche per motivi professionali).
- Servizi di riparazione di elettrodomestici (CPC 63302)	1), 2) e 3) Nessuna. 4) Nessun impegno specifico, fatto salvo quanto indicato al capo 12 (Presenza temporanea di persone fisiche per motivi professionali).

Settore o sottosettore	Limitazioni all'accesso al mercato
- Servizi di riparazione di orologi, pendole e gioielli (CPC 63303)	1), 2) e 3) Nessuna. 4) Nessun impegno specifico, fatto salvo quanto indicato al capo 12 (Presenza temporanea di persone fisiche per motivi professionali).
- Riparazione e pulizia di copricapi (CPC 63304)	1), 2) e 3) Nessuna. 4) Nessun impegno specifico, fatto salvo quanto indicato al capo 12 (Presenza temporanea di persone fisiche per motivi professionali).
- Servizi di riparazione di biciclette (CPC 63309)	1), 2) e 3) Nessuna. 4) Nessun impegno specifico, fatto salvo quanto indicato al capo 12 (Presenza temporanea di persone fisiche per motivi professionali).
- Servizi di fabbri (CPC 63309)	1) e 2) Nessuna. 3) Nessuna, fatta eccezione per il fatto che le autorità regionali e locali competenti sono responsabili dell'autorizzazione alla prestazione di tali servizi. 4) Nessun impegno specifico, fatto salvo quanto indicato al capo 12 (Presenza temporanea di persone fisiche per motivi professionali).
13. AGRICOLTURA, EDITORIA, MANIFATTURA	
- Agricoltura, caccia, silvicoltura e servizi connessi all'agricoltura, alla caccia e alla silvicoltura (ISIC rev. 3.1 – 01, 02; CPC 881)	1) Nessun impegno specifico*. 2) e 3) Nessuna. 4) Nessun impegno specifico, fatto salvo quanto indicato al capo 12 (Presenza temporanea di persone fisiche per motivi professionali).

Settore o sottosettore	Limitazioni all'accesso al mercato
- Manifattura (ISIC rev. 3.1. – 15 to 21)	1), 2) e 3) Nessuna. 4) Nessun impegno specifico, fatto salvo quanto indicato al capo 12 (Presenza temporanea di persone fisiche per motivi professionali).
- Editoria, stampa e riproduzione di supporti registrati (limitatamente a ISIC Rev. 3.1. – 2212; CMAP 342001)	1) Nessun impegno specifico. 2) Nessun impegno specifico*. 3) Nessuna. 4) Nessun impegno specifico, fatto salvo quanto indicato al capo 12 (Presenza temporanea di persone fisiche per motivi professionali).
- Manifattura (ISIC rev. 3.1. – da 24 a 28)	1), 2) e 3) Nessuna. 4) Nessun impegno specifico, fatto salvo quanto indicato al capo 12 (Presenza temporanea di persone fisiche per motivi professionali).
- Manifattura (ISIC rev. 3.1. – da 24 a 28, da 30 a 37)	1), 2) e 3) Nessuna. 4) Nessun impegno specifico, fatto salvo quanto indicato al capo 12 (Presenza temporanea di persone fisiche per motivi professionali).
- Estrazione di carbone e lignite; estrazione di torba (ISIC rev. 3.1. – 10)	1), 2) e 3) Nessuna. 4) Nessun impegno specifico, fatto salvo quanto indicato al capo 12 (Presenza temporanea di persone fisiche per motivi professionali).
- Estrazione di minerali metalliferi (ISIC rev. 3.1. – 13)	1), 2) e 3) Nessuna. 4) Nessun impegno specifico, fatto salvo quanto indicato al capo 12 (Presenza temporanea di persone fisiche per motivi professionali).

Settore o sottosettore	Limitazioni all'accesso al mercato
- Altre attività estrattive (ISIC rev. 3.1. – 14)	1), 2) e 3) Nessuna. 4) Nessun impegno specifico, fatto salvo quanto indicato al capo 12 (Presenza temporanea di persone fisiche per motivi professionali).
14. ENERGIA	
- Esplorazione e produzione di petrolio e altri idrocarburi - Trasporto, trattamento, raffinazione, lavorazione, stoccaggio, distribuzione, compressione, liquefazione, decompressione, rigassificazione, vendita al pubblico e commercializzazione di idrocarburi, prodotti petroliferi e petrolchimici, anche per gli utenti di tali prodotti e servizi	1), 2) e 3) Nessuna, fatta eccezione per quanto indicato negli allegati I e II. 4) Nessun impegno specifico, fatto salvo quanto indicato al capo 12 (Presenza temporanea di persone fisiche per motivi professionali).
- Energia elettrica	1), 2) e 3) Nessuna, fatta eccezione per quanto indicato negli allegati I e II. 4) Nessun impegno specifico, fatto salvo quanto indicato al capo 12 (Presenza temporanea di persone fisiche per motivi professionali).

* Nessun impegno specifico per non fattibilità tecnica.

** Il servizio specificato costituisce soltanto una parte del numero totale di attività rientranti nel codice CPC corrispondente.

*** Il servizio specificato è un elemento di un codice CPC più ampio aggiunto in un altro punto dell'elenco.

Appendice III-B-2

IMPEGNI IN MATERIA DI ACCESSO AL MERCATO

ELENCO DEL MESSICO

Limitazioni applicabili a livello subcentrale

Lasciato intenzionalmente in bianco

ALLEGATO IV

VISITATORI PER MOTIVI PROFESSIONALI A FINI DI STABILIMENTO, PERSONALE TRASFERITO ALL'INTERNO DI UNA SOCIETÀ, INVESTITORI E VISITATORI DI BREVE DURATA PER MOTIVI PROFESSIONALI

NOTE ESPLICATIVE

1. L'elenco di una parte del presente allegato illustra gli impegni che tale parte si assume ai sensi dell'articolo 12.4 (Visitatori per motivi professionali a fini di stabilimento, personale trasferito all'interno di una società e investitori) e dell'articolo 12.5 (Visitatori di breve durata per motivi professionali).

2. Gli obblighi di cui ai paragrafi 3 e 4 dell'articolo 12.4 (Visitatori per motivi professionali a fini di stabilimento, personale trasferito all'interno di una società e investitori) e dell'articolo 12.5 (Visitatori di breve durata per motivi professionali) non si applicano alle misure non conformi esistenti di cui all'elenco di una parte del presente allegato, nella misura della non conformità in questione.

3. Una misura riportata nell'elenco di una parte del presente allegato può essere mantenuta in vigore, prontamente rinnovata o modificata, a condizione che la modifica non riduca la conformità della misura rispetto agli obblighi di cui ai paragrafi 3 e 4 dell'articolo 12.4 (Visitatori per motivi professionali a fini di stabilimento, personale trasferito all'interno di una società e investitori) e dell'articolo 12.5 (Visitatori di breve durata per motivi professionali), così come detta misura esisteva immediatamente prima della modifica[1].

[1] Il presente paragrafo non si applica alle misure non conformi del Regno Unito.

4. Gli impegni riguardanti i visitatori per motivi professionali a fini di stabilimento, il personale trasferito all'interno di una società, gli investitori e i visitatori di breve durata per motivi professionali non si applicano ai casi in cui la finalità o la conseguenza della loro presenza temporanea sia di interferire in vertenze o negoziati sindacali o comunque di condizionarne l'esito.

5. Nella misura in cui non sono stati assunti impegni ai sensi del capo 12 (Presenza temporanea di persone fisiche per motivi professionali), continuano ad applicarsi le leggi e le normative delle parti in materia di ingresso e soggiorno temporaneo, compresi quelle relative alla durata del soggiorno.

6. In deroga al capo 12 (Presenza temporanea di persone fisiche per motivi professionali), continuano ad applicarsi le leggi e le normative delle parti in materia di occupazione e di sicurezza sociale, comprese quelle relative a salari minimi e ai contratti collettivi di lavoro.

7. L'elenco di una parte non comprende le misure relative a obblighi e procedure in materia di qualifiche, a norme tecniche e a obblighi e procedure in materia di rilascio di licenze che non costituiscono una limitazione del trattamento nazionale ai sensi dell'articolo 10.7 (Trattamento nazionale) o 11.6 (Trattamento nazionale) oppure una limitazione dell'accesso al mercato ai sensi dell'articolo 10.6 (Accesso al mercato) o 11.4 (Accesso al mercato). Tali misure, quali l'obbligo di ottenere una licenza, gli obblighi di servizio universale, l'obbligo di riconoscimento delle qualifiche in settori regolamentati, l'obbligo di superare esami specifici, compresi eventuali esami di lingua, ed eventuali prescrizioni non discriminatorie di non svolgere determinate attività in zone o aree protette, anche se non comprese nell'elenco, si applicano in ogni caso.

8. Nell'elenco dell'Unione europea sono utilizzate le abbreviazioni seguenti:

AT Austria

BE Belgio[2]

BG Bulgaria

CY Cipro

CZ Cechia

DE Germania

DK Danimarca

EE Estonia

EL Grecia

ES Spagna

[2] Ai fini delle riserve del Belgio, il livello amministrativo centrale comprende il governo federale e i governi delle regioni e delle comunità, poiché ciascuna di esse detiene poteri legislativi equipollenti.

UE Unione europea, inclusi tutti i suoi Stati membri

FI Finlandia[3]

FR Francia

HR Croazia

HU Ungheria

IE Irlanda

IT Italia

LT Lituania

LU Lussemburgo

LV Lettonia

MT Malta

NL Paesi Bassi

[3] Ai fini delle riserve della Finlandia, per livello amministrativo regionale si intendono le isole Åland.

PL Polonia

PT Portogallo

RO Romania

SE Svezia

SI Slovenia

SK Slovacchia

9. Si precisa che, per l'Unione europea, l'obbligo di accordare il trattamento nazionale non comporta l'obbligo di estendere alle persone fisiche o alle imprese del Messico il trattamento concesso in uno Stato membro, a norma del trattato sul funzionamento dell'Unione europea (in appresso: "TFUE"), alle persone fisiche o alle imprese di un altro Stato membro oppure alle misure adottate conformemente a detto trattato, compresa la loro attuazione negli Stati membri. Ai sensi del TFUE, tale trattamento è concesso soltanto alle imprese costituite o organizzate conformemente al diritto di uno Stato membro e aventi la sede sociale, l'amministrazione centrale o il centro di attività principale all'interno dell'Unione europea, comprese le imprese stabilite all'interno dell'Unione europea di proprietà o controllate da persone fisiche o imprese messicane.

Appendice IV-A

VISITATORI PER MOTIVI PROFESSIONALI A FINI DI STABILIMENTO, PERSONALE TRASFERITO ALL'INTERNO DI UNA SOCIETÀ E VISITATORI DI BREVE DURATA PER MOTIVI PROFESSIONALI

ELENCO DELL'UE

1. Visitatori per motivi professionali a fini di stabilimento

IV-UE-1 Tutti i settori	In AT ed CZ: i visitatori per motivi professionali a fini di stabilimento devono lavorare per un'impresa diversa da un'organizzazione senza scopo di lucro. In SK: i visitatori per motivi professionali a fini di stabilimento devono lavorare per un'impresa diversa da un'organizzazione senza scopo di lucro. È prescritto il permesso di lavoro, compresa la verifica della necessità economica. A CY: durata del soggiorno permessa: fino a 90 giorni nell'arco di un periodo di 12 mesi. I visitatori per motivi professionali devono essere alle dipendenze di un'impresa diversa da un'organizzazione senza scopo di lucro.

2. Personale trasferito all'interno di una società

IV-UE-2 Tutti i settori	Nell'UE: il personale trasferito all'interno di una società deve essere dipendente di un'impresa di una parte o socio di un'impresa di una parte da almeno un anno. Tale personale deve risiedere al di fuori del territorio dell'UE al momento della domanda di permesso per il trasferimento intrasocietario. Nell'UE: nel valutare le conoscenze specialistiche degli specialisti si deve tenere conto delle conoscenze specifiche relative all'impresa, dell'eventuale possesso di una qualifica elevata, inclusa un'adeguata esperienza professionale, per un tipo di lavoro o di attività che richiede conoscenze tecniche specifiche, nonché dell'eventuale appartenenza a un albo professionale. Nell'UE: i dipendenti in tirocinio devono essere retribuiti durante il trasferimento. In AT, CZ e SK: il personale trasferito all'interno di una società deve essere alle dipendenze di un'impresa diversa da un'organizzazione senza scopo di lucro. A CY: il numero di persone fisiche straniere impiegate in un'impresa di CY non può superare il 10 % del numero medio annuo di cittadini dell'UE impiegati dalla rispettiva impresa di CY. Per le piccole e medie imprese il numero di dipendenti stranieri che rientrano in tale categoria può essere soggetto ad autorizzazione. In FI: il personale di alto livello deve essere alle dipendenze di un'impresa diversa da un'organizzazione senza scopo di lucro. In HU: le persone fisiche che sono state partner di un'impresa non possono essere considerate personale trasferito all'interno di una società. In LT: durata massima del soggiorno: tre anni.

3. Visitatori di breve durata per motivi professionali

IV-UE-3 Tutte le attività elencate di seguito	Nell'UE: durata del soggiorno permessa: fino a 90 giorni nell'arco di un periodo di sei mesi. In CY, DK e HR: permesso di lavoro necessario, compresa una verifica della necessità economica, qualora il visitatore di breve durata per motivi professionali presti un servizio rispettivamente nel territorio di CY, DK e HR. In LV: è prescritto il permesso di lavoro per operazioni o attività da svolgersi sulla base di un contratto. A MT: permesso di lavoro prescritto. Non si effettua la verifica della necessità economica. In SK: qualora la prestazione di un servizio nel territorio della SK si protragga oltre sette giorni nell'arco di un determinato mese o 30 giorni nell'arco di determinato anno civile, è prescritto il permesso di lavoro, compresa la verifica della necessità economica.
IV-UE-4 Venditori alle imprese	In AT ed CY: è prescritto il permesso di lavoro, compresa la verifica della necessità economica, per le attività di durata superiore a sette giorni nell'arco di un determinato mese o a 30 giorni nell'arco di un determinato anno civile. In FI: la persona fisica deve prestare servizi come dipendente di un'impresa situata nel territorio dell'altra parte.

IV-UE-5 Installatori e addetti alla manutenzione	In AT: è prescritto il permesso di lavoro, compresa la verifica della necessità economica. La verifica della necessità economica non si applica alle persone fisiche che formano lavoratori in vista della prestazione di servizi e possiedono conoscenze specialistiche. In BE: il permesso di lavoro è prescritto oltre gli otto giorni. Per il settore delle costruzioni è sempre prescritto un permesso di lavoro. In CZ: è prescritto il permesso di lavoro oltre sette giorni nell'arco di un determinato mese o 30 giorni nell'arco di un determinato anno civile. In DE: gli installatori e gli addetti alla manutenzione devono essere dipendenti di una persona giuridica della parte prestatrice del servizio. In DK: gli installatori e gli addetti alla manutenzione dovrebbero essere dipendenti della società che fornisce il prodotto importato ed essere retribuiti da tale società. Se sono impiegati presso un'altra società, la società che fornisce il prodotto deve aver firmato un contratto con tale società per l'installazione del prodotto. La categoria degli installatori e degli addetti alla manutenzione non comprende i lavori generali di edilizia, costruzione e i lavori connessi. In EE: gli installatori e gli addetti alla manutenzione devono essere impiegati come tali dalla persona giuridica che fornisce il bene o il servizio per almeno un anno immediatamente precedente alla data di presentazione della domanda di ingresso e devono possedere almeno tre anni di esperienza professionale pertinente ottenuta dopo la maggiore età.

	In ES: gli installatori e gli addetti alla manutenzione devono essere impiegati come tali dalla persona giuridica che fornisce il bene o il servizio o da una controllata del gruppo per almeno i tre mesi immediatamente precedenti alla data di presentazione della domanda di ingresso e devono possedere almeno tre anni di esperienza professionale pertinente ottenuta dopo la maggiore età. L'accesso accordato ad installatori e addetti alla manutenzione a norma delle disposizioni del presente accordo riguarda unicamente il servizio oggetto del contratto e non conferisce il diritto di utilizzare il titolo professionale. Il numero delle persone oggetto del contratto di servizio non può superare quello necessario all'esecuzione del contratto, eventualmente prescritto da leggi, normative o altre prescrizioni di legge nazionali. In FI: a seconda dell'attività, può essere prescritto un permesso di soggiorno. In NL: è prescritto il permesso di lavoro, compresa la verifica della necessità economica. In SE: è prescritto il permesso di lavoro, eccetto per i) le persone che partecipano ad attività di formazione, prova, preparazione o completamento delle consegne, o ad attività analoghe nel quadro di un'operazione commerciale, o ii) installatori o istruttori tecnici in connessione con l'installazione o la riparazione urgente di macchine per un massimo di due mesi, nel contesto di un'emergenza. Non si effettua la verifica della necessità economica. In SI: è prescritto un permesso unico di residenza e lavoro per la prestazione di servizi nell'arco di un singolo periodo che superi 14 giorni.

Appendice IV-B

VISITATORI PER MOTIVI PROFESSIONALI A FINI DI STABILIMENTO, PERSONALE TRASFERITO ALL'INTERNO DI UNA SOCIETÀ, INVESTITORI E VISITATORI DI BREVE DURATA PER MOTIVI PROFESSIONALI

ELENCO DEL MESSICO

Visitatori per motivi professionali a fini di stabilimento e visitatori di breve durata per motivi professionali

1. Ai fini della presente categoria:

a) per "attività commerciali" si intendono le attività legittime di natura commerciale create e gestite al fine di ottenere profitti sul mercato. Non sono comprese le possibilità di ottenere un impiego, una residenza temporanea o permanente, un salario o una qualsiasi remunerazione da una fonte di lavoro situata all'interno del territorio del Messico;

b) per "imprenditore" si intende un cittadino dell'Unione europea che entra nel territorio del Messico senza l'intenzione di stabilirvi la propria residenza temporanea o permanente, al fine di:

   i) procedere a scambi commerciali di beni o alla prestazione di servizi;

ii) costituire, sviluppare o gestire un'impresa disciplinata;

iii) intrattenere contatti e condurre trattative commerciali per la vendita di beni e servizi o attività analoghe;

iv) prestare servizi specializzati di installazione, riparazione, manutenzione, supervisione o formazione di lavoratori, già concordati o previsti in un contratto di trasferimento di tecnologia o cessione di brevetti e marchi, vendita di attrezzature o macchinari commerciali o industriali o qualsiasi altro processo di produzione di un'impresa stabilita nel territorio di una parte per tutta la durata del contratto di garanzia, di vendita o di servizio;

v) partecipare alle assemblee o alle riunioni del consiglio di amministrazione di un'impresa legalmente costituita in Messico o

vi) promuovere beni o servizi, fornire consulenza ai clienti, ricevere ordini, negoziare contratti ed esporre, partecipare o assistere a congressi, fiere, convenzioni o simili.

2. Il solo fatto che il Messico conceda l'ingresso temporaneo a un imprenditore per motivi professionali ai sensi del capo 12 (Presenza temporanea di persone fisiche per motivi professionali) non deve essere interpretato come un'esenzione concessa a tale imprenditore rispetto all'obbligo di soddisfare le prescrizioni in materia di licenza o di altro tipo, compresi i codici di condotta obbligatori, per l'esercizio di una professione o l'esercizio di altre attività commerciali.

3. Elenco di riserve

Settore o sottosettore	Condizioni e limitazioni (compresa la durata del soggiorno)
Tutti i settori	Ai fini dell'ingresso temporaneo, il Messico concede un soggiorno fino a 180 giorni.

Personale trasferito all'interno di una società

1. Ai fini della presente categoria:

a) per "attività esecutive" si intendono le attività organizzative nel contesto delle quali una persona è soggetta alle responsabilità seguenti:

   i) dirigere l'impresa o una sua sezione oppure svolgere una funzione rilevante al suo interno;

   ii) definire le politiche e fissare gli obiettivi per l'impresa o

   iii) riferire al direttore generale, al consiglio di amministrazione o agli azionisti dell'impresa e sottoporsi alla corrispondente supervisione da parte di tali soggetti.

b) per "attività gestionali" si intendono le attività organizzative nel contesto delle quali una persona è soggetta alle responsabilità seguenti:

   i) dirigere l'impresa o svolgere una funzione essenziale al suo interno;

   ii) svolgere compiti di supervisione e controllo dell'attività di altri dipendenti con mansioni ispettive, professionali o gestionali;

iii) svolgere funzioni di livello superiore all'interno della gerarchia organizzativa o

iv) svolgere le azioni relative al funzionamento quotidiano della funzione su cui la persona ha autorità;

c) per "attività specializzate" si intendono le attività che comportano una conoscenza specialistica dei prodotti o dei servizi dell'impresa e della loro applicazione nei mercati internazionali oppure un livello avanzato di competenza o di conoscenza dei processi e delle procedure dell'impresa.

2. Elenco di riserve

Settore o sottosettore	Condizioni e limitazioni (compresa la durata del soggiorno)
Tutti i settori	Ai fini dell'ingresso temporaneo, il Messico concede un soggiorno di un anno, prorogabile tre volte, per un anno ogni volta. Il Messico concede l'ingresso e il soggiorno temporaneo ai coniugi del personale trasferito all'interno di una società dell'Unione europea. Il Messico concede un permesso di lavoro ai coniugi del personale trasferito all'interno di una società dell'Unione europea, previa offerta di lavoro conforme al diritto messicano.

Investitori

Elenco di riserve

Settore o sottosettori	Condizioni e limitazioni (compresa la durata del soggiorno)
Tutti i settori	Ai fini dell'ingresso temporaneo, il Messico concede un soggiorno di un anno, prorogabile tre volte, per un anno ogni volta. Il Messico concede l'ingresso e il soggiorno temporaneo ai coniugi di investitori dell'Unione europea. Il Messico concede un permesso di lavoro ai coniugi di investitori dell'Unione europea, previa offerta di lavoro conforme al diritto messicano.

ALLEGATO V

PRESTATORI DI SERVIZI CONTRATTUALI E PROFESSIONISTI INDIPENDENTI

NOTE ESPLICATIVE

1. L'elenco di una parte del presente allegato illustra gli impegni assunti da ciascuna di tali parti ai sensi dell'articolo 12.6 (Prestatori di servizi contrattuali) e dell'articolo 12.7 (Professionisti indipendenti).

2. Ai fini del presente allegato, per "CPC" si intendono i numeri della classificazione centrale dei prodotti quale definita dall'Ufficio statistico delle Nazioni Unite, Statistical Papers, Series M, n. 77, Provisional Central Product Classification, 1991.

3. L'elenco di una parte si compone degli elementi seguenti:

a) una prima colonna, che indica il settore o il sottosettore in cui vengono assunti gli impegni nei confronti dei prestatori di servizi contrattuali o dei professionisti indipendenti e

b) una seconda colonna che descrive le limitazioni applicabili. L'espressione "nessun impegno specifico" indica l'assenza di impegni.

4. Le parti non assumono impegni nei confronti dei prestatori di servizi contrattuali e dei professionisti indipendenti nell'ambito delle attività economiche che non figurano nell'elenco di cui al presente allegato.

5. Gli impegni riguardanti i prestatori di servizi contrattuali e i professionisti indipendenti non si applicano ai casi in cui la finalità o la conseguenza della loro presenza temporanea sia di interferire in vertenze o negoziati sindacali o comunque di condizionarne l'esito.

6. Nella misura in cui non sono stati assunti impegni ai sensi del capo 12 (Presenza temporanea di persone fisiche per motivi professionali), continuano ad applicarsi le leggi e le normative delle parti in materia di ingresso e soggiorno temporaneo, compresi quelle relative alla durata del soggiorno.

7. In deroga al capo 12 (Presenza temporanea di persone fisiche per motivi professionali), continuano ad applicarsi le leggi e le normative delle parti in materia di occupazione e di sicurezza sociale, comprese quelle relative a salari minimi e ai contratti collettivi di lavoro.

8. L'elenco di una parte non comprende le misure relative a obblighi e procedure in materia di qualifiche, a norme tecniche e a obblighi e procedure in materia di rilascio di licenze che non costituiscono una limitazione del trattamento nazionale ai sensi dell'articolo 10.7 (Trattamento nazionale) o 11.6 (Trattamento nazionale) oppure una limitazione dell'accesso al mercato ai sensi dell'articolo 10.6 (Accesso al mercato) o 11.4 (Accesso al mercato). Tali misure, quali l'obbligo di ottenere una licenza, gli obblighi di servizio universale, l'obbligo di riconoscimento delle qualifiche in settori regolamentati, l'obbligo di superare esami specifici, compresi eventuali esami di lingua, ed eventuali prescrizioni non discriminatorie di non svolgere determinate attività in zone o aree protette, anche se non comprese nell'elenco, si applicano in ogni caso.

9. Nei settori nei quali l'Unione europea applica verifiche della necessità economica, queste si basano principalmente sulla valutazione della situazione del mercato pertinente nello Stato membro o nella regione in cui viene prestato il servizio, tenendo conto anche del numero di prestatori di servizi esistenti e dell'incidenza sugli stessi.

10. Nell'elenco dell'Unione europea sono utilizzate le abbreviazioni seguenti:

AT Austria

BE Belgio[1]

BG Bulgaria

PSC Prestatori di servizi contrattuali

CY Cipro

CZ Cechia

DE Germania

[1] Ai fini delle riserve del Belgio, il livello amministrativo centrale comprende il governo federale e i governi delle regioni e delle comunità, poiché ciascuna di esse detiene poteri legislativi equipollenti.

DK Danimarca

EE Estonia

SEE Spazio economico europeo

EL Grecia

ES Spagna

UE Unione europea, inclusi tutti i suoi Stati membri

FI Finlandia[2]

FR Francia

HR Croazia

HU Ungheria

IE Irlanda

PI Professionisti indipendenti

[2] Ai fini delle riserve della Finlandia, per livello amministrativo regionale si intendono le isole Åland.

IT Italia

LT Lituania

LU Lussemburgo

LV Lettonia

MT Malta

NL Paesi Bassi

PL Polonia

PT Portogallo

RO Romania

SE Svezia

SI Slovenia

SK Slovacchia

11. Si precisa che, per l'Unione europea, l'obbligo di accordare il trattamento nazionale non comporta l'obbligo di estendere alle persone fisiche o alle imprese del Messico il trattamento concesso in uno Stato membro, a norma del trattato sul funzionamento dell'Unione europea (in appresso: "TFUE"), alle persone fisiche o alle imprese di un altro Stato membro oppure alle misure adottate conformemente a detto trattato, compresa la loro attuazione negli Stati membri. Ai sensi del TFUE, tale trattamento è concesso soltanto alle imprese costituite o organizzate conformemente al diritto di uno Stato membro e aventi la sede sociale, l'amministrazione centrale o il centro di attività principale all'interno dell'Unione europea, comprese le imprese stabilite all'interno dell'Unione europea di proprietà o controllate da persone fisiche o imprese messicane.

Appendice V-A

PRESTATORI DI SERVIZI CONTRATTUALI E PROFESSIONISTI INDIPENDENTI

ELENCO DELL'UE

Prestatori di servizi contrattuali (PSC)

1. Fatte salve le condizioni di cui al paragrafo 2 e fatto salvo l'elenco di riserve di cui al paragrafo 9, l'UE assume impegni in conformità dell'articolo 12.6 (Prestatori di servizi contrattuali) per quanto riguarda tale categoria nei settori o sottosettori seguenti:

a) servizi giuridici[3];

b) servizi di contabilità e tenuta dei libri contabili;

c) servizi di consulenza fiscale;

d) servizi di architettura e servizi urbanistici e paesaggistici;

e) servizi di ingegneria e servizi integrati di ingegneria;

[3] Una riserva relativa ai servizi giuridici di cui agli allegati I o II da parte di uno Stato membro secondo cui il diritto interno comprende il diritto dell'UE e degli Stati membri si applica anche al presente allegato.

f) servizi informatici e affini;

g) servizi di ricerca e sviluppo;

h) servizi pubblicitari;

i) servizi di consulenza gestionale;

j) servizi connessi alla consulenza gestionale;

k) servizi tecnici di prova e analisi;

l) servizi connessi di consulenza scientifica e tecnica;

m) manutenzione e riparazione di attrezzature nel quadro di contratti di servizi post-vendita o post-locazione;

n) servizi di traduzione;

o) servizi di costruzione;

p) servizi di ricognizione sul campo;

q) servizi di istruzione superiore;

r) servizi ambientali e

s) servizi delle agenzie di viaggio e degli operatori turistici;

2. I prestatori di servizi contrattuali devono rispettare le condizioni seguenti:

a) le persone fisiche devono prestare un servizio su base temporanea in qualità di dipendenti di un'impresa che si è aggiudicata un contratto di servizi per un periodo non superiore a dodici mesi;

b) le persone fisiche che entrano nell'UE devono aver offerto tali servizi in qualità di dipendenti dell'impresa che presta i servizi almeno per un periodo di un anno immediatamente antecedente la data di presentazione della domanda di ingresso nell'UE; inoltre, alla data di presentazione della domanda di ingresso nell'UE, una persona fisica deve possedere un'esperienza professionale almeno triennale[4] nel settore di attività oggetto del contratto;

c) le persone fisiche che entrano nell'UE devono possedere:

i) un titolo universitario o una qualifica che dimostri il possesso di conoscenze di livello equivalente[5] e

[4] Conseguita dopo il raggiungimento della maggiore età.

[5] Qualora il titolo di studio o la qualifica non siano stati ottenuti nello Stato membro in cui il servizio viene prestato, quest'ultimo ha la facoltà di valutarne l'equivalenza con un titolo di studio universitario richiesto nel suo territorio.

ii) le qualifiche professionali necessarie per l'esercizio di un'attività, qualora ciò sia richiesto dal diritto dello Stato membro in cui viene prestato il servizio;

d) le persone fisiche non devono ricevere una remunerazione per la prestazione di servizi nel territorio dell'UE diversa da quella corrisposta dall'impresa che impiega la persona fisica e

e) il numero delle persone oggetto del contratto di servizio non può superare quello necessario all'esecuzione del contratto, eventualmente prescritto dalle disposizioni legislative dello Stato membro nel quale il servizio è prestato.

3. L'accesso accordato a norma dell'articolo 12.6 (Prestatori di servizi contrattuali) riguarda unicamente il servizio oggetto del contratto e non conferisce il diritto di utilizzare il titolo professionale dello Stato membro in cui il servizio è prestato.

4. La durata del soggiorno permessa per i prestatori di servizi contrattuali è limitata ad un periodo complessivo non superiore a dodici mesi, con possibili proroghe a discrezione dell'UE e dei suoi Stati membri, nell'arco di un periodo di ventiquattro mesi o per la durata del contratto, se inferiore.

Professionisti indipendenti (PI)

5. Fatti salvi le condizioni di cui al paragrafo 6 e l'elenco di riserve di cui al paragrafo 9, l'UE assume impegni in conformità dell'articolo 12.7 (Professionisti indipendenti) per quanto riguarda tale categoria nei settori o sottosettori seguenti:

a) servizi giuridici[6];

b) servizi di architettura e servizi urbanistici e paesaggistici;

c) servizi di ingegneria e servizi integrati di ingegneria;

d) servizi informatici e affini;

e) servizi di consulenza gestionale;

h) servizi connessi alla consulenza gestionale e

i) servizi di traduzione.

[6] Una riserva relativa ai servizi giuridici di cui agli allegati I o II da parte di uno Stato membro secondo cui il diritto interno comprende il diritto dell'UE e degli Stati membri si applica anche al presente allegato.

6. I professionisti indipendenti devono rispettare le condizioni seguenti:

a) le persone fisiche devono prestare un servizio su base temporanea in qualità di lavoratori autonomi stabiliti in Messico e devono essersi aggiudicate un contratto di servizi per un periodo non superiore a dodici mesi;

b) le persone fisiche che entrano nel territorio dell'UE possiedono, alla data di presentazione della domanda di ingresso nell'UE, un'esperienza professionale di almeno sei anni nel settore di attività oggetto del contratto;

c) le persone fisiche che entrano nell'UE devono possedere:

i) un titolo universitario o una qualifica che dimostri il possesso di conoscenze di livello equivalente[7] e

ii) le qualifiche professionali necessarie per l'esercizio di un'attività, qualora ciò sia richiesto dallo Stato membro in cui viene prestato il servizio.

7. L'accesso accordato a norma dell'articolo 12.7 (Professionisti indipendenti) riguarda unicamente il servizio oggetto del contratto e non conferisce il diritto di utilizzare il titolo professionale dello Stato membro in cui il servizio è prestato.

[7] Qualora il titolo di studio o la qualifica non siano stati ottenuti nello Stato membro in cui il servizio viene prestato, quest'ultimo ha la facoltà di valutarne l'equivalenza con un titolo di studio universitario richiesto nel suo territorio.

8. La durata del soggiorno permessa dei professionisti indipendenti è limitata ad un periodo complessivo non superiore a dodici mesi, con possibili proroghe a discrezione dell'UE e dei suoi Stati membri, nell'arco di un periodo di ventiquattro mesi o per la durata del contratto, se inferiore.

9. Elenco di riserve

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
V-UE-1 UE – Tutti i settori	Durata del soggiorno In AT: il soggiorno massimo per i PSC e i PI è limitato a un periodo complessivo non superiore a sei mesi nell'arco di un periodo di 12 mesi o per la durata del contratto, se più breve. A CY: il soggiorno massimo per i PSC e i PI è limitato a un periodo di sei mesi, rinnovabile una sola volta per un ulteriore periodo di sei mesi, o per la durata del contratto, se più breve. In BE, CZ, LT, MT e PT: il soggiorno massimo per i PSC e i PI è limitato a un periodo non superiore a 12 mesi consecutivi o per la durata del contratto, se più breve.
V-UE-2 Servizi di consulenza legale nel contesto del diritto internazionale pubblico e del diritto straniero (parte di CPC 861)	PSC: In BG, CZ, DK, FI, HU, LT, LV, MT, RO, SI e SK: verifica della necessità economica. PI: In BE, BG, CZ, DK, EL, ES, FI, HU, IT, LT, MT, RO, SI e SK: verifiche della necessità economica.

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
V-UE-3 Servizi di contabilità e di tenuta dei libri contabili (CPC 86212 diversi dai servizi di revisione dei conti, 86213, 86219 e 86220)	PSC: In BG, CZ, CY, DK, EL, FI, FR, HU, LT, LV, MT, RO e SK: verifica della necessità economica.
V-UE-4 Servizi fiscali (CPC 863)[8]	PSC: In BG, CY, CZ, DK, EL, FI, HU, LT, LV, MT, RO e SK: verifica della necessità economica. In PT: nessun impegno specifico.
V-UE-5 Servizi di architettura e servizi urbanistici e paesaggistici (CPC 8671 e 8674)	PSC: In AT (solo servizi urbanistici): verifica della necessità economica. In BG, CZ, DE, HU, LT, LV, RO e SK: verifica della necessità economica. In DK: verifica della necessità economica, eccetto per i soggiorni fino a tre mesi dei PSC. In FI: le persone fisiche devono dimostrare di possedere conoscenze specializzate connesse ai servizi oggetto della prestazione. PI: In AT (solo servizi urbanistici): verifica della necessità economica. In BE, BG, CZ, DK, ES, HU, IT, LT, RO e SK: verifica della necessità economica. In FI: la persona fisica deve dimostrare di possedere conoscenze specializzate connesse ai servizi oggetto della prestazione.

[8] Non comprende i servizi di consulenza legale e i servizi di rappresentanza legale in materia fiscale, che rientrano fra i servizi di consulenza legale nel contesto del diritto internazionale pubblico e del diritto del paese di origine.

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
V-UE-6 Servizi di ingegneria e servizi integrati di ingegneria (CPC 8672 e 8673)	PSC: In AT (solo servizi urbanistici): verifica della necessità economica. In BG, CZ, DE, LT, LV, RO e SK: verifica della necessità economica. In DK: verifica della necessità economica, eccetto per i soggiorni fino a tre mesi dei PSC. In FI: la persona fisica deve dimostrare di possedere conoscenze specializzate connesse ai servizi oggetto della prestazione. In HU: verifica della necessità economica. PI: In AT (solo servizi urbanistici): verifica della necessità economica. In BE, BG, CZ, DK, ES, IT, LT, RO e SK: verifica della necessità economica. In FI: la persona fisica deve dimostrare di possedere conoscenze specializzate connesse ai servizi oggetto della prestazione. In HU: verifica della necessità economica.
V-UE-7 Servizi informatici e affini (CPC 84)	PSC: In AT, BG, CZ, CY, HU, LT, RO e SK: verifica della necessità economica. In DK: verifica della necessità economica, eccetto per i soggiorni fino a tre mesi dei PSC. In FI: la persona fisica deve dimostrare di possedere conoscenze specializzate connesse ai servizi oggetto della prestazione. PI: In AT, BE, BG, CZ, CY, DK, ES, HU, IT, LT, RO e SK: verifica della necessità economica. In FI: la persona fisica deve dimostrare di possedere conoscenze specializzate connesse ai servizi oggetto della prestazione. In HR: nessun impegno specifico.

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
V-UE-8 Servizi di ricerca e sviluppo (CPC 851, 852 esclusi i servizi psicologici[9] e 853)	PSC: UE, ad eccezione di NL e SE: è prescritta una convenzione di accoglienza stipulata con un istituto di ricerca riconosciuto[10]. In CZ, DK, SK: verifica della necessità economica.
V-UE-9 Servizi pubblicitari (CPC 871)	PSC: In AT, BG, CY, CZ, DK, EL, FI, HU, LT, LV, MT, RO e SK: verifica della necessità economica.
V-UE-10 Servizi di consulenza gestionale (CPC 865)	PSC: In AT, BG, CZ, CY, HU, LT, RO e SK: verifica della necessità economica. In DK: verifica della necessità economica, eccetto per i soggiorni fino a tre mesi dei PSC. PI: In AT, BE, BG, CZ, DK, ES, HR, HU, IT, LT, RO e SK: verifica della necessità economica.
V-UE-11 Servizi correlati alla consulenza gestionale (CPC 866)	PSC: In AT, BG, CY, CZ, LT, RO e SK: verifica della necessità economica. In DK: verifica della necessità economica, eccetto per i soggiorni fino a tre mesi dei PSC. In HU: verifica della necessità economica eccetto per i servizi di arbitrato e di conciliazione (CPC 86602), per i quali: nessun impegno specifico.

[9] Parte di CPC 85201, che rientra nei servizi medici e dentistici.

[10] Per tutti gli Stati membri, fatta eccezione per la DK, l'approvazione dell'istituto di ricerca e la convenzione di accoglienza devono soddisfare le condizioni di cui alla direttiva (UE) 2016/801 del Parlamento europeo e del Consiglio, dell'11 maggio 2016, relativa alle condizioni di ingresso e soggiorno dei cittadini di paesi terzi per motivi di ricerca, studio, tirocinio, volontariato, programmi di scambio di alunni o progetti educativi, e collocamento alla pari (GU L 132 del 21.5.2016, pag. 21).

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
V-UE-12 Servizi tecnici di prova e analisi (CPC 8676)	PSC: In AT, BG, CZ, CY, FI, HU, LT, LV, MT, PT, RO e SK: verifica della necessità economica. In DK: verifica della necessità economica, eccetto per i soggiorni fino a tre mesi dei PSC.
V-UE-13 Servizi correlati di consulenza scientifica e tecnica (CPC 8675)	PSC: In AT, CZ, CY, DE, DK, FI, HU, LT, LV, MT, PT, RO e SK: verifica della necessità economica. In BG: nessun impegno specifico. In DE (geometri pubblici): nessun impegno specifico. In FR: (attività di topografia connesse alla determinazione dei diritti di proprietà e al diritto fondiario): nessun impegno specifico.
V-UE-14 manutenzione e riparazione di prodotti di metallo, di macchine (diverse da quelle per ufficio), di attrezzature (diverse dalle attrezzature per ufficio e di trasporto) e di beni personali e per la casa[11] nel contesto di contratti di servizi post-vendita o post-locazione (CPC 633, 7545, 8861, 8862, 8864, 8865 e 8866)	PSC: In AT, BG, CZ, CY, DE, DK, HU, IE, LT, RO e SK: verifica della necessità economica. In FI: nessun impegno specifico, eccetto nel quadro di un contratto di post- vendita o post- locazione, nel qual caso la durata del soggiorno è limitata a sei mesi. Manutenzione e riparazione di beni personali e per la casa (CPC 633): verifica della necessità economica.

[11] I servizi di manutenzione e riparazione di macchine e attrezzature per ufficio, compresi i computer (CPC 845), rientrano fra i servizi informatici.

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
V-UE-15 Servizi di traduzione (CPC 87905 escluse le attività ufficiali e certificate)	PSC: In AT, BG, CZ, DK, FI, HU, IE, LT, LV, RO e SK: verifica della necessità economica. PI: In AT, BE, BG, CZ, DK, EL, ES, FI, HU, IE, IT, LT, RO e SK: verifica della necessità economica. In HR: nessun impegno specifico.
V-UE-16 Servizi di costruzione e servizi di ingegneria correlati (CPC 511, 512, 513, 514, 515, 516, 517 e 518. BG: CPC 512, 5131, 5132, 5135, 514, 5161, 5162, 51641, 51643, 51644, 5165 e 517)	PSC: UE: nessun impegno specifico, eccetto in BE, CZ, DK, ES, FR, NL e SE. In CZ: verifica della necessità economica. In FR: nessun impegno specifico, eccetto per i tecnici, se: il permesso di lavoro è rilasciato per un periodo non superiore a sei mesi. È prescritto il superamento della verifica della necessità economica.
V-UE-17 Servizi di ricognizione sul campo (CPC 5111)	PSC: In AT, BG, CZ, CY, FI, HU, LT, LV, RO e SK: verifica della necessità economica. In DK: verifica della necessità economica, eccetto per i soggiorni fino a tre mesi.
V-UE-18 Servizi di istruzione superiore (CPC 923)	PSC: UE, ad eccezione di LU, SE: nessun impegno specifico. In LU: nessun impegno specifico, fatta eccezione per i professori universitari, nel qual caso non si applica alcuna riserva. In SE: (prestatori di servizi di istruzione finanziati da fondi pubblici e fondi privati e beneficiari di aiuti statali di qualunque natura): nessun impegno specifico.

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
V-UE-19 Servizi ambientali (CPC 9401, 9402, 9403, 9404, parte di 94060, 9405, parte di 9406 e 9409)	PSC: In AT, BG, CZ, CY, DE, DK, EL, HU, LT, LV, RO e SK: verifica della necessità economica.
V-UE-20 Servizi delle agenzie di viaggio e degli operatori turistici (CPC 7471 compresi gli accompagnatori[12])	PSC: In BE, IE: nessun impegno specifico, fatta eccezione per gli accompagnatori, nel qual caso non si applica alcuna riserva. In BG, EL, FI, HU, LT, LV, MT, PT, RO e SK: verifica della necessità economica. In DK: verifica della necessità economica, eccetto per i soggiorni fino a tre mesi.

[12] Prestatori di servizi la cui funzione consiste nell'accompagnamento di un gruppo di almeno 10 persone fisiche, senza fungere da guide in località specifiche.

Appendice V-B

PRESTATORI DI SERVIZI CONTRATTUALI E PROFESSIONISTI INDIPENDENTI

ELENCO DEL MESSICO

Prestatori di servizi contrattuali

1. Questa categoria comprende anche professionisti e tecnici professionisti.

2. Ai fini della presente categoria:

a) per "professionista" si intende una persona fisica che esercita un'attività professionale specializzata che richiede:

i) un'applicazione teorica e pratica di un insieme di conoscenze specialistiche e

ii) il conseguimento di un titolo di studio post-secondario per l'accesso alla professione;

b) "professionista tecnico" indica un professionista che dispone di:

i) un'applicazione teorica e pratica di un insieme di conoscenze specialistiche e

ii) un titolo di studio post-secondario per l'accesso alla professione.

3. Elenco di riserve

Settore o sottosettore	Condizioni e limitazioni (compresa la durata del soggiorno)
Tutti i settori	1. Ai fini dell'ingresso temporaneo, il Messico concede un soggiorno di un anno, prorogabile tre volte, per un anno ogni volta. 2. Il Messico concede l'ingresso temporaneo e fornisce la documentazione di conferma a un imprenditore che intenda esercitare un'attività commerciale a livello professionale o tecnico professionale, sulla base di un contratto di lavoro, a condizione che venga presentato quanto segue: a) documentazione attestante che l'imprenditore verrà impiegato in tal senso e che descriva la finalità dell'ingresso e b) documentazione attestante che l'imprenditore soddisfa le prescrizioni in materia di titoli accademici minimi o possiede titoli o certificati accademici alternativi. 3. Si precisa che, l'ingresso temporaneo di un professionista o di un tecnico professionista non implica il riconoscimento di titoli o certificati accademici, né il rilascio di licenze per l'esercizio della professione in questione. 4. Questa categoria è soggetta a un'offerta di lavoro retribuita in Messico.

Settore o sottosettore	Condizioni e limitazioni (compresa la durata del soggiorno)
	5. Alle seguenti professioni o attività è concesso l'ingresso temporaneo nel contesto della categoria dei tecnici professionisti: a) progettazione e pubblicità; b) architettura e design d'interni; c) contabilità e gestione; d) turismo e gastronomia; e) sistemi e informatica; f) ingegneria; g) sanità (comprende infermieristica tecnica, farmacia e fisioterapia); h) costruzioni; i) energia elettrica e comunicazione; j) produzione industriale e k) manutenzione e riparazione di macchinari e attrezzature (include la manutenzione e la riparazione di tutti i tipi di veicoli, imbarcazioni e aeromobili), a condizione che il tecnico professionista non faccia parte del personale imbarcato a bordo di navi o aeromobili battenti bandiera messicana o che espongono il logo mercantile messicano. Il Messico concede l'ingresso e il soggiorno temporaneo ai coniugi dei prestatori di servizi contrattuali dell'Unione europea, ai professionisti dell'Unione europea e ai tecnici professionisti dell'Unione europea. Il Messico concede un permesso di lavoro ai coniugi di prestatori di servizi contrattuali dell'Unione europea, professionisti dell'Unione europea e tecnici professionisti dell'Unione europea, previa offerta di lavoro conforme al diritto messicano.

ALLEGATO VI

SERVIZI FINANZIARI

NOTE ESPLICATIVE

1. L'elenco di una parte del presente allegato illustra:

a) nella sezione A, ai sensi del paragrafo 1 dell'articolo 18.12 (Riserve e misure non conformi), le misure esistenti di tale parte che non sono conformi agli obblighi stabiliti dalle disposizioni seguenti:

i)18.3 (Trattamento nazionale);

ii) 18.4 (Trattamento della nazione più favorita);

iii) 18.5 (Accesso al mercato);

iv) 18.6 (Alta dirigenza e consigli di amministrazione) o

v) 18.7 (Scambi transfrontalieri di servizi finanziari) e

b) nella sezione B, ai sensi del paragrafo 2 dell'articolo 18.12 (Riserve e misure non conformi), i settori specifici, i sottosettori specifici o le attività specifiche per i quali o le quali la parte può mantenere in vigore le misure esistenti, o adottare misure nuove o più restrittive, non conformi agli obblighi stabiliti dalle disposizioni seguenti:

i)18.3 (Trattamento nazionale);

ii) 18.4 (Trattamento della nazione più favorita);

iii) 18.5 (Accesso al mercato);

iv) 18.6 (Alta dirigenza e consigli di amministrazione) o

v) 18.7 (Scambi transfrontalieri di servizi finanziari).

2. L'elenco di una parte lascia impregiudicati i diritti e gli obblighi delle parti derivanti dal GATS.

3. Ciascuna voce della sezione A dell'elenco di una parte definisce gli elementi di seguito elencati:

a) "settore" si riferisce al settore generale in riferimento al quale la voce è inserita;

b) "sottosettore" si riferisce al settore specifico in riferimento al quale la voce è inserita;

c) "obblighi in esame" specifica gli obblighi di cui al comma 1, lettera a), che, ai sensi dell'articolo 18.12 (Riserve e misure non conformi), paragrafo 1, non si applicano alle misure elencate nella voce in questione;

d) "livello amministrativo" indica il livello amministrativo che mantiene in vigore le misure specificate;

e) "misure" si riferisce alle disposizioni legislative, ai regolamenti o ad altre misure specificate per i quali la voce è inserita. Una misura citata all'elemento "misure":

   i) si riferisce alla misura modificata, mantenuta o rinnovata a decorrere dalla data di entrata in vigore del presente accordo;

   ii) comprende le misure subordinate adottate o mantenute in vigore in virtù della misura in oggetto e con essa coerenti e

   iii) comprende, per le direttive dell'Unione europea, tutte le leggi, tutti i regolamenti o tutte le altre misure che attuano la direttiva pertinente a livello di Stati membri e

f) "descrizione" illustra gli aspetti non conformi della misura esistente oppure fornisce una descrizione generale non vincolante della misura per la quale viene inserita la voce in questione.

4. Nell'interpretare una voce di cui alla sezione A si deve tenere conto di tutti gli elementi ivi contenuti. L'elemento "misura" prevale su tutti gli altri.

5. Ciascuna voce della sezione B dell'elenco definisce gli elementi di seguito elencati:

a) "settore" si riferisce al settore generale in riferimento al quale la voce è inserita;

b) "sottosettore" si riferisce al settore specifico in riferimento al quale la voce è inserita;

c) "obblighi in esame" specifica gli obblighi di cui al comma 1, lettera b), che, ai sensi dell'articolo 18.12 (Riserve e misure non conformi), paragrafo 2, non si applicano ai settori, ai sottosettori o alle attività di cui alla voce in questione;

d) "livello amministrativo" indica il livello amministrativo che mantiene in vigore le misure specificate;

e) "descrizione" definisce l'ambito di applicazione del settore, del sottosettore o delle attività oggetto della riserva e

f) "misure esistenti", se specificate, indica, a fini di trasparenza, un elenco non esaustivo delle misure vigenti che si applicano al settore, al sottosettore o alle attività oggetto della riserva.

6. Nell'interpretare una voce di cui alla sezione B si deve tenere conto di tutti gli elementi ivi contenuti. L'elemento "descrizione" prevale su tutti gli altri.

7. L'inclusione nella sezione A o B di una riserva non significa che essa non possa essere altrimenti giustificata come misura adottata o mantenuta in vigore per motivi prudenziali a norma dell'articolo 18.13 (Misure prudenziali).

8. Una riserva mantenuta in vigore a livello dell'Unione europea si applica a una misura dell'Unione europea, a una misura di uno Stato membro a livello nazionale nonché a una misura di una pubblica amministrazione di uno Stato membro, a meno che tale riserva non escluda uno Stato membro.

9. Una riserva mantenuta a livello nazionale del Messico o di uno Stato membro si applica a una misura di una pubblica amministrazione a livello centrale, regionale o locale di tale paese.

10. Si precisa che, una misura adottata o mantenuta in vigore in conformità con l'articolo 18.18 (Regolamentazione interna e trasparenza) che sia conforme agli obblighi di cui agli articoli 18.3 (Trattamento nazionale), 18.4 (Trattamento della nazione più favorita), 18.5 (Accesso al mercato), 18.6 (Alta dirigenza e consigli di amministrazione) o 18.7 (Scambi transfrontalieri di servizi finanziari) non deve essere inserita nell'elenco di una parte.

11. Si precisa che "le limitazioni della partecipazione di capitale estero in termini di limite percentuale massimo alle partecipazioni straniere o di valore totale degli investimenti esteri singoli o complessivi" non costituiscono una limitazione in relazione all'articolo 18.5 (Accesso al mercato).

12. Nell'elenco dell'Unione europea sono utilizzate le abbreviazioni seguenti:

AT Austria

BE Belgio[1]

BG Bulgaria

CY Cipro

CZ Cechia

DE Germania

DK Danimarca

EE Estonia

EL Grecia

ES Spagna

[1] Ai fini delle riserve del Belgio, il livello amministrativo centrale comprende il governo federale e i governi delle regioni e delle comunità, poiché ciascuna di esse detiene poteri legislativi equipollenti.

UE Unione europea, inclusi tutti i suoi Stati membri

FI Finlandia[2]

FR Francia

HR Croazia

HU Ungheria

IE Irlanda

IT Italia

LT Lituania

LU Lussemburgo

LV Lettonia

MT Malta

NL Paesi Bassi

[2] Ai fini delle riserve dell'Unione europea e dei suoi Stati membri, per livello amministrativo regionale in Finlandia si intendono le Isole Åland.

PL Polonia

PT Portogallo

RO Romania

SE Svezia

SI Slovenia

SK Slovacchia

13. Si precisa che, per l'Unione europea, l'obbligo di accordare il trattamento nazionale non comporta l'obbligo di estendere alle persone fisiche o alle imprese del Messico il trattamento concesso in uno Stato membro, a norma del trattato sul funzionamento dell'Unione europea (in appresso: "TFUE"), alle persone fisiche o alle imprese di un altro Stato membro oppure alle misure adottate conformemente a detto trattato, compresa la loro attuazione negli Stati membri. Ai sensi del TFUE, tale trattamento è concesso soltanto alle imprese costituite o organizzate conformemente al diritto di uno Stato membro e aventi la sede sociale, l'amministrazione centrale o il centro di attività principale all'interno dell'Unione europea, comprese le imprese stabilite all'interno dell'Unione europea di proprietà o controllate da persone fisiche o imprese messicane.

14. Si precisa che, ai fini dell'elenco del Messico, i termini "Nazione" e "Stato" indicano il Messico.

Appendice VI-A

RISERVE IN MATERIA DI SERVIZI FINANZIARI

ELENCO DELL'UE

(applicabili in tutti gli Stati membri salvo diversa indicazione)

SEZIONE A

VI-UE-A-1

Settore:	Servizi finanziari
Sottosettore:	Assicurazione
Obblighi in esame:	Trattamento nazionale (articolo 18.3)
	Alta dirigenza e consigli di amministrazione (articolo 18.6)
	Scambi transfrontalieri di servizi finanziari (articolo 18.7)

Livello amministrativo: UE o Stato membro (salvo diversamente indicato)

Descrizione:

In BG: il servizio di assicurazione pensionistica deve essere prestato sotto forma di società per azioni autorizzata in conformità del codice di previdenza sociale e registrata a norma della legge sul commercio o della legislazione di un altro Stato membro (non succursale).

I promotori e gli azionisti delle compagnie di assicurazione pensionistica possono essere persone giuridiche non residenti registrate sotto forma di assicurazioni sociali, assicurazioni commerciali o altri enti finanziari a norma del diritto dello Stato membro di tali persone giuridiche non residenti se dispongono di referenze bancarie di una banca primaria straniera confermate dalla Banca nazionale bulgara. Le persone fisiche non residenti non possono essere promotori e azionisti delle compagnie di assicurazione pensionistica.

I redditi di fondi pensione integrativi volontari e i redditi analoghi direttamente connessi all'assicurazione pensionistica volontaria, gestiti da persone registrate a norma della legislazione di un altro Stato membro e che possono, in conformità della legislazione in questione, effettuare operazioni di assicurazione pensionistica volontaria, non sono imponibili a norma della procedura stabilita dalla legge sull'imposta sul reddito delle società.

Il presidente del consiglio di gestione, il presidente del consiglio di amministrazione, l'amministratore esecutivo e gli agenti con funzioni di gestione devono avere un indirizzo permanente o essere in possesso di un permesso di soggiorno di lungo periodo in Bulgaria.

Misure:

BG: codice delle assicurazioni sociali, articoli 120a-162, 209-253 e 260-310;

VI-UE-A-2

Settore:	Servizi finanziari
Sottosettore:	Assicurazione
Obblighi in esame:	Trattamento nazionale (articolo 18.3)
	Alta dirigenza e consigli di amministrazione (articolo 18.6)
Livello amministrativo:	UE o Stato membro (salvo diversamente indicato)

Descrizione:

In AT: per ottenere una licenza per l'apertura di succursali, gli assicuratori stranieri devono operare nel paese d'origine con una forma giuridica corrispondente o paragonabile a una società per azioni o a una società di mutua assicurazione.

La direzione delle succursali deve comprendere almeno due persone fisiche residenti in AT.

In BG: prima di costituire una succursale o un'agenzia per la prestazione di assicurazioni, un assicuratore o riassicuratore straniero deve essere già autorizzato nel suo paese di origine a operare negli stessi settori assicurativi per cui desidera operare in BG.

Per i membri dell'organismo di gestione e di vigilanza delle imprese di (ri-)assicurazione e per ogni persona autorizzata a gestire o rappresentare l'impresa di (ri-)assicurazione è prescritta la residenza.

Misure:

AT: legge sulla vigilanza in materia di assicurazioni (*Versicherungsaufsichtsgesetz, VAG*), §5 (1) 3.

BG: codice delle assicurazioni, articoli 12, 56-63, 65, 66 e articolo 80, paragrafo 4.

VI-UE-A-3

Settore:	Servizi finanziari
Sottosettore:	Assicurazione
Obblighi in esame:	Trattamento nazionale (articolo 18.3)
Livello amministrativo:	UE o Stato membro (salvo diversamente indicato)

Descrizione:

In ES: prima di poter costituire una succursale o un'agenzia in ES per la prestazione di alcune classi di assicurazione, un assicuratore straniero deve essere già autorizzato a operare nelle stesse classi di assicurazione nel suo paese d'origine da almeno cinque anni.

In PT: per poter costituire una succursale o un'agenzia, le compagnie di assicurazione straniere devono dimostrare di avere un'esperienza operativa almeno quinquennale.

In PT, ES e BG: le succursali dirette non sono autorizzate nel settore dell'intermediazione assicurativa, che è riservata alle compagnie costituite conformemente al diritto di uno Stato membro.

In SE: lo stabilimento di società di intermediazione assicurativa non costituite nell'UE può avvenire solo attraverso una succursale.

Misure:

BG: codice delle assicurazioni, articoli 12, 56-63, 65, 66 e articolo 80, paragrafo 4.

ES: Reglamento de Ordenación, Supervisión y Solvencia de Entidades Aseguradoras y Reaseguradoras (RD 1060/2015, articolo 36.

PT: decreto-legge 94-B/98, articolo 7 e sezione VI del capo I; decreto-legge 144/2006, articolo 34, paragrafi 6 e 7, e articolo 7.

VI-UE-A-4

Settore:	Servizi finanziari
Sottosettore:	Assicurazione
Obblighi in esame:	Scambi transfrontalieri di servizi finanziari (articolo 18.7)
Livello amministrativo:	UE o Stato membro (salvo diversamente indicato)

Descrizione:

In DE ed LT: per la prestazione di servizi di assicurazione diretta da parte di compagnie di assicurazione non stabilite nell'UE sono prescritte la costituzione e l'autorizzazione di una succursale.

Misure:

DE: §§ 67-69 della legge sulla vigilanza in materia di assicurazioni (*Versicherungsaufsichtsgesetz,* VAG) per tutti i servizi assicurativi che attuano la direttiva Solvibilità II; in combinato disposto con §105 della *Luftverkehrs-Zulassungs-Ordnung* (*LuftVZO*) solo per l'assicurazione di responsabilità civile aerea obbligatoria.

LT: legge sulle assicurazioni, 18 settembre 2003, n. IX-1737, modificata da ultimo il 15 dicembre 2016; e legge n. XIII-98.

VI-UE-A-5

Settore: Servizi finanziari

Sottosettore: Assicurazione

Obblighi in esame: Accesso al mercato (articolo 18.5)

Livello amministrativo: UE o Stato membro (salvo diversamente indicato)

Descrizione:

In EL: Il diritto di stabilimento non consente l'apertura di uffici di rappresentanza né altre forme di presenza permanente delle società di assicurazioni, salvo quando detti uffici siano stabiliti come agenzie, filiali o sedi centrali.

In PL: per gli intermediari assicurativi è prescritta la costituzione di una società in loco (non succursali).

Misure:

EL: decreto legislativo 400/1970.

PL: legge sull'attività assicurativa del 22 maggio 2003 e

legge sull'intermediazione assicurativa, del 22 maggio 2003 (Gazzetta ufficiale 2003, n. 124, voce 1154), articoli 16 e 31.

VI-UE-A-6

Settore:	Servizi finanziari
Sottosettore:	Servizi bancari e altri servizi finanziari
Obblighi in esame:	Accesso al mercato (articolo 18.5)
	Scambi transfrontalieri di servizi finanziari (articolo 18.7)
	Livello amministrativo: UE o Stato membro (salvo diversamente indicato)

Descrizione:

In IT: una società deve essere costituita in IT per poter gestire il sistema di regolamento di titoli o prestare servizi di deposito centrale di titoli con una sede in tale paese (non succursali).

Nel caso degli organismi di investimento collettivo diversi dagli organismi di investimento collettivo in valori mobiliari (in appresso: "OICVM") armonizzati a norma della legislazione dell'UE, il fiduciario o depositario deve essere costituito in IT o in un altro Stato membro e avere una succursale in IT.

Anche le imprese di gestione di fondi di investimento non armonizzati a norma della legislazione dell'UE devono essere costituite in IT (non succursali).

La gestione dei fondi pensione è riservata alle banche, alle imprese di assicurazione, alle società di investimento e alle imprese di gestione di OICVM armonizzati a norma del diritto dell'UE aventi la sede centrale nell'UE nonché agli OICVM costituiti in IT.

Per la vendita a domicilio gli intermediari devono servirsi di promotori di servizi finanziari autorizzati residenti nel territorio di uno Stato membro.

Gli uffici di rappresentanza degli intermediari non dell'UE non possono svolgere attività intese a prestare servizi di investimento, compresi la negoziazione per conto proprio e per conto della clientela, il collocamento e la sottoscrizione di strumenti finanziari (prescritta una succursale).

Misure:

IT: decreto legislativo 58/1998, articoli 1, 19, 28, 30-33, 38, 69 e 80;

regolamento Banca d'Italia/Consob del 22 febbraio 1998, articoli 3 e 41;

regolamento Banca d'Italia del 25 gennaio 2005, titolo V, capo VII, sezione II;

regolamento Consob 16190 del 29 ottobre 2007, articoli 17-21, 78-81, 91-111; e nel rispetto del:

regolamento (UE) n. 909/2014 del Parlamento europeo e del Consiglio, del 23 luglio 2014, relativo al miglioramento del regolamento titoli nell'Unione europea e ai depositari centrali di titoli (CSRD), articolo 69, paragrafo 4.

VI-UE-A-7

Settore:	Servizi finanziari
Sottosettore:	Servizi bancari e altri servizi finanziari
Obblighi in esame:	Trattamento nazionale (articolo 18.3)
Livello amministrativo:	UE o Stato membro (salvo diversamente indicato)

Descrizione:

In BG: l'ente finanziario svolge la propria attività principale sul territorio della BG.

In HU: le succursali di società di gestione di fondi di investimento non del SEE non possono esercitare la gestione dei fondi di investimento UE e non possono prestare servizi di gestione patrimoniale per fondi pensione privati.

Misure:

BG: legge sugli istituti di credito, articolo 3a;

codice di previdenza sociale, articolo 121e; e

legge sulla valuta, articolo 3.

HU: legge CCXXXVII del 2013 sugli istituti di credito e le imprese finanziarie e

legge CXX del 2001 sul mercato dei capitali.

VI-UE-A-8

Settore:	Servizi finanziari
Sottosettore:	Servizi bancari e altri servizi finanziari
Obblighi in esame:	Alta dirigenza e consigli di amministrazione (articolo 18.6)
Livello amministrativo:	UE o Stato membro (salvo diversamente indicato)

Descrizione:

In BG: la banca deve essere gestita e rappresentata congiuntamente da almeno due persone fisiche, almeno una delle quali deve avere una buona padronanza della lingua bulgara. Le persone fisiche che gestiscono e rappresentano la banca sono fisicamente presenti all'indirizzo della direzione.

In HU: il consiglio di amministrazione di un istituto di credito ha almeno due membri che sono residenti in HU conformemente alle leggi sul regime dei cambi e che abbiano in precedenza risieduto permanentemente in HU per almeno un anno.

In SE: il fondatore di una cassa di risparmio deve essere una persona fisica residente nel SEE.

Misure:

BG: legge sugli istituti di credito, articolo 10;

codice di previdenza sociale, articolo 121e; e

legge sulla valuta, articolo 3.

HU: legge CCXXXVII del 2013 sugli istituti di credito e le imprese finanziarie e

legge CXX del 2001 sul mercato dei capitali.

SE: legge sulle casse di risparmio (*Sparbankslagen*) (1987:619), capo 2, § 1, secondo paragrafo.

VI-UE-A-9

Settore:	Servizi finanziari
Sottosettore:	Servizi bancari e altri servizi finanziari
Obblighi in esame:	Trattamento nazionale (articolo 18.3)
Livello amministrativo:	UE o Stato membro (salvo diversamente indicato)

Descrizione:

In PT: i fondi pensione possono essere gestiti solo da società specializzate costituite in PT a tal fine, da compagnie di assicurazione stabilite in PT e autorizzate a operare nel settore delle assicurazioni vita o da soggetti autorizzati a gestire fondi pensione in altri Stati membri. Le succursali dirette da paesi non appartenenti all'UE non sono autorizzate.

In RO: gli operatori di mercato sono persone giuridiche costituite come società per azioni a norma delle disposizioni del diritto societario. I sistemi di negoziazione alternativi possono essere gestiti da un operatore di sistema istituito nel rispetto delle condizioni di cui sopra oppure da un'impresa di investimento autorizzata dalla Commissione nazionale per i valori mobiliari (*Comisia Nationala a Valorilor Mobiliare*, *CNVM*).

In SI: un regime pensionistico può essere prestato da un fondo pensione comune che non è una persona giuridica ed è pertanto gestito da una compagnia di assicurazione, una banca o una società pensionistica. Un regime pensionistico può essere offerto anche da prestatori di regimi pensionistici stabiliti in conformità del diritto di uno Stato membro.

Misure:

PT: decreto-legge 12/2006, modificato dal decreto-legge 180/2007;

decreto-legge 357-A/2007 e

regolamento 7/2007-R, modificato dal regolamento 2/2008-R, dal regolamento 19/2008-R e dal regolamento 8/2009.

RO: legge n. 297/2004 sui mercati dei capitali e regolamento n. 2/2006 della CNVM (*Comisia Nationala a Valorilor Mobiliare*) sui mercati regolamentati e sui sistemi di negoziazione alternativi

SI: legge sull'assicurazione pensionistica e per invalidità (Gazzetta ufficiale n. 102/15).

VI-UE-A-10

Settore:	Servizi finanziari
Sottosettore:	Servizi bancari e altri servizi finanziari
Obblighi in esame:	Scambi transfrontalieri di servizi finanziari (articolo 18.7)
Livello amministrativo:	UE o Stato membro (salvo diversamente indicato)

Descrizione:

In HU: le società non del SEE possono prestare servizi finanziari o esercitare attività ausiliarie ai servizi finanziari esclusivamente attraverso una succursale in HU.

Misure:

HU: legge CCXXXVII del 2013 sugli istituti di credito e le imprese finanziarie e

legge CXX del 2001 sul mercato dei capitali.

SEZIONE B

VI-UE-B-1

Settore: Servizi finanziari

Sottosettore: Tutti

Obblighi in esame: Accesso al mercato (articolo 18.6)

Descrizione:

l'UE si riserva il diritto di prescrivere che un ente finanziario, diverso da una succursale, assuma una forma giuridica specifica, su base non discriminatoria, quando si stabilisce in uno Stato membro.

VI-UE-B-2

Settore:	Servizi finanziari
Sottosettore:	Servizi assicurativi e connessi
Obblighi in esame:	Trattamento nazionale (articolo 18.3)
	Accesso al mercato (articolo 18.5)
	Alta dirigenza e consigli di amministrazione (articolo 18.6)
	Scambi transfrontalieri di servizi finanziari (articolo 18.7)

Descrizione:

In FI: la prestazione dei servizi di brokeraggio assicurativo è subordinata all'esistenza di una sede di attività permanente nell'UE.

Solo gli assicuratori con sede centrale nell'UE o con una succursale in FI possono offrire servizi di assicurazione diretta, compresa la coassicurazione.

Almeno la metà dei membri del consiglio di amministrazione e dell'organo di vigilanza e l'amministratore delegato di una compagnia di assicurazione che fornisce assicurazioni pensionistiche obbligatorie hanno la residenza nel SEE, salvo deroga concessa dalle autorità competenti. Gli assicuratori stranieri non possono ottenere in FI una licenza in quanto succursale per prestare servizi di assicurazione pensionistica obbligatoria. Almeno un revisore dei conti ha la residenza permanente nel SEE.

Per quanto riguarda le altre compagnie di assicurazione, la residenza nel SEE è prescritta per almeno uno dei membri del consiglio di amministrazione e dell'organo di vigilanza e per l'amministratore delegato. Almeno un revisore dei conti ha la residenza permanente nel SEE. L'agente generale di una compagnia di assicurazione del Messico deve avere la residenza in FI, a meno che la compagnia abbia la sede centrale nell'UE.

Misure:

legge sulle compagnie di assicurazione straniere (*Laki ulkomaisista vakuutusyhtiöistä*) (398/1995); legge sulle compagnie di assicurazione (*Vakuutusyhtiölaki*) (521/2008);

legge sulla mediazione assicurativa (*Laki vakuutusedustuksesta*) (570/2005);

legge sulla distribuzione assicurativa (*Laki vakuutusten tarjoamisesta*) (234/2018) e

legge sulle compagnie di assicurazione che forniscono assicurazioni pensionistiche obbligatorie (*Laki työeläkevakuutusyhtiöistä*) (354/1997).

VI-UE-B-3

Settore:	Servizi finanziari
Sottosettore:	Servizi assicurativi e connessi
Obblighi in esame:	Trattamento nazionale (articolo 18.3)
	Accesso al mercato (articolo 18.5)
	Scambi transfrontalieri di servizi finanziari (articolo 18.7)

Descrizione:

In DE: se una compagnia di assicurazione straniera ha stabilito una succursale in DE, può concludere in tale paese contratti di assicurazione relativi al trasporto internazionale solo attraverso la succursale stabilita in DE.

In ES: per la professione attuariale è prescritta la residenza o, in alternativa, un'esperienza di due anni.

In HU: La prestazione di servizi di assicurazione diretta nel territorio ungherese da parte di compagnie di assicurazione non stabilite nell'UE è autorizzata solo tramite una succursale registrata in HU.

In SK: i cittadini stranieri posso stabilire una compagnia di assicurazione sotto forma di società per azioni oppure possono gestire attività assicurative attraverso succursali aventi la sede sociale in SK. In entrambi i casi l'autorizzazione è subordinata alla valutazione dell'autorità di vigilanza.

L'assicurazione dei trasporti aerei e marittimi a copertura dell'aeromobile/della nave e della responsabilità può essere stipulata solo da compagnie di assicurazione stabilite nell'UE o dalla succursale delle compagnie di assicurazione non stabilite nell'UE autorizzata nella Repubblica slovacca.

Misure:

DE: § 43, paragrafo 2, della *Luftverkehrsgesetz* (LuftVG) e

§ 105, paragrafo 1, della *Luftverkehrszulassungsordnung* (LuftVZO).

HU: legge LX del 2003.

SK: legge 39/2015 sulle assicurazioni.

VI-UE-B-4

Settore: Servizi finanziari

Sottosettore: Servizi assicurativi e connessi

Obblighi in esame: Scambi transfrontalieri di servizi finanziari (articolo 18.7)

Descrizione:

In HU: La prestazione di servizi di assicurazione diretta nel territorio ungherese da parte di compagnie di assicurazione non stabilite nell'UE è autorizzata solo tramite una succursale registrata in HU.

Misure:

HU: legge LX del 2003.

VI-UE-B-5

Settore:	Servizi finanziari
Sottosettore:	Servizi bancari e altri servizi finanziari
Obblighi in esame:	Trattamento nazionale (articolo 18.3)
	Accesso al mercato (articolo 18.5)
	Scambi transfrontalieri di servizi finanziari (articolo 18.7)

Descrizione:

l'UE si riserva il diritto di adottare o mantenere in vigore qualsiasi misura che imponga che soltanto le imprese aventi sede legale nell'UE possano agire in veste di depositari delle attività dei fondi di investimento.

Per l'esercizio delle attività di gestione di fondi comuni, compresi i fondi comuni d'investimento e, se consentito dal diritto nazionale, di imprese di investimento, è prescritto lo stabilimento di un'impresa di gestione specializzata avente la propria sede e la sede sociale nel medesimo Stato membro.

Misure:

UE: direttiva 2009/65/CE del Parlamento europeo e del Consiglio, del 13 luglio 2009, concernente il coordinamento delle disposizioni legislative, regolamentari e amministrative in materia di taluni organismi d'investimento collettivo in valori mobiliari (OICVM), modificata dalle direttive 2010/78/UE, 2011/61/UE, 2013/14/UE e 2014/91/UE; e

direttiva 2011/61/UE del Parlamento europeo e del Consiglio, dell'8 giugno 2011, sui gestori di fondi di investimento alternativi, modificata dalla direttiva 2013/14/UE.

VI-UE-B-6

Settore:	Servizi finanziari
Sottosettore:	Servizi bancari e altri servizi finanziari
Obblighi in esame:	Accesso al mercato (articolo 18.5)
	Scambi transfrontalieri di servizi finanziari (articolo 18.7)

Descrizione:

In EE: per l'accettazione di depositi sono prescritte l'autorizzazione dell'Autorità di vigilanza finanziaria estone e la registrazione a norma della legislazione estone come società per azioni, società controllata o succursale.

In SK: i servizi d'investimento in SK possono essere prestati solo da società di gestione aventi forma giuridica di società per azioni con capitale azionario conforme a quanto previsto dalla legge (non succursali).

Misure:

EE: legge sugli istituti di credito (*Krediidiasutuste seadus*), §21 e §206.

SK: legge 566/2001 sui valori mobiliari e sui servizi di investimento; e legge 483/2001 sulle banche.

VI-UE-B-7

Settore:	Servizi finanziari
Sottosettore:	Servizi bancari e altri servizi finanziari
Obblighi in esame:	Trattamento nazionale (articolo 18.3)
	Accesso al mercato (articolo 18.5)

Descrizione:

In IT: può essere adottata qualsiasi misura relativa ai servizi dei consulenti finanziari.

Misure:

IT: regolamento Consob n. 16190, del 29 ottobre 2007, concernente la disciplina degli intermediari, articoli da 91 a 111.

VI-UE-B-8

Settore:	Servizi finanziari
Sottosettore:	Servizi bancari e altri servizi finanziari
Obblighi in esame:	Trattamento nazionale (articolo 18.3)
	Alta dirigenza e consigli di amministrazione (articolo 18.6)
	Scambi transfrontalieri di servizi finanziari (articolo 18.7)

Descrizione:

In FI: almeno uno dei fondatori, dei membri del consiglio di amministrazione e dell'organo di vigilanza e l'amministratore delegato dei prestatori di servizi bancari, così come la persona fisica autorizzata a firmare a nome dell'istituto di credito, hanno la residenza permanente nel SEE. Almeno un revisore dei conti ha la residenza permanente nel SEE. per quanto riguarda i servizi di pagamento, possono essere prescritti la residenza o il domicilio in FI.

Misure:

FI: legge sulle banche commerciali e su altri istituti di credito sotto forma di società per azioni (*Laki liikepankeista ja muista osakeyhtiömuotoisista luottolaitoksista*) (1501/2001);

legge sulle casse di risparmio (*Säästöpankkilaki*) (1502/2001);

legge sulle banche cooperative e su altri istituti di credito sotto forma di banca cooperativa (*Laki osuuspankeista ja muista osuu skuntamuotoisista luottolaitoksista*) (1504/2001);

legge sulle società ipotecarie (*Laki hypoteekkiyhdistyksistä*) (936/1978);

legge sugli istituti di pagamento (*Maksulaitoslaki*) (297/2010);

legge sulla gestione degli istituti stranieri di pagamento in Finlandia (*Laki ulkomaisen maksulaitoksen toiminnasta Suomessa*) (298/2010) e

legge sugli istituti di credito (*Laki luottolaitostoiminnasta*) (121/2007).

Appendice VI-B

RISERVE IN MATERIA DI SERVIZI FINANZIARI

ELENCO DEL MESSICO

SEZIONE A

VI-MX-A-1

Settore:	Servizi finanziari
Sottosettore:	Servizi bancari e altri servizi finanziari (esclusa l'assicurazione)
Obblighi in esame:	Trattamento nazionale (articolo 18.3)
Livello amministrativo:	Centrale
Misure: articolo 21.	Legge sulle cooperative di credito (*Ley de Uniones de Crédito*),
	Legge generale sulle organizzazioni e sulle attività ausiliarie di credito (*Ley General de Organizaciones y Actividades Auxiliares del Crédito*), articolo 87-D.

Descrizione:

la partecipazione, diretta o indiretta, di una persona al capitale sociale di una cooperativa di credito o di un soggetto finanziario regolamentato avente molteplici finalità e collegato a una cooperativa di credito non può superare il 15 %, a meno che non sia autorizzata dalla Commissione nazionale per il settore bancario e i titoli (*Comisión Nacional Bancaria y de Valores*) (in appresso: "CNBV").

Fatto salvo il paragrafo precedente, una persona straniera, compresa un'impresa straniera priva di personalità giuridica, può partecipare indirettamente fino al 15 % al capitale sociale di una cooperativa di credito o di un soggetto finanziario regolamentato avente molteplici finalità e collegato a una cooperativa di credito, a condizione che le rispettive azioni della cooperativa di credito siano acquistate da un'impresa messicana nella quale la persona straniera detiene una partecipazione.

VI-MX-A-2

Settore:	Servizi finanziari
Sottosettore:	Tutti i servizi
Obblighi in esame:	Trattamento nazionale (articolo 18.3)
	Accesso al mercato (articolo 18.5)
Livello amministrativo:	Centrale
Misure:	Legge per la regolamentazione dei gruppi finanziari (*Ley para Regular las Agrupaciones Financieras*), articoli 67, 68, 70, 72, 74 e 76.
	Legge sugli istituti di credito (Ley de Instituciones de Crédito), articoli 45-A, 45-B, 45-C, 45-E, 45-G e 45-I.
	Legge sul mercato dei titoli (Ley del Mercado de Valores), articoli 2, 160, 161, 163, 165 e 167.

Legge sugli istituti di assicurazione e fideiussione (Ley de Instituciones de Seguros y de Fianzas), articoli 2, 74, 75, 77, 78, 79 e 81.

Legge generale sulle organizzazioni e sulle attività ausiliarie di credito (Ley General de Organizaciones y Actividades Auxiliares del Crédito), articoli 45 Bis 1, 45 Bis 2, 45 Bis 3, 45 Bis 5, 45 Bis 7 e 45 Bis 9.

Legge sui fondi di investimento (Ley de Fondos de Inversión), articoli 62, 63, 64, 66, 68 e 70.

Legge sui sistemi pensionistici (Ley de los Sistemas de Ahorro para el Retiro), articolo 21.

Regole in materia di stabilimento di controllate di enti finanziari stranieri (Reglas para el establecimiento de Filiales de Instituciones Financieras del Exterior), prima, ottava e nona regola.

Descrizione:

un ente finanziario di uno Stato membro può investire nel capitale sociale di una società di partecipazione (holding) di un gruppo finanziario, di una banca commerciale, di una società di intermediazione mobiliare, di un istituto di fideiussione, di un istituto di assicurazione, di una società di cambio, di un deposito generale, di una società di gestione di fondi di investimento, di una società di distribuzione di quote di fondi di investimento e di una società di gestione di fondi pensione, organizzate come controllate (*filial*) messicane di un ente finanziario straniero, a condizione che tale ente finanziario di uno Stato membro soddisfi le condizioni seguenti:

a) eroghi, direttamente o indirettamente, nel territorio di tale Stato membro, in conformità al diritto applicabile, il medesimo tipo di servizio finanziario che la rispettiva controllata è autorizzata a prestare in Messico;

b) sia costituito in tale Stato membro ai sensi del diritto di quest'ultimo, a condizione che tale Stato membro rimanga parte del presente accordo, e

c) ottenga l'autorizzazione preventiva delle autorità finanziarie messicane competenti e rispetti le prescrizioni stabilite dal diritto corrispondente.

Un ente finanziario di uno Stato membro deve possedere almeno il 51 % del capitale sociale della controllata.

VI-MX-A-3

Settore:	Servizi finanziari
Sottosettore:	Tutti i servizi
Obblighi in esame:	Accesso al mercato (articolo 18.5)
Livello amministrativo:	Centrale
Misure:	Legge per la regolamentazione dei gruppi finanziari (*Ley para Regular las Agrupaciones Financieras*), articolo 67.
	Legge sugli istituti di credito (*Ley de Instituciones de Crédito*), articolo 45-A.
	Legge sul mercato dei titoli (*Ley del Mercado de Valores*), articolo 2.
	Legge sugli istituti di assicurazione e fideiussione (*Ley de Instituciones de Seguros y de Fianzas*), articolo 2.
	Legge generale sulle organizzazioni e sulle attività ausiliarie di credito (*Ley General de Organizaciones y Actividades Auxiliares del Crédito*), articolo 45 Bis 1.

Legge sui fondi di investimento (*Ley de Fondos de Inversión*), articolo 62.

Legge sui sistemi pensionistici (*Ley de los Sistemas de Ahorro para el Retiro*), articolo 21.

Regole in materia di stabilimento di controllate di enti finanziari stranieri (*Reglas para el establecimiento de Filiales de Instituciones Financieras del Exterior*), prima regola.

Descrizione:

gli enti finanziari di uno Stato membro, come qualsiasi altro ente finanziario straniero, non sono autorizzati a stabilire succursali nel territorio del Messico[3].

[3] Si precisa che la presente formulazione non deve essere interpretata come costituente una deroga alla posizione del Messico in altri accordi internazionali da esso sottoscritti.

VI-MX-A-4

Settore:	Servizi finanziari
Sottosettore:	Tutti i servizi
Obblighi in esame:	Trattamento nazionale (articolo 18.3)
	Accesso al mercato (articolo 18.5)
Livello amministrativo:	Centrale
Misure:	Legge per la regolamentazione dei gruppi finanziari (Ley para Regular las Agrupaciones Financieras), articolo 24.
	Legge sugli istituti di credito (*Ley de Instituciones de Crédito*), articolo 13.
	Legge sul mercato dei titoli (*Ley del Mercado de Valores*), articoli 117 e 237.
	Legge per la regolamentazione delle società che forniscono informazioni creditizie (*Ley para Regular las Sociedades de Información Crediticia*), articolo 8.

Legge sugli istituti di assicurazione e fideiussione (*Ley de Instituciones de Seguros y de Fianzas*), articolo 50.

Legge sui sistemi pensionistici (*Ley de los Sistemas de Ahorro para el Retiro*), articolo 21.

Legge generale sulle organizzazioni e sulle attività ausiliarie di credito (*Ley General de Organizaciones y Actividades Auxiliares del Crédito*), articoli 8 e 87-D.

Legge sui fondi di investimento (*Ley de Fondos de Inversión*), articolo 37.

Legge sulle cooperative di credito (*Ley de Uniones de Crédito*), articolo 21.

Descrizione:

I governi stranieri non sono autorizzati a partecipare, direttamente o indirettamente, al capitale sociale di società di partecipazione (holding) di gruppi finanziari, banche commerciali, società di intermediazione mobiliare, borse valori, società che forniscono informazioni creditizie, istituti di fideiussione, istituti di assicurazione, società di gestione di fondi pensione, società di cambio, organizzazioni creditizie ausiliarie, depositi generali, società di gestione di fondi d'investimento, società di distribuzione di quote di fondi d'investimento, società di valutazione del valore di quote di fondi d'investimento, cooperative di credito e soggetti finanziari aventi molteplici finalità e regolamentati collegati a un istituto di credito, eccetto:

a) nel caso in cui la partecipazione avvenga come misura prudenziale temporanea, ad esempio in caso di un sostegno o di un aiuto finanziario.

   Gli enti finanziari che soddisfano tale condizione devono presentare all'autorità finanziaria competente informazioni e documenti che lo dimostrano;

b) nel caso in cui la partecipazione implichi che il governo straniero assume il controllo[4] di tali enti finanziari e sia attuata mediante imprese ufficiali quali fondi sovrani e soggetti pubblici di sviluppo, a condizione che sia stata precedentemente concessa un'autorizzazione, su base discrezionale, da parte dell'autorità finanziaria competente, previo rispetto della condizione che l'autorità accetti gli elementi di prova forniti da tali imprese in merito al fatto che:

   i)tali imprese non esercitano alcuna funzione di governo e

[4] Il termine "controllo" deve essere inteso in base alla definizione contenuta in ciascuna delle leggi indicate nella presente misura.

ii) i rispettivi consigli di amministrazione sono indipendenti dai rispettivi governi stranieri o

c) in caso di partecipazione indiretta, detta partecipazione non implica il controllo degli enti finanziari.

VI-MX-A-5

Settore:	
Sottosettore:	Servizi finanziari
	Tutti i servizi
Obblighi in esame:	Alta dirigenza e consigli di amministrazione (articolo 18.6)
Livello amministrativo:	Centrale
Misure:	Legge sugli istituti di credito (*Ley de Instituciones de Crédito*), articoli 23, 24, 45-K e 45-L.
	Legge sul mercato dei titoli (*Ley del Mercado de Valores*), articoli 124, 128, 131 e 168.
	Legge per la regolamentazione dei gruppi finanziari (*Ley para Regular las Agrupaciones Financieras*), articoli 35, 60 e 77.
	Legge sul risparmio e sul credito popolare (*Ley de Ahorro y Crédito Popular*), articoli 21, 23 e 46 Bis.

Legge sulle cooperative di credito (*Ley de Uniones de Crédito*), articolo 26.

Legge generale sulle organizzazioni e sulle attività ausiliarie di credito (*Ley General de Organizaciones y Actividades Auxiliares del Crédito*), articoli 8, 8 Bis 1, 8 Bis 3, 45 Bis 11, 45 Bis 12, 45 Bis 13 e 87-D.

Legge sulla regolamentazione delle attività delle società cooperative di risparmio e di concessione prestiti (*Ley para Regular las Actividades de las Sociedades Cooperativas de Ahorro y Préstamo*), articolo 5.

Legge generale sulle società cooperative (*Ley General de Sociedades Cooperativas*), articolo 7.

Legge sugli istituti di assicurazione e fideiussione (*Ley de Instituciones de Seguros y de Fianzas*), articoli 56, 58, 60 e 82.

Legge sui fondi di investimento (*Ley de Fondos de Inversión*), articolo 73.

Legge sui sistemi pensionistici (*Ley de los Sistemas de Ahorro para el Retiro*), articoli 50 e 66 Bis.

Regole in materia di stabilimento di controllate di enti finanziari stranieri (*Reglas para el establecimiento de Filiales de Instituciones Financieras del Exterior*), decima regola.

Regole applicabili alle stanze di compensazione per i pagamenti tramite carta (*Reglas Aplicables a las Cámaras de Compensación para Pagos con Tarjetas*), seconda regola.

Norme generali applicabili agli enti di risparmio e di credito popolare, agli organismi di integrazione, alle società finanziarie comunitarie e agli organismi di integrazione finanziaria rurale, di cui alla Legge sul risparmio e sul credito popolare (*Disposiciones de carácter general aplicables a las entidades de ahorro y crédito popular, organismos de integración, sociedades financieras comunitarias y organismos de integración financiera rural, a que se refiere la Ley de Ahorro y Crédito Popular*), articoli 335 e 336.

Descrizione:

la maggioranza dei membri del consiglio di amministrazione di banche commerciali, società di intermediazione mobiliare, società di partecipazione di gruppi finanziari, società finanziarie popolari, società finanziarie comunitarie e organizzazioni di integrazione finanziaria rurale, cooperative di credito, depositi generali, soggetti finanziari aventi molteplici finalità e regolamentati collegati a un istituto di credito, società di cambio, istituti di fideiussione, istituti di assicurazione, società di gestione di fondi pensione, società di gestione sussidiaria di fondi di investimento, società di distribuzione sussidiaria di quote di fondi di investimento e stanze di compensazione per i pagamenti con carta, deve avere cittadinanza messicana o risiedere nel territorio messicano.

Gli amministratori e i dirigenti delle società cooperative di risparmio e prestito devono essere cittadini messicani.

VI-MX-A-6

Settore:	Servizi finanziari
Sottosettore:	Servizi bancari e altri servizi finanziari (esclusa l'assicurazione)
Obblighi in esame:	Trattamento nazionale (articolo 18.3)
	Accesso al mercato (articolo 18.5)
Livello amministrativo:	Centrale
Misure:	Legge sul mercato dei titoli (*Ley del Mercado de Valores*), articolo 167.

Descrizione:

se una società di intermediazione mobiliare organizzata come controllata (*filial*) di un ente finanziario di uno Stato membro acquisisce azioni di una società di intermediazione mobiliare messicana, che non devono essere inferiori al 51 % del suo capitale sociale, tale controllata deve fondersi con la società di intermediazione mobiliare.

VI-MX-A-7

Settore:	Servizi finanziari
Sottosettore:	Servizi bancari e altri servizi finanziari (esclusa l'assicurazione)
Obblighi in esame:	
Livello amministrativo:	Accesso al mercato (articolo 18.5)
	Centrale
Misure:	Legge sui sistemi pensionistici (*Ley de los Sistemas de Ahorro para el Retiro*), articolo 26.

Descrizione:

le società di gestione di fondi pensione non possono detenere una quota superiore al 20 % del mercato dei sistemi pensionistici[5].

La Commissione per il sistema pensionistico nazionale (*Comisión Nacional del Sistema de Ahorro para el Retiro*), (in appresso: "CONSAR") può autorizzare un limite superiore al 20 %, a condizione che ciò non costituisca un pregiudizio agli interessi dei lavoratori.

[5] Il termine "mercato" fa riferimento all'ammontare complessivo dei conti pensionistici individuali.

VI-MX-A-8

Settore:	Servizi finanziari
Sottosettore:	Servizi bancari e altri servizi finanziari (esclusa l'assicurazione)
Obblighi in esame:	Accesso al mercato (articolo 18.5)
Livello amministrativo:	Centrale
Misure:	Legge sul mercato dei titoli (Ley del Mercado de Valores), articolo 234.

Descrizione:

l'organizzazione di una borsa valori è soggetta a una concessione precedentemente accordata, su base discrezionale, dal governo federale. La decisione di concedere tale concessione sarà soggetta a considerazioni relative allo sviluppo del mercato.

VI-MX-A-9

Settore:	Servizi finanziari
Sottosettore:	Servizi assicurativi e connessi
Obblighi in esame:	
Livello amministrativo:	Scambi transfrontalieri di servizi finanziari (articolo 18.7)
	Centrale
Misure:	Legge sugli istituti di assicurazione e fideiussione (*Ley de Instituciones de Seguros y de Fianzas*), articoli da 20 a 24.

Descrizione:

Nessun soggetto deve contrattare con soggetti stranieri l'assicurazione di:

a) scafi di navi o aeromobili e qualsiasi tipo di veicolo, per i rischi inerenti al settore marittimo e a quello dei trasporti, a condizione che tali scafi e veicoli siano immatricolati in Messico o siano di proprietà di persone domiciliate in Messico;

b) crediti, crediti edilizi, fideiussioni e garanzie finanziarie[6], se l'assicurato è soggetto al diritto messicano;

c) responsabilità civile derivante da eventi che possono verificarsi nel territorio del Messico o

d) altri rischi che possono verificarsi nel territorio del Messico, fatta eccezione per le assicurazioni stipulate al di fuori di tale territorio per quanto concerne merci trasportate dal territorio del Messico verso un territorio straniero o viceversa, nonché per le assicurazioni stipulate da soggetti non residenti in Messico in relazione alla propria persona o ai propri veicoli al fine di coprire i rischi durante i loro ingressi temporanei nel territorio del Messico.

Si precisa che nessuna persona può stipulare con enti di uno Stato membro un contratto di assicurazione per persone che si trovano nel territorio del Messico al momento della stipula del contratto di assicurazione se tale persona è una persona fisica, o se l'assicurato risiede in Messico, se l'assicurazione è stipulata da un'impresa[7].

In deroga ai divieti di cui sopra, la Commissione nazionale per le assicurazioni e le fideiussioni (*Comisión Nacional de Seguros y Fianzas*) può autorizzare una persona a stipulare una qualsiasi delle assicurazioni di cui sopra, a condizione che detta persona dimostri che nessuno degli istituti assicurativi autorizzati a operare in Messico è in grado di stipulare una determinata operazione assicurativa che gli viene proposta o ritiene sia conveniente stipularla.

---

[6] Il divieto di assicurazione di garanzie finanziarie non si applica se i titoli o i documenti oggetto dell'assicurazione partecipano esclusivamente a mercati stranieri.

[7] Si precisa che la presente formulazione non deve essere interpretata come costituente una deroga alla posizione del Messico in altri accordi internazionali da esso sottoscritti.

VI-MX-A-10

Settore:	Servizi finanziari
Sottosettore:	Servizi bancari e altri servizi finanziari (esclusa l'assicurazione)
Obblighi in esame:	Scambi transfrontalieri di servizi finanziari (articolo 18.7)
Livello amministrativo:	Centrale
Misure:	Legge sugli istituti di assicurazione e fideiussione (*Ley de Instituciones de Seguros y de Fianzas*), articoli 34 e 35.

Descrizione:

nessuno può stipulare fideiussioni con soggetti stranieri a garanzia di atti di persone fisiche e imprese tenute ad adempiere obblighi nel territorio del Messico, fatta eccezione per i casi di rigaranzia oppure quelli in cui tali fideiussioni sono ricevute da istituti di fideiussione messicani a titolo di controgaranzia[8].

In deroga ai divieti di cui sopra, la Commissione nazionale per le assicurazioni e le fideiussioni (*Comisión Nacional de Seguros y Fianzas*) può autorizzare una persona a stipulare una qualsiasi delle fideiussioni di cui sopra, a condizione che nessuno degli istituti finanziari autorizzati a operare in Messico sia in grado di stipulare una determinata operazione di fideiussione che gli è stata proposta o ritenga conveniente stipularla, a fronte della preventiva verifica dell'esistenza di tali circostanze.

[8] Si precisa che la presente formulazione non deve essere interpretata come costituente una deroga alla posizione del Messico in altri accordi internazionali da esso sottoscritti.

VI-MX-A-11

Settore:	Servizi finanziari
Sottosettore:	Tutti
Obblighi in esame:	Trattamento nazionale (articolo 18.3)
	Accesso al mercato (articolo 18.5)
Livello amministrativo:	Centrale
Misure:	Legge sugli istituti di assicurazione e fideiussione (*Ley de Instituciones de Seguros y de Fianzas*), articolo 337.
	Regolamento sugli agenti di assicurazione e fideiussione (*Reglamento de Agentes de Seguros y de Fianzas*), articolo 12.
	Regole per l'autorizzazione e l'esercizio dell'attività di brokeraggio riassicurativo (*Reglas para la autorización y operación de intermediarios de reaseguros*), quarta regola.

Descrizione:

i governi stranieri o gli enti ufficiali stranieri non possono partecipare, direttamente o indirettamente, a società di mutua assicurazione, al capitale sociale di agenzie di assicurazione e fideiussione oppure al capitale sociale di broker di riassicurazione.

I soggetti finanziari stranieri non possono partecipare al capitale sociale di agenzie di assicurazione o di fideiussione oppure di società di mutua assicurazione.

I gruppi di persone fisiche o imprese straniere, indipendentemente dalla forma assunta, non possono partecipare alle società di mutua assicurazione, né direttamente né indirettamente. Si precisa che le persone fisiche straniere possono partecipare alle società di mutua assicurazione a condizione che lo facciano individualmente e non come parte di un gruppo o di un soggetto.

VI-MX-A-12

Settore:	Servizi finanziari
Sottosettore:	Assicurazione
Obblighi in esame:	Trattamento nazionale (articolo 18.3)
	Accesso al mercato (articolo 18.5)
Livello amministrativo	Centrale
Misure:	Legge sui fondi assicurativi agricoli e rurali (*Ley de Fondos de Aseguramiento Agropecuario y Rural*), articolo 26.

Descrizione:

solo i cittadini messicani o le imprese messicane soggette a clausola di esclusione degli stranieri possono partecipare ai fondi assicurativi agricoli e rurali (*Fondos de Aseguramiento Agropecuario y Rural*).

SEZIONE B

VI-MX-B-1

Settore:	Servizi finanziari
Sottosettore:	Tutti i servizi
Obblighi in esame:	Accesso al mercato (articolo 18.5)
	Alta dirigenza e consigli di amministrazione (articolo 18.6)
	Scambi transfrontalieri di servizi finanziari (articolo 18.7)
Livello amministrativo:	Centrale

Descrizione:

in caso di vendita o cessione delle partecipazioni in, o delle attività patrimoniali di, un'impresa pubblica o di un ente governativo esistente, il Messico può vietare o imporre limitazioni alla proprietà di tali partecipazioni o attività e alla capacità dei proprietari di tali partecipazioni o attività di controllare eventuale imprese che ne derivino, tramite investitori del Messico, di uno Stato membro o di un paese terzo oppure tramite le loro imprese.

Inoltre il Messico può imporre limitazioni alla prestazione di servizi connessi a tali imprese. Per quanto riguarda tale vendita o altra cessione, il Messico può adottare o mantenere in vigore misure riguardanti la cittadinanza delle persone fisiche nominate a rivestire i ruoli di alta dirigenza dei membri dei consigli di amministrazione.

Ai fini della presente riserva:

a) le misure mantenute o adottate dopo la data di entrata in vigore del presente accordo le quali, al momento della vendita o altra cessione, vietano o impongono limitazioni alla proprietà di partecipazioni o attività patrimoniali o impongono prescrizioni relative alla cittadinanza quali descritte nella presente riserva devono essere considerate misure esistenti e

b) per "impresa pubblica" si intende un'impresa di proprietà o sotto il controllo del Messico mediante interessi di proprietà e comprende le imprese stabilite dopo la data di entrata in vigore del presente accordo unicamente ai fini della vendita o cessione delle partecipazioni o delle attività patrimoniali pertinenti a un'impresa pubblica o a un ente pubblico esistenti.

VI-MX-B-2

Settore: Servizi finanziari

Sottosettore: Servizi bancari e altri servizi finanziari (esclusa l'assicurazione)

Obblighi in esame: Trattamento nazionale (articolo 18.3)

Livello amministrativo: Centrale

Descrizione:

il Messico si riserva il diritto di adottare o mantenere in vigore misure che concedono vantaggi, compresi diritti esclusivi, alle banche di sviluppo, a soggetti decentrati o ai fondi pubblici per lo sviluppo economico già istituiti al momento dell'entrata in vigore del presente accordo, nonché a qualsiasi banca di sviluppo, ente decentrato o fondo pubblico per lo sviluppo economico di nuova costituzione, soggetti a riorganizzazione o a cessione avente funzioni ed obiettivi analoghi a quelli dell'attività bancaria di sviluppo.

Tra gli istituti del settore bancario per lo sviluppo figurano:

a) Istituzione finanziaria nazionale, S.N.C. (*Nacional Financiera*, S.N.C.);

b) Banca nazionale dei lavori e dei servizi pubblici, S.N.C. (*Banco Nacional de Obras y Servicios Públicos*, S.N.C.);

c) Banca nazionale del commercio estero, S.N.C. (*Banco Nacional del Comercio Exterior*, S.N.C.);

d) Società federale di mutui ipotecari, S.N.C. (*Sociedad Hipotecaria Federal*, S.N.C.);

e) Banca del benessere, S.N.C. (*Banco del Bienestar*, S.N.C.);

f) Banca nazionale dell'esercito, dell'aeronautica e della marina, S.N.C. (*Banco Nacional del Ejército, Fuerza Aérea y Armada*, S.N.C.) o

g) i rispettivi successori.

VI-MX-B-3

Settore: Servizi finanziari

Sottosettore: Tutti i servizi

Obblighi in esame: Trattamento nazionale (articolo 18.3)

Livello amministrativo: Centrale

Descrizione:

il Messico si riserva il diritto di adottare o mantenere in vigore misure che concedano vantaggi, compresi diritti esclusivi, ad enti nazionali di assicurazione, enti nazionali di garanzia, ai fondi pensione nazionali o alle organizzazioni nazionali ausiliarie del credito esistenti alla data di entrata in vigore del presente accordo, nonché a qualsiasi ente nazionale di assicurazione, ente nazionale di garanzia, fondo pensione nazionale od organizzazione nazionale ausiliaria del credito di nuova costituzione, soggetti a riorganizzazione o a cessione, aventi funzioni e obiettivi analoghi in relazione a finalità di ordine pubblico.

VI-MX-B-4

Settore:	Servizi finanziari
Sottosettore:	Tutti i servizi
Obblighi in esame:	Accesso al mercato (articolo 18.5)
	Alta dirigenza e consigli di amministrazione (articolo 18.6)
Livello amministrativo:	Centrale

Descrizione:

il Messico si riserva il diritto di adottare o mantenere in vigore qualsiasi misura in relazione a qualsiasi servizio finanziario fornito da un'impresa disciplinata così come definita all'articolo 10.1 (Definizioni) che non sia un'impresa disciplinata in un istituto finanziario ai sensi dell'articolo 18.1 (Definizioni), al fine di regolamentare tale soggetto come un ente finanziario.

VI-MX-B-5

Settore: Servizi finanziari

Sottosettore: Tutti i servizi

Obblighi in esame: Accesso al mercato (articolo 18.5)

Livello amministrativo: Centrale

Descrizione:

il Messico si riserva il diritto di limitare o richiedere a un istituto finanziario di uno Stato membro di adottare un tipo specifico di forma giuridica ai fini della prestazione di un servizio finanziario, su base non discriminatoria.

ALLEGATO VII

INTESA SUI NUOVI SERVIZI NON CLASSIFICATI NELLA CLASSIFICAZIONE CENTRALE DEI PRODOTTI PROVVISORIA DELLE NAZIONI UNITE, 1991

1. Gli articoli 10.6 (Accesso al mercato), 10.7 (Trattamento nazionale), 10.8 (Trattamento della nazione più favorita), 10.9 (Prescrizioni in materia di prestazioni), 10.10 (Alta dirigenza e consigli di amministrazione), 11.4 (Accesso al mercato), 11.5 (Presenza locale), 11.6 (Trattamento nazionale) e 11.7 (Trattamento della nazione più favorita), nonché il capo 13 (Regolamentazione interna), non si applicano a una misura relativa a un servizio nuovo che non può essere classificato dall'Ufficio statistico delle Nazioni Unite, Statistical Papers, Series M, n. 77, Provisional Central Product Classification, 1991 (in appresso: "CPC").

2. Nella misura del possibile, prima di adottare una misura relativa a un nuovo servizio di cui al paragrafo 1 che sia incompatibile con gli articoli 10.6 (Accesso al mercato), 10.7 (Trattamento nazionale), 10.8 (Trattamento della nazione più favorita), 10.9 (Prescrizioni in materia di prestazioni), 10.10 (Alta dirigenza e consigli di amministrazione), 11.4 (Accesso al mercato), 11.5 (Presenza locale), 11.6 (Trattamento nazionale), 11.7 (Trattamento della nazione più favorita) o il capo 13 (Regolamentazione interna), una parte notifica tale circostanza all'altra parte.

3. Su richiesta di una parte, le parti avviano negoziati per includere il nuovo servizio nell'ambito di applicazione del presente accordo.

4. Si precisa che il paragrafo 1 non si applica a un servizio esistente che potrebbe essere classificato nella CPC, ma che non aveva potuto essere fornito in precedenza a causa della mancanza di fattibilità tecnica.

DICHIARAZIONE COMUNE
DELL'UNIONE EUROPEA E DEL MESSICO
SU COMMERCIO E PARITÀ DI GENERE
NELL'AMBITO DELL'ACCORDO INTERINALE SUGLI SCAMBI

Le parti,

RICHIAMANDO i valori condivisi e i forti legami culturali, politici, economici e di cooperazione che le uniscono,

RAMMENTANDO la volontà comune di aggiornare e sostituire l'accordo di partenariato economico, coordinamento politico e cooperazione UE-Messico ("accordo globale"), concluso nel 2000, per tener conto delle nuove realtà politiche ed economiche,

RIBADENDO l'impegno comune di rafforzare la cooperazione su questioni bilaterali, regionali e globali di interesse comune,

CONVINTE che l'accordo di partenariato strategico a livello politico, economico e di cooperazione tra l'Unione europea e i suoi Stati membri, da una parte, e gli Stati Uniti messicani, dall'altra ("accordo globale aggiornato ") e l'accordo interinale sugli scambi tra l'Unione europea e gli Stati Uniti messicani recheranno benefici a entrambe e rinsalderanno i legami che le uniscono,

AFFERMANO l'intento comune di cooperare per dare attuazione agli aspetti di sostenibilità dell'accordo interinale sugli scambi per quanto riguarda commercio e parità di genere, animate dalle considerazioni esposte di seguito:

1. Le parti riconoscono che politiche commerciali inclusive contribuiscono a promuovere l'emancipazione economica delle donne e la parità di genere, in linea con l'obiettivo di sviluppo sostenibile 5 dell'Agenda 2030 delle Nazioni Unite per lo sviluppo sostenibile e con gli obiettivi della dichiarazione comune sul commercio e sull'emancipazione economica delle donne adottata

alla conferenza ministeriale dell'OMC tenutasi a Buenos Aires nel dicembre 2017. Le parti riconoscono l'importante contributo delle donne alla crescita economica attraverso la loro partecipazione all'attività economica, compreso il commercio internazionale. Le parti si impegnano ad attuare le disposizioni dell'accordo interinale sugli scambi con modalità che promuovano e rafforzino la parità di genere.

2. Le parti mirano a rafforzare le loro relazioni commerciali e la loro cooperazione con modalità che offrano effettivamente a donne e uomini pari opportunità e parità di trattamento nel beneficiare delle disposizioni dell'accordo interinale sugli scambi, anche in materia di impiego e professione, conformemente ai loro impegni internazionali.

3. Ciascuna parte adempie efficacemente gli obblighi ad essa derivanti dagli accordi internazionali di cui è firmataria che trattano della parità di genere e dei diritti delle donne, compresa la convenzione sull'eliminazione di ogni forma di discriminazione nei confronti della donna, adottata dall'Assemblea generale delle Nazioni Unite il 18 dicembre 1979, rilevando in particolare le disposizioni relative all'eliminazione della discriminazione nei confronti della donna nella vita economica e nel settore dell'occupazione. Al riguardo le parti ribadiscono gli impegni assunti in virtù dell'articolo 26.3 ("Norme e accordi multilaterali in materia di lavoro") dell'accordo interinale sugli scambi, anche in termini di effettiva attuazione delle convenzioni dell'OIL relative alla parità di genere e all'eliminazione della discriminazione in materia di impiego e professione.

4. Ciascuna parte si adopera per garantire che il proprio diritto e le proprie politiche in materia prevedano e promuovano la parità di diritti e di trattamento e le pari opportunità tra donne e uomini. Ciascuna parte si adopera per migliorare tale diritto e tali politiche, fatto salvo il diritto di ciascuna parte di stabilire il proprio ambito di applicazione e i propri livelli di protezione per quanto riguarda le pari opportunità per donne e uomini. Tale diritto e tali politiche sono coerenti con gli impegni di ciascuna parte a rispettare le norme riconosciute a livello internazionale e gli accordi menzionati nella presente dichiarazione comune.

5. Le parti collaborano per intensificare la cooperazione fra loro sugli aspetti commerciali delle politiche e delle misure in materia di parità di genere, sul piano bilaterale e regionale e nei consessi internazionali secondo il caso, tra l'altro mediante attività volte a migliorare la capacità delle donne - lavoratrici, donne d'affari e imprenditrici - di accedere alle possibilità aperte dall'accordo interinale

sugli scambi e le relative condizioni, e di trarne beneficio. Tale cooperazione può vertere, fra l'altro, sullo scambio di informazioni e migliori pratiche per quanto riguarda la raccolta di dati disaggregati per genere e l'analisi delle politiche commerciali in un'ottica di genere.

6. Le parti convengono sull'importanza di monitorare e valutare, conformemente alle rispettive procedure interne, l'impatto dell'attuazione dell'accordo interinale sugli scambi sulla parità di genere e sulle pari opportunità per le donne in ambito commerciale.

7. In caso di disaccordo in merito all'interpretazione o all'applicazione della presente dichiarazione comune, le parti si avvalgono esclusivamente, mutatis mutandis, delle procedure di risoluzione delle controversie di cui agli articoli 26.17 e 26.18 dell'accordo interinale sugli scambi.